TRANSCONTINENTAL

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

viages TRANSCONTINENTAL turismo

AÑO L — Nº. 16,882. Edición de 16 páginas — Precio del ejemplar Bs. 10.— La Paz, Domingo 20 de Diciembre de 1953.

Después de Seis Votaciones Consecutivas, Francia Sigue sin Haber Elegido a su Nuevo Presidente

LANIEL CONTINUA A LA CABEZA DE LOS CANDIDATOS PERO SIN MAYORIA ABSOLUTA

París, 19 (UP).— La Asamblea Nacional y el Consejo de la República, reunidos en sesión conjunta, realizaron una quinta y una sexta votación en su esfuerzo por resolver el atascamiento que ya ha convertido a ésta en la más prolongada elección presidencial de la historia francesa.

El primer ministro Joseph Laniel obtuvo el mayor número de votos en ambas votaciones, pero en ninguna logró la mayoría absoluta de los 921 diputados y senadores que depositaron sufragios válidos.

En la sexta votación, Laniel obtuvo 397 votos, contra 374 en la quinta. En la cuarta votación, anoche, Laniel había obtenido 408.

El candidato socialista Marcel-Edmond Naegelen, apoyado por los comunistas, fué en ambas votaciones el más fuerte adversario de Laniel. En la sexta votación obtuvo 306 votos, contra 312 en la quinta.

El candidato sin partido Jean Medecin alcalde de Niza, recibió 171 votos en la sexta y 197 en la quinta.

El Partido Radical Socialista, situado aproximadamente en el centro de la alineación partidaria francesa impidió la elección de Laniel sosteniendo la candidatura de Medecin.

POSIBLE SEPTIMA VOTACION

Todavía no se han dado informaciones sobre una séptima votación, pero se presume que la Asamblea volverá a reunirse mañana domingo para definir esta enconada lucha electoral eligiendo al próximo presidente de Francia.

CONTINUA LA HUELGA DE TRABAJADORES TEXTILES URUGUAYOS

Montevideo, 19. (A. L.).—No se han registrado novedades en el conflicto que mantienen los trabajadores de la industria textil, que rehusan volver a sus labores, mientras no sean reintegrados cinco operarios que fueron despedidos de la fábrica "La Mundial". Un sumario al respecto está a consideración del ministro del Interior.

EL PARO GENERAL

En cuanto al paro general que se proyecta para las cero horas del día 22 próximo, se ha producido un compás de espera, pues los obreros del Sindicato "Cursa", suspendieron la asamblea que debieron realizar anoche, debido al mal tiempo.

En reunión extraoficial, los obreros autónomos del transporte, resolvieron autorizar a sus delegados para decretar el paro general, si lo consideran necesario, convocando a una asamblea general para ratificarlo.

Por su parte, la Federación de Trabajadores de la industria de la carne, dejó en suspenso la adhesión que había ofrecido.

Finalmente, los estibadores del puerto decidirán hoy mismo la actitud que deberán asumir, mientras los marinos, los trabajadores de la industria del carbón y otros gremios menores, ya han resuelto efectuar el paro general.

A. Dean habló sobre las Negociaciones para la Conf. de Paz Coreana

Wáshington, 19 (U.P). El Enviado Especial Arthur H. Dean dijo hoy que confiaba en que los comunistas tomarán medidas para reanudar las negociaciones actualmente suspendidas, relativas a la concertación de una conferencia de paz coreana.

Dijo que, a pesar del obstruccionismo de los comunistas, está convencido de que éstos desean realmente que la conferencia se realice, para que las fuerzas de las Naciones Unidas puedan ser retiradas de Corea.

En estas condiciones, predijo que, de alguna manera, los rojos presentarán algún plan aceptable para las Naciones Unidas a fin de que las negociaciones puedan ser reanudadas. Al suspender las negociaciones la semana pasada, Dean dijo a los comunistas que debían abstenerse de proferir insultos contra Estados Unidos y adoptar una actitud constructiva si realmente querían verlo de vuelta en la mesa de deliberaciones.

Dean discutió las perspectivas en Corea con los periodistas en esta capital, mientras prepara sus informes al Presidente Eisenhower y al Secretario de Estado Dulles sobre sus ocho semanas de inútiles esfuerzos en Corea para llegar a un acuerdo con los comunistas sobre las condiciones en que se realizaría la proyectada conferencia política coreana.

SOLDADO CUMPLIDOR DE SU DEBER

EL SOLDADO NORTEAMERICANO DE PRIMERA CLASE, Raymond L. Cote, aparece disfrutando de un cigarrillo después de que estuvo largo tiempo de guardia en el río Rhin en Alemania. Mientras se verificaban unas maniobras, Cote recibió órdenes de vigilar dos barcos y seis días más tarde los seguía vigilando no obstante el tremendo frío que hacía. Eventualmente algunos de sus amigos alemanes que lo estaban alimentando, llamaron a su compañía que se había olvidado de él e inmediatamente fué reemplazado. Fué ascendido a soldado de primera clase por su "firme concepto del deber".

Piden se solucione el caso de Víctor R. Haya de la Torre

Washington, 19 (AL). — El diario "Washington Post" en su edición de hoy día, exhorta a adoptar medidas a fin de obtener la inmediata solución entre Perú y Colombia por el asilo del líder aprista peruano Víctor Raúl Haya de la Torre.

Afirma el editorial del diario que ese problema constituye un "tumor" en las relaciones continentales y afirma que si no se encuentra una solución para este grave problema ejercerá una influencia perturbadora en la próxima conferencia interamericana de Caracas.

EN LONDRES SE DICE QUE RUSIA TIENE LA PODEROSA "BOMBA C"

Londres, 19 (AL).— Según el periódico "The Recorder", Rusia probará en los últimos meses del próximo año, la poderosa bomba de cobalto, considerada como "infinitamente más poderosa que la bomba atómica" y "la propia bomba de hidrógeno".

La publicación dice que el anuncio está basado en las observaciones de un hombre que ha podido verificar este hecho, quién agrega que los científicos rusos creen que "los Estados Unidos no podrán hacer estallar una bomba de cobalto hasta 1957".

Indica también que mientras los Estados Unidos han estado acumulando y perfeccionando sólo las atómicas y las hidrógenas, los rusos han estado avanzando en el terreno hasta el extremo de conseguir el empleo del cobalto, un metal que puede crear un arma de poder devastador. Se afirma que sólo con algunas de estas bombas se pueden arrasar con todo ser viviente en el planeta.

Con Grandes Honores fué Despedido en Bogotá el Presidente Velasco Ibarra

Bogotá, diciembre 19 (UP).— El presidente José María Velasco Ibarra partió de regreso a su país, dando término a su visita de tres días, en el transcurso de la cual tuvo una conferencia con el presidente de esta nación, teniente general Gustavo Rojas Pinilla.

Los dos magistrados se reunieron en privado a las 9 en el hotel Tequendama, donde se hospedó el funcionario visitante durante las 24 horas que permaneció en Bogotá. Se ignora lo tratado en la conferencia.

HONORES MILITARES

A las nueve y media, Velasco Ibarra se dirigió al aeropuerto de Techo, acompañado por Rojas Pinilla, los ministros del despacho y altos oficiales del ejército. En el aeropuerto, destacamentos de la guardia presidencial de Colombia rindieron honores militares al mandatario ecuatoriano Velasco Ibarra, que salió para Quito a bordo de un avión de la Avianca.

CONDECORACION PARA EL CANCILLER COLOMBIANO

Poco antes de las diez de la mañana el presidente Velasco Ibarra condecoró ayer con la Gran Cruz de la Orden al Mérito al canciller colombiano, Evaristo Sourdis; durante el almuerzo que éste ofreció en su honor en el Palacio de San Carlos. El presidente ecuatoriano visitó ayer por la tarde la escuela de cadetes, y después de una parada militar en su honor, condecoró con la Gran Cruz Abdón Calderón al brigadier general Gustavo Berrio Muñoz, ministro de Guerra; al brigadier general Alfredo Duarte Blum, al comandante general de las fuerzas armadas de Colombia; al capitán de navío Juan Pizano director de la armada nacional; al coronel Alfonso Montoya, jefe civil y militar de los llanos orientales y al coronel Alberto Pawells, comandante de las fuerzas aéreas colombianas.

CREACION DE UN "EJERCITO PODEROSO"

Durante este acto, el presidente ecuatoriano pronunció un discurso en que dijo que mientras nuestros pueblos americanos no abandonarán "sus ambiciones y egoismos" y que mientras el hombre no esté como "una fiera en permanente acecho contra sus semejantes será necesario mantener ejércitos poderosos capaces de asegurar la tranquilidad del continente".

Durante los tres días que el presidente Velasco Ibarra permaneció en Colombia, se abstuvo de hacer declaraciones a los periodistas.

AVIONES A REACCION HARAN UNA JIRA POR LA AMERICA LATINA

Washington, 19 (AL).— Estados Unidos anunció que el 16 de enero próximo iniciará una jira de confraternidad por diversos países latinoamericanos, una flotilla de aviones de retropropulsión pertenecientes a la fuerza aérea de ese país.

La misión estará presidida por el jefe general del Comando Aéreo del Caribe, mayor general Reuben Columbus Hood y está integrada por aviones F-80 Sabre; F-86 y F-84 Thunderjet Lockeed F-80; Shooting Star; Lokeed T-33; Grumamm, Albatros y Globmaster Douglas.

Este grupo de aparatos hará escala en los países donde haya aeropuertos e instalaciones adecuadas para máquinas a chorro, efectuándose en todos ellos demostraciones aéreas.

Trascendió que altos funcionarios de los países latinoamericanos incluídos en el itinerario de la flotilla, serán invitados a presenciar las demostraciones y la exposición que se ofrecerá en la zona del Canal de Panamá.

REGRESO A BUENOS AIRES EL CANCILLER JERONIMO REMORINO

Buenos Aires, 19. (A. L.). — Por vía aérea arribó, procedente de la ciudad colombiana de Barranquilla, el ministro argentino de Relaciones Exteriores, señor Jerónimo Remorino, a quien dieron cordial bienvenida en el aeropuerto de Ezeiza, el ministro interino de Relaciones y titular de la cartera de Defensa Nacional, general Humberto Sosa Molina; el subsecretario de la Cancillería Sr. Carlos A. Amaya; los embajadores de Colombia Sr. Domingo Esquerra y de Ecuador, Sr. A. Puig Ansorena; los del Perú y Venezuela, Sres. José Jacinto Rada Benavides y Joaquín González respectivamente, y el jefe de la Misión permanente de Niragua en la Argentina, señor Víctor Fernández Bazán, jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas y funcionarios de Relaciones Exteriores.

Ya en el aeropuerto, el canciller Remorino expresó a los periodistas su satisfacción por la cordialidad con que fué recibido en todos los países que visitó.

Anunció que mañana viajará a la capital chilena, para participar en la primera reunión plenaria del Consejo Central de Unión Económica argentino - chilena.

Científicos Discutirán Los usos Pacíficos de La Energía Atómica

Michigan, EE. UU., 19 (AL) En el mes de junio próximo, los más calificados científicos occidentales se reunirán en la Universidad de este Estado, para discutir acerca de un mayor uso civil y pacífico de la energía atómica.

Los científicos también presentarán sus estudios acerca de los efectos sociales, políticos y económicos del uso de la energía nuclear.

DECRETOSE AMNISTIA POLITICA EN ITALIA

Roma 19 (AL). El Congreso Nacional de Italia, aprobó hoy un importante decreto de amnistía política, con motivo de las fiestas de fin de año.

Como consecuencia de esta disposición, por lo menos veinticinco mil presos políticos, algunos ya procesados que cumplían breves condenas, serán puestos en libertad.

Millares de casos pendientes en los tribunales de justicia que darán sin efecto, mientras otros podrán abandonar sus escondites y los restantes podrán volver del exilio, sea voluntario o forzado.

Según calificados observadores, la amnistía es la más amplia que se ha concedido en el país aunque las personas calificadamente pro—fascistas, no podrán ejercer la función pública.

En Inglaterra se Repudia la Persecución a los Católicos de la Rep. Comunista Polaca

Londres, 19 (U.P).— Gran Bretaña condenó hoy en términos enérgicos las persecuciones a los católicos de Polonia comunista, donde ha sido detenido el cardenal primado Stefan Wyzcynski.

Al mismo tiempo, el Subsecretario de Relaciones Exteriores A. D. Dodds — Parker informo "con pesar" a la Cámara de los Comunes que la jerarquía católica polaca prestó ayer juramento de lealtad, a la República comunista polaca.

"No subestimemos lo que ocurrió ayer en un régimen totalitario". dijo.

Dodds — Parker resumió el debate en la Cámara sobre la persecución a los católicos en Polonia, debate durante el cual representantes de todos los partidos y denominaciones religiosas se unieron en la protesta.

CONDENAN AL GOB. POLACO

El debate fué originado por una moción respaldada por todos los partidos en la cual se expresa el disgusto causado por las persecuciones y se pide al gobierno que exprese también al gobierno polaco su repulsión y pida la libertad del cardenal primado, detenido en septiembre último.

El Subsecretario dijo que el gobierno estaba plenamente de acuerdo con todo lo dicho por los diputados, en el curso del debate, condenando las persecuciones religiosas.

"No subestimemos lo que pueden conseguirse por expresiones públicas tales como las que se han hecho en esta Cámara — dijo — qué espectáculo es el que se está dando al mundo! Esta es la novena novedad después de la guerra y, sin embargo, hay más refugiados, más opresión, más infortunio, desdicha y persecución religiosa hoy en día que en cualquier otra época anterior en la historia del mundo".

EXPLICACION A LA CAMARA

El conservador Sir Geoffrey Hutchinson planteó la cuestión poco antes de que la Cámara suspendiera sus sesiones, esta tarde, para las vacaciones de Navidad.

"Quisiera llamar la atención de la Cámara sobre los acontecimientos que se han producido últimamente en Polonia y que significan indudablemente una renovación de las persecuciones contra la Iglesia Cristiana — dijo. La Iglesia Católica Romana, a la que reconoce la mayoría del pueblo polaco, ha sido la víctima y el blanco principal de este nuevo estallido".

Hutchinson y el diputado laborista Dgmv G. Logan habían presentado ya a la Cámara, hace varias semanas, mociones de condena por las persecuciones a la iglesia en Polonia.

Egipto Decomisó un Cargamento Destinado A la Rep. Israelita

Port Said, diciembre 19. (UP). Egipto confiscó un cargamento de productos alimenticios a bordo de un barco de carga que salía para Haifa. El primer decomiso de productos para Israel que hace Egipto desde que terminó la guerra de Palestina en 1949.

Es la primera vez también que el gobierno egipcio hace efectiva la nueva ley que incluye a productos alimenticios entre los materiales que no pueden ser enviados a Israel, por ayudar al esfuerzo bélico de dicho país.

El cargamento confiscado iba a bordo del vapor italiano Francamani. Las protestas de su capitán resultaron infructuosas.

El Rep. Argentino en la ONU. Aboga por una Colaboración Económica Interamericana

Nueva York, diciembre 19.— (UP).— El Embajador argentino ante las Naciones Unidas Rodolfo Muñoz, abogó ayer por la importancia de la coordinación de los esfuerzos económicos entre los países de este hemisferio.

En almuerzo ofrecido por la "Young Presidents Organization" a otras cosas, que el comercio Internacional no sólo teenía importancia por lo que representa en cuanto a contacto económico, sino porque permite a los países conocer más íntimamente y evitar "la incomprensión, como ha ocurrido a veces entre la Argentina y Estados Unidos". Destacó que Argentina no podía ser incluída entre los países de escaso desarrollo, y delineó el panorama de la situación argentina en líneas generales.

ARGENTINA: GRAN EXPORTADOR

Expresó ante más de 1.000 personas que habían concurrido al acto, que la Argentina fué país exportador de materias primas hasta hace una década, pero que en los últimos años, gracias a la industrialización, ha podido agregar a su intercambio el de productos manufacturados en cuanto a las inversiones de capital norteamericano en otros países, el Embajador dijo que su país había eliminado toda indebida influencia de ese capital pero que seguía abierto a su inversión siempre que estos no infringieran la soberanía nacional. Añadió que Argentina necesitaba de la cooperación de dicho capital, especialmente para desarrollar las industrias química, metalúrgica y petrolífera.

LEYES ECONOMICAS

Hizo referencia a la ley dictada recientemente por su gobierno sobre estas inversiones, acordándoles el mismo trato que al capital nacional y permitiéndole una remesa de beneficios de hasta el 8 por ciento anual.

Finalmente, el Embajador Muñoz dijo que Argentina abogaba por una integración económica más eficaz dentro del Hemisferio, y que personalmente esperaba que en la conferencia Interamericana de Caracas se tomarían acuerdos y se iniciaría una acción concreta en ese sentido.

La "Young Presidents Organization" agrupa a todos los presidentes de compañías o corporaciones con más de un millón de dólares de capital y que sean menores de 40 años.

OTRO NIÑO BICEFALO NACIO DE UNA MUJER NEGRA EN EL BRASIL

Río de Janeiro (Brasil), 19 (A. L.). — Una mujer de color, dió a luz dos niñas unidas entre sí, que tienen dos cabezas, cuatro brazos y tres piernas, en la localidad de Francisco Da Sa, en el interior del Estado de Minas Gereas, según la Agencia Meridional.

El hecho fué confirmado por médicos de Belho Horizonte y las criaturas están sometidas a cuidados especiales.

Ambas se presentan unidas en la línea abdominal. Cada una tiene sistemas independientes de circulación, reproducción y digestión.

Se Estudiará en los EE. UU. la Energía Atómica como Fuente de Energía Eléctrica

Washington, 19. (Usis). — Para impulsar el uso industrial de la energía atómica, el Gobierno de los Estados Unidos ha dispuesto que la Tennessee Valley Authority (T. V. A.), gran empresa hidroeléctrica fiscal, inicie un estudio especial de un año sobre las posibilidades inmediatas y futuras de la energía nuclear para la producción de electricidad.

COLABORACION DE EMPRESAS PUBLICAS Y PRIVADAS

Al anunciar el proyecto el jueves pasado, la Comisión de Energía atómica explicó que la T. V. A. colaborará con empresas privadas y con otras entidades públicas en su investigación de los aspectos técnicos y económicos de esa nueva fuente de energía.

Al conocer la noticia, el señor Estes Kefauver, senador por el Estado de Tennessee, declar que el proyecto constituye "un paso significativo hacia el desarrollo de la energía atómica para fines pacíficos".

El señor Lewis Strauss, presidente de la referida Comisión manifestó que será ofrecida a la T. V. A. toda la información relativa a la producción de energía eléctrica derivada de materiales fisionables que hoy poseen la Comisión y las empresas privadas que se han dedicado al estudio de esa materia.

PLANTA ELECTRICA DE 60.000 KILOVATIOS

El señor Strauss dijo que los conocimientos cedidos a la T. V. A. incluirán la información facilitada por la Westinghouse Electric Corporation, la cual ha sido contratada para construir una planta eléctrica nuclear que ha de producir por lo menos 60.000 kilovatios. El señor Strauss también señaló que varias empresas industriales y de servicios públicos han sido invitadas para que participen en el proyecto encomendado a la Westinghouse.

El estudio que llevará a cabo la T. V. A. es parecido a los que actualmente conducen cinco agrupaciones de firmas industriales conforme a un programa iniciado por la Comisión de Energía Atómica hace dos años.

AGASAJOS AL PDTE. DE LA DECIMA CONF. INTERAMERICANA

Wáshington, diciembre 19.— (UP).— El Dr. Ernesto Villanilla, secretario general de la décima conferencia Interamericana, fué agasajado con un almuerzo que le dió el Departamento de Estado, en la Casa Blanca. Actuó como anfitrion John M. Cabot, secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos.

Entre los presidentes se hallaban el Embajador Héctor David Castro, el presidente del Consejo de Estados Americanos el Dr. Alberto Lleras, Secretario general del Consejo; los senadores John W. Vricker y J. W. Fulbright; y el Embajador de Venezuela, César Gonzáles.

Más tarde, el Embajador Gonzáles dió una recepción en la Embajada venezolana en honor de los esposos Villanilla, que salen el martes para Boston, a pasar las fiestas de Navidad.

La Argentina condecoró al canciller de Brasil

Río de Janeiro (Brasil), 19 (A. L.). — En la Embajada argentina se informó que el Presidente Perón, concedió la Orden del Mérito en el grado de Gran Cruz, al ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, señor Vicente Rao, "considerando sus altos méritos personales y la eficaz labor desarrollada tendiente a incrementar los vínculos de amistad" entre ambos países.

La distinción le será entregada al Canciller por el embajador argentino, Juan I. Cooke, en un acto que se efectuará próximamente en la sede de la Embajada.

SERVICIO DE NAVIOS ENTRE EL JAPON Y LA AMERICA LATINA

Singapur, diciembre 19. (UP). La compañía de navegación japonesa Yamashita tiene el propósito de ampliar sus servicios entre Japón y América del Sur, según dijo hoy aquí el jefe del Departamento de estudios de la empresa R. Tada.

Tada llegó a este puerto a bordo de uno de los barcos de la compañía, el "Yamashita Maru", en una jira emprendida para estudiar la situación. Dijo que la demanda de espacio en las bodegas de los barcos de la compañía que operan entre los puertos japoneses, sudamericanos y sudafricanos es tan grande y aumenta tan rápidamente que el número actual de buques que operan en esas líneas se está haciendo insuficiente.

Añadió que la Yamashita estableció un servicio mensual entre Japón y sudámerica con algunos de los más modernos y rápidos cargueros de su flota.

Tada reveló que dos nuevos cargueros —el "Yamakuni Maru", de 10.800 toneladas y una velocidad de 18 nudos, y el "Yamataru Maru"", de 10.000 toneladas y una velocidad de 17 nudos— están por ser terminados en los astilleros de Japón.

ENVIADO COMERCIAL DE INGLATERRA VISITARA A. LATINA

Londres, 18 (A.L.). — El ministro de Estado a cargo de los Asuntos de Comercio de Inglaterra, señor Deathcoat Amory, visitará la América del sud desde el 31 de diciembre próximo hasta el 2 de febrero. Su jira comprende a Brasil, Uruguay, Argentina, Paraguay Perú y Chile.

El anunció oficial expresa que este viaje tiene significativa importancia para el gobierno británico en razón de "antiguas y estrechas relaciones comerciales entre el Reino Unido y la América Latina".

Se Espera que Algunos Presos Pro - Comunistas Americanos Accedan Volver a su Patria

Pan Mun Jom, Corea, diciembre 19 (UP).— El teniente general K. S. Thimayya, declaró hoy que su comisión neutral hacía planes para ofrecer la repatriación a 3 o 5 prisioneros norteamericanos a los que se presenta como no partidarios de los comunistas.

El presidente indio de la comisión de repatriación declaró que probablemente no se consulte a los norteamericanos hasta después del plazo fijado para las entrevistas de persuación, que vence el 23 del actual.

"No me es posible aislar en forma alguna a los prisioneros", declaró Thimayya. "Pero en fecha posterior podríamos abordar la cuestión de brindar a los prisioneros, individualmente, la oportunidad de presentar una solicitud, si así lo desea".

PROMESA VAGA

La vaga promesa de Thimayya, de que podría disponer él su propio plan de explicaciones, ofrece a las autoridades aliadas la única esperanza de conseguir el retorno de los 22 cautivos norteamericanos y la docena de sud coreanos que actualmente están bajo custodia neutral.

El general indio reveló el plan después de que la comisión neutral fracasó en sus esfuerzos para conseguir algún medio de reanudar las entrevistas con los prisioneros durante una reunión de la comisión mixta de armisticio, el mayor general J. K. Lacey, principal delegado de las Naciones Unidas, acusó a los comunistas de impedir los contactos con los prisioneros norteamericanos vacilantes.

BASE DE ACUSACION

Lacey basó sus cargos en declaraciones formuladas por Kim Mun Zo, que escapó el martes último por la noche de un campamento donde se mantiene a 104 prisioneros sudcoreanos que no han visto a las comisiones sudcoreanas de persuasión.

Los delegados comunistas negaron el cargo.

Kim, que cuenta 21 años, declaró que 3 de los 22 norteamericanos presentados como conquistados por el comunismo, quieren regresar a la patria, pero temen que los maten los otros norteamericanos, si hacen saber que desean la repatriación. Añadió que otros dos están vacilantes.

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE
Permanecerá abierto hasta las 20 horas.

Juego de dormitorio 11 piezas de lujo estilo francés.

Radio General Electric 7 tubos, 110/220 V.

Mesas para bridge p. oblar

Juegos de living 5 piezas **desde 37.200.—**

Escritorios c. 4 y 7 cajones

Estantes con y sin vidrios

Sillones para escritorios.

TEJAS
Las UNICAS fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la Cía. DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. Avenida Camacho, Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 5539. Correo Nº 557. 31121

VENDO
Máquina de escribir flamante. Cisneros No. 4, esquina Díaz Romero horas 9 a 16. 101210

SE VENDE
Salón de té "La Pascana". Ayacucho, 257. 101215

BICICLETA
Hércules. Se vende legítima Hércules flamante. Referencias: Avenida 20 de Octubre, 270 (cerca San Pedro). 61215

AFINO PIANOS
Menezes. Yungas, 36. 71125

OPORTUNIDAD
Vendo automóvil de lujo Super Dyna-Flow nuevo, poco recorrido, modelo 51 por Bs. 1.900.000; además transfiero tienda pequeña de lujo, céntrica, una cuchilla de cortar lata y un juego de dormitorio. Referencias: Teléfono 3686 y Maletería "El Viajante". Pérez Velasco, 607. 71215

LIVING
Se vende un hermoso living. Referencias: Comercio 528. Teléfono 4012. 91216

MOTOR BALATAS
Para Chevrolet vendo. Riobamba 91. 51215

JUGUETES FINOS
De toda clase a precios bajos. Ofrece "Radio Akustik". Calle Colombia 168. 51216

SE VENDE
Cocina eléctrica, lavadora eléctrica, proyectora, sillas, sillones, sommier, tubos flourescentes, sala espera, vitrina y diván consultorio, ropa, pieles. Potosí 261 (5). 61216

SE VENDE
Comedor, dormitorio, cocina y varias cosas de casa. Calle Muñecas 539, segundo patio. 51216

ABRIGO PIEL
Mutun dore casi nuevo, vende. Precio ocasión. Avenida América 305, de 9 a 13. 51216

EN VENTA
Lote terreno 450 mts. en Obrajes. Proximidades Clínica Americana. Referencias: Teléfono 4679. 51216

Bs. 3.500.—
Maquinitas de coser alemanas vendemos. Indaburo 312. 41217

SE COMPRA
Lote de 300 m2. m|m zona San Pedro o Sopocachi. Referencias: Teléfono 2980 o 6728. 41217

BIDET
"Standard" y lavabos vendemos. Indaburo 312. 41217

EN VENTA
Máquina de carpintería "Delta". Referencias: Ingavi 381. Sr. Endara. 101217

SE VENDE
Carrocería camión, con poco uso. Max Paredes, frente al Gran Poder Dirigirse Sr. Silva. 41217

OCASION
Se vende lámpara comedor, plafones asador, estirilizador biberones, estufa a kerosene. Avenida Arce, 842, fondo. 31218

INGLES
Enseñanza norteamericana. Teléfono 4752. 31218

SE VENDE TUNTA
Jorge Sáenz, 119. Miraflores. 31218

JUGUETES
Se vende un Sulky remo, auto, etcétera. Referencias: Jorge Sáenz, 303. Miraflores. 41218

SE VENDE
O alquila casa residencial amueblada, rodeada de jardines, mucho sol, construcción de lujo con todo confort moderno. Referencias: Teléfono 4328. 31218

STUDEBAKER 47
Camión en buen estado vendo. Referencias: Tel. 3073. 31218

TRICICLO
Vendo triciclo nuevo. Precio ocasión. Calle Tiquina, 39. 31218

SE NECESITAN
Electricistas embobinadores en Laboratorios Electrotécnicos "Bolivia". Inútil presentarse sin certificados. Av. Perú, Nº 132. 41218

VENDO
Máquina de tostar Pasankalla nueva, más un manómetro y soplete nuevos. Referencias: Díaz Romero, 412. 31218

AVISO
Tengo el agrado de comunicar a mi distinguida clientela que estoy liquidando mi mercadería de la Casa Belga en mi domicilio de la calle Figueroa, 663, altos, esquina Av. América. 31218

BICICLETA
Hércules liquidamos. Potosí, 73. Oficina 1. 81218

OCASION VENDO
Comedor usado, precio módico, batidora, lavadora eléctricas, radiola alfombras y otros. Referencias:: Reyes Ortiz, 59. 31218

NECESITO
Barnizadores con garantía. Pago buen precio. Murillo, 159. 51218

SE NECESITA
Departamento amplio o casa junta en alquiler o contrato anticrético. Dirigirse por carta a W. A. casilla 1046. 31218

COCINERA
Necesito, buen sueldo. 6 de Agosto, 625. 41218

MAQUINA
Singer, vendo. Plaza Frías, 108. 31218

MOTOR FLAMANTE
Completo para camión Chevrolet, vendo. Colón, 315. 51218

COMPRO CAMION
Nuevo. Rodríguez, 155. 41218

ALQUILO CASITA
Independiente, semi amueblada. Fernando Guachalla, 407, de horas 12 a 18. 31218

SE NECESITA
Señorita de buena presencia para atender tienda de lujo. Presentarse altos Cine Princesa. Oficina 22. 31218

DEPARTAMENTO
Alquílase amueblado, a familia reducida o matrimonio. Teléfono 6396. General Lanza, 487. 31218

SE VENDE
Cristal de baccarat, juego de copas, vajilla Rosenthal para 18 personas. Teléfono 4328. 31218

DEPARTAMENTO
Se alquila. Referencias: Teléfono 4899. 21219

MATRIMONIO
Extranjero solo busca departamento una o dos habitaciones con baño y cocina. H. Stern Esta Imprenta. 21219

Bs. 1.050.—
Par calzados para señora. Bazar "Illimani" Figueroa 539. 21219

VENDO CASA
Dos pisos, sobre plaza principal. Miraflores. Referencias: Riverilla 291 esquina Castro. 31219

PASTA BLANCA
"Blundel" tres dagas para pintura, vendo. Sucre 318. 31219

VENDO
Living flamante, alfombra, comedor, cocina eléctrica alemana, lámparas. Hensehke. Miraflores. Calle Burgoa 5 de 12 a 17. 31219

ANTICRESIS
600.000 un departamento en la calle Pedro Salazar. Referencias: Av. Ecuador 769. 21219

ALQUILER
Un departamento de 6 piezas y dependencias. Referencias: Avenida Ecuador 769 21219

GANGA
Muñecas a Bs. 500, bazar Illimani. Figueroa 539. 21219

COMPRESORA
Se compra urgente, capacidad 200 a 300 libras. Avenida Buenos Aires 36. 21219

CAMIONETA
O Jeep nuevo, compro contado. Referencias: Teléfono 2452, de 14 a 16. 21219

PINOS
De navidad en venta de todo tamaño y puestos en su casa. Pedidos calle Yanacocha 280. Teléfono 4478. 51219

POR VIAJE
Se vende, alfombras, ropero, mesa y sillas, escritorio, cama, lámparas, enseres de casa. Ver: sábado y domingo 19 y 20. Díaz Romero No. 388. 31219

COMPRO
Acordeón a piano de 60 bajos. Referencias: Héroes del Acre No. 50. 51219

CASA
O departamento amplio se necesita en alquiler o contrato anticrético. Ofertas a teléfono 4004 o casilla 2048. 31219

VENDO
Cristalería de roca fina. Sábado 19 en la tarde o domingo 20 todo el día. Avenida Argentina 13 A. 21219

VENDO
Coche cuna plegable americano. Referencias: Flores Caron. Edificio Hotel La Paz, quinto piso. 31219

SE ALQUILA
Departamento 3 piezas. Referencias: Romecín Campos 23 de 14 a 18. 21219

OCASION
Muñeca goma americana, juego living. Pichincha 571. departamento 1. 31219

JUEGO BAÑO
Cuatro piezas Bs. 72.000, vendo. Bueno 348. 31219

ALQUILO
Una habitación con pensión, preferencias a matrimonio solo, o dos personas. Referencias: Sopocachi Alto. Calle Chaco No. 36. 21219

SE NECESITA
Una niñera sirvienta, preferible de pollera. Díaz Romero No. 175. 21219

SE VENDE
Por viaje dos baúles usados, ropero grande con cortina —— 5.000; hamaca, muebles, ropa y muchos enseres de casa. Verlo: sábado y domingo de horas 10 a 18. Referencias: Calle Yacuma esquina Almirante Grau, callejón, primera puerta derecha. 21219

OCASION
Vendo pick-up cambiador automático. Otero de la Vega 322. Teléfono 2266. 21220

CAMIONETA
Vendo Bs. 200.000. Busch 355. Sr. Reyes. 11220

VENDO
Por motivo de viaje, piano inglés moderno, lavadora de ropa con centrífuga, frigidaire Norge, máquina de coser eléctrica, bicicleta para niña, juego de living juego de comedor, living rincón, alfombras, cocina eléctrica, vajilla completa, juego dormitorio, aspiradora, batidora, licuadora, pantallas, espejos y otros enseres, tren eléctrico. Ver y tratar en calle Ricardo Mujía No. 267. Sopocachi. 31220

VENDO LLANTAS
700 x 17 y 16. Buenos Aires 107. 31220

BICICLETAS
Vendo. Plaza Pérez Velasco 632, altos lado hotel Savoia. 61220

DOS BICICLETAS
Hércules flamantes, vendo a precio razonable. Verlas cualquier hora. González Flor No. 24. Villa Victoria. 21220

MOLINO
De martillos, venta o alquiler. Cuba 305. 31220

ANAFES
Vendo. Plaza Pérez Velasco 632, altos lado hotel Savoia. 61220

ESCRITORIO
Con 6 gavetas y sillas, ropero con dos puertas importado, muebles de cocina, aparador chico, mesita redonda en venta. Obispo Cárdenas No. 37. 21220

LAVADORA
General Electric último modelo en venta. Obispo Cárdenas No. 37. 21220

SE VENDE
Inodoro tanque alto, corralito para bebé. Referencias: Teléfono 4247. 21220

ZURCIDOS INVIS
Surcidora experta ejecuta trabajo empecable y garantizado. Héroes del Acre 286. Sra. Pacheco. 11220

STUDEBAKER 47
Camioneta Standard perfectas condiciones, vendo. Mercado 269. Oficina 12. 21220

OCASION
Hermoso lote avenida Villazón, obra gruesa, vendo. Mercado 269. Oficina 12. 21220

PROYECTOR
De cine 16 mm. vendo urgente. Referencias: Plaza Sucre 266. 21220

SE ALQUILA
Garage para automóvil. Avenida Armentia. Laja No. 11. tope. 21220

TREN ELECTRICO
Lionel vendo, tamaño grande, completamente nuevo. Héroes del Acre 108. Teléfono 3476. 51220

VENDO
Camión Chevrolet 52. Referencias: Abdón Saavedra 876, detrás Asilo San Ramón. 21220

NECESITO
Una operaria profesional, urgente. "Peluquería Cochabamba". Plaza Frías 130. 31220

TERRENO
Vendo en Miraflores. Referencias: Teléfono 3241. 41220

TOCADISCOS
De 33 revoluciones "Columbia" vendo. Rodríguez 140. 21220

COCINA
Eléctrica, vendo. Teléfono 4750. 31220

SE VENDE
Maquinaria para instalar Fábrica de refrescos y aguas gaseosas. Referencias: Calle Landaeta No. 48. 31220

CERVEZA
Canadá, cocoa, café, galletas. Sao Paolo. Tejerina 346. 21220

SE NECESITA
Una empleada en la Clínica Santa María, que tenga nociones de escribir a máquina y alguna práctica en asuntos de escritorio. Avenida 6 de Agosto 997. 31220

NECESITO
Un motor 1 1|4 caballo. Calle Rodríguez No. 226. 21220

VENDO POR VIAJE
Ropa, cama turca, cómoda, sillas tapizadas, mesas federbetten, aparador, alfombras, lámparas y otros. Plaza Tejada Sorzano 22 (stadium) departamento 2, horas 13 a 17. 11220

TELEFONO
Comercial instalado se vende. Referencias: Teléfono 4606. 31220

PAPEL CELOFAN
Rojo, verde, azul no importa pedazos, compro. Colón 290. 31220

PELICULAS
16 mm. y carbones cobreados compro. Colón 290. Imprenta. 31220

COCINA
Eléctrica vendo flamante, 4 platos, horno. Calle Lanza 57. (Peluquería) lado mercado. 31220

BATIDORA
Completa, Ray-ban americanos en venta. Calle Inquisivi 220, altos. 31220

CALEFON
Eléctrico 6 galones Bs. 50.000. vendo. Bueno 348. 31220

JUGUETES
Pocos juguetes y muñecas importadas se venden ocasión. Otero de la Vega 147. 21220

ALQUILO
Departamento completo, moderno. Avenida Saavedra esquina Díaz Romero, tercer piso. 31220

SE VENDE
Muebles nuevos y antiguos, dos escaleras dobles 2.50 m. Referencias: Calle 10 tienda. (Obrajes). 21220

LIBROS
Compro constantemente, sobre todo asignatura. Colombia 382, altos. Sr. López. 11220

PORTATIL
Máquina de escribir y catre con colchón vendo. Colombia 382. altos. 11220

SE VENDE
Máquina de coser flamante con motor eléctrico. Ballivián 105. 11220

VENDO
Por motivo de viaje, muebles sueltos, ropero, mesas, sillas, catres, cocina eléctrica alemana 4 hornillas. Indaburo 83. 11220

EN VENTA
Llantas 800 x 16. Plaza San Francisco No. 60. 31220

LICUADORA
De tres velocidades se vende. Avenida 20 de Octubre 550, altos Pamba. 21220

FUTBOL DE MESA
Varios juguetes vendo. Panoptico Nacional. Sr. Suárez. 11220

FABRICA
De Muebles de Corsino López M. Avenida 16 de Julio 123, interior. El orgullo de la industria nacional en muebles de radio, ofrecemos listas para entregar. La Patria se hace más primer piso. 21220

PENSION
Avenida 16 de Julio 155, segundo piso. Señora Santiesteban. 11220

SE VENDE
Dormitorio de 8 piezas, muebles sueltos, camas, mesa de estirar con 6 sillas, estantes para libros, escritorio con 7 cajones, cortinas etc. 20 de Octubre 927, interior, altos. 11220

ALEGRE
Su HOGAR en Navidad: Radios, Radiolas, Discos, Pick-up tres velocidades. en Av. Camacho 18, primer piso. 21220

GRANDES REGALOS
Con grandes rebajas: LICUADORA (110-220), MAQUINA COSER SINGER, máquina coser eléctrica NEW HOME, COCINA eléctrica Westinghouse, MECANO, Calefón Westinghouse, Bicicleta, Alfombra, Wingcharger. Camacho 18, primer piso. 21220

TEODOLITO
Keufe buen estado vendo. Unica oportunidad. Camacho 18, primer piso. 21220

MAQUINA
De calcular flamante vendo. Camacho 18, primer piso. 21220

COCINA
Westinghouse, tres hornillas, horno reloj eléctrico. Buen regalo. Camacho 18 primer piso. 21220

MAQUINAS
De escribir, escritorio y portátiles vendo. Camacho 18, primer piso. 21220

ALFOMBRA
Valor Bs. 100.000 regalo por motivo de viaje urgente en Bs. 50.000. Teléfono para derivado sin uso, sin disco. Avenida Arce No. 854 4o. piso. horas 9 a 12. 31220

URGENTE
Se desea comprar automóvil o camioneta modelo 50 adelante sin intermediarios. Ofertas: Plaza Venezuela No. 21. Yacht Club. 21220

VENDO URGENTE
Motivo viaje sin intermediarios, casa San Pedro. Referencias: Mariscal Santa Cruz 277, segundo piso. Tratar tardes, domingo todo el día. 31220

VAGONETA
Renault 1952 y automóvil Austin flamante. Camacho 18, grande trabajando. 11220

RADIOLAS
Philco, Camacho 18, primer piso. 21220

LEICA
Se vende, con varios accesorios y lentes. Socabaya 313. Joyería "El Diamante". 21220

VAGONETA JEEP
Modelo 1952, estado perfecto, vendo, acepto permuta otro vehículo. Sucre 444. 11220

PARA RENAULT
Pequeño, vendo corona piñón engranajes, bomba distribuidor, llanta nueva, otros repuestos. Sucre 444. 11220

SASTRERIA
Se revuelven ternos para hombres, se refaccionan trajes de hombre para señoras y niños, se trabajan ternos nuevos. Calle Sagárnaga No. 73. segundo patio. 11220

ALQUILO
Depósito grande y seguro. Referencias: Riobamba 4. 31220

ARBOLITOS
De Navidad, directamente al consumidor. Mercado 269. Oficina 16. 11220

VENDO
Piano y hermoso juego porcelana para 12 personas 69 piezas, café y té. Avenida Villazón 451 de 4 a 6 p.m. 21220

RESIDENCIAL
Moderna, dotada un amplio departamento, compro inmediatamente, Miraflores o Sopocachi. Ofertas: Alvarez Herrera. Teléfono 2855. 11220

OPORTUNIDAD
Por sólo bolivianos 2.600.000, vendemos chalet moderno un departamento, dependencia, Av. Manco Kapac. Alvarez Herrera. Potosí, 341. 11220

DEPARTAMENTO
Amplio, vendemos Calle Ravelo, primera cuadra. Precio regalo 2.500.000. Entrega inmediata. Alvarez Herrera. Potosí, 341. 11220

MEDICOS
Vendo balanza para bebés y báscula para adultos. — Camacho 45, primer piso. Oficina 3. 21220

EN ANTICRESIS
Entregamos en Miraflores dos lujosos departamentos. Alvarez Herrera. Potosí, 341. 11220

PROPIEDADES
Compramos inmediatamente casas de renta, chalet, residenciales en distintas zonas preferentemente: Sopocachi, avenidas adyacentes, Miraflores, San Pedro, Obrajes. Ofertas: Alvarez Herrera. Pootsí, 341. Teléfono 2855. 11220

BATIDORA
Eléctrica vendo. Camacho, 45, primer piso. Oficina 3. 21220

VEHICULOS
Automóviles: Studebaker 1952 Opel 1952; Plymouth 1952; Chrysler 1950; Studebaker 1951 Buick 51, Nash 48, Buick 42. Camionetas: Studebaker 47, Willys 1952. Vagonetas: G. M. C. 1952; Renault 1951. Vendo. Camacho, 45, 1er. piso. Of. 3. 21220

CHANCACA
Y ají colorado, en cantidad, vendo. Camacho, 45, primer piso. Oficina 3. 21220

ALAMBRE TEJIDO
Vendo. Camacho, 45, primer piso. Oficina 3. 21220

BAÑO
Portátil para bebés, vendo. — Camacho 45, primer piso. Of. 3. 21220

TRACTOR
Caterpillar a oruga, vendo. — Camacho, 45. primer piso. Of. 3. 21220

MACHETES
Alemanes, vendo. — Camacho 45, primer piso. Oficina. 3. 21220

CALENTADORES
Eléctricos, para agua, vendo. - Camacho, 45, 1er. piso. Of. 3. 21220

RADIO
De ocasión, vendo. — Camacho 45, primer piso. Oficina 3. 21220

COMPRO
Automóvil de seis cilindros, buen estado. — Camacho 45, primer piso. Oficina 3 21220

SENDOS LOTES
Veinte fantásticos lotes toda dimensión vendemos sobre Avenidas Miraflores. Precios ocasionales. Alvarez Herrera. Potosí, 341. Teléfono 2855. 11220

TREN ELECTRICO
Vendo. Camacho 45, primer piso. Oficina 3. 21220

AVISO
CLUB SOCIAL FERROVIARIO

Se pone en conocimiento de los señores socios que el señor Rafael Díaz Romero ha sido designado Cobrador provisional del Club, en reemplazo del titular que se encuentra impedido.

Sin perjuicio de constituirse en el domicilio de los socios, el Sr. Díaz Romero estará presente en la secretaría del Club, todos los días hábiles de horas 17 a 20.

La Paz, diciembre de 1953

EL DIRECTORIO.

Y. P. F. B.
EXAMEN DE COMPETENCIA

A los postulantes a becarios en el exterior, seleccionados para rendir un examen de competencia, se les comunica que éste se llevará a cabo en el Aula Libre de la Universidad Mayor de San Andrés el día miércoles 23 del presente a horas 14.

La Paz, 17 de diciembre de 1953.

¡Obsequios de Navidad!

Hermoso surtido de lámparas checoeslovacas,
Andadores metálicos para niños
Coches de paseo en brillantes colores
Trozadores de hielo y abrelatas
Fina vajilla de porcelana para comedor
Juguetería en general.

ALMACENES LA VICTORIA SOC. LTDA.

Avenida Camacho Nº 47.

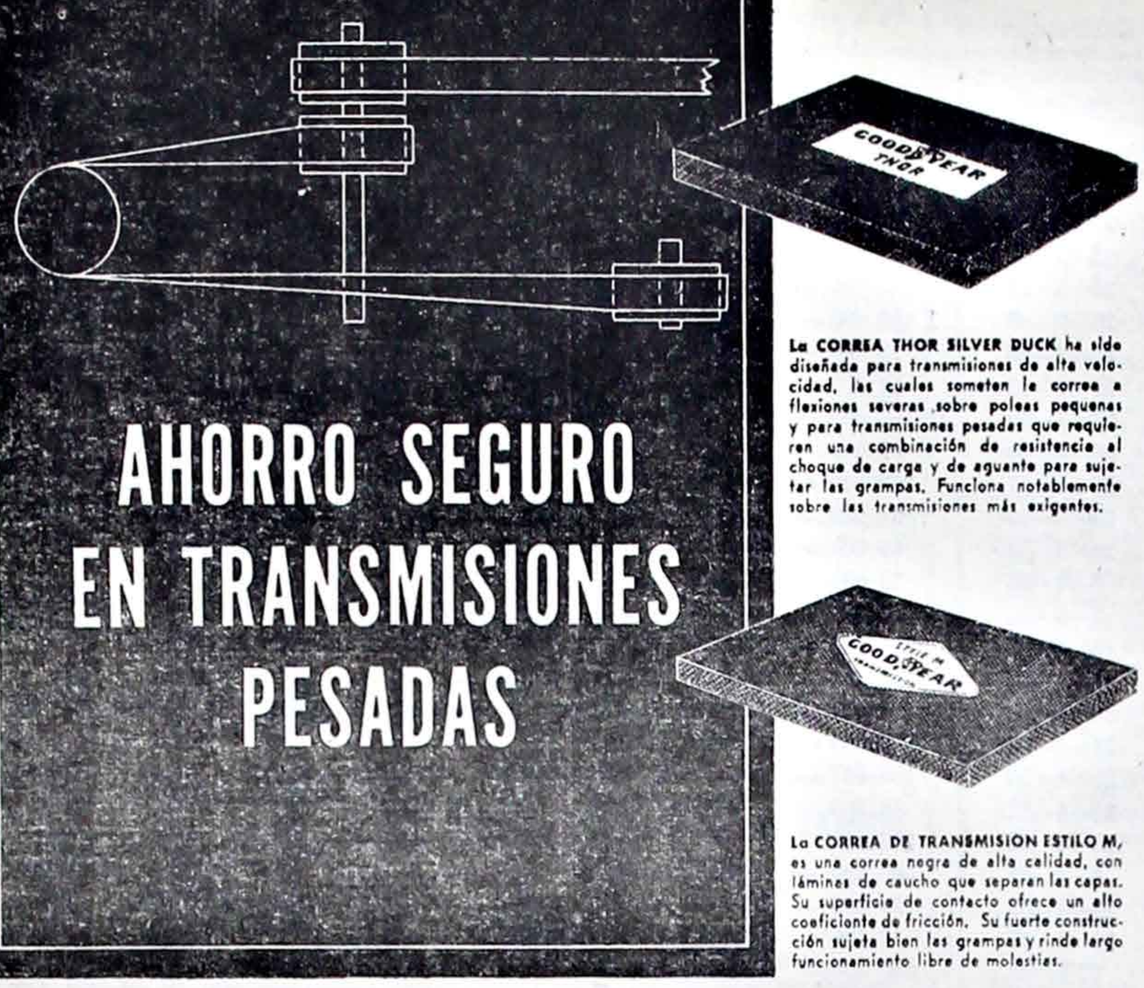
LA PASCANA
Ayacucho 257
DE
ELVIN PEÑARRIETA S.

Hoy anuncia desde horas 11 a 13.30 una gran orquesta con el gran cantor brasileño, CLOVIS CARVALLO, además se servirá las ricas empanadas chilenas, salteñas de pollo y los exquisitos platos cruceños y buena chicha.

NO DEJE DE ASISTIR A ESTE HERMOSO LOCAL.

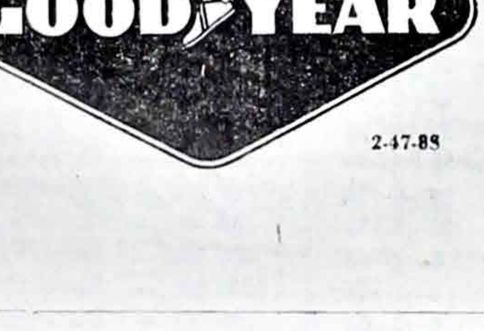
MUNDOS GEMELOS

PRODUCTOS INDUSTRIALES DE CAUCHO GOODYEAR



La CORREA THOR SILVER DUCK ha sido diseñada para transmisiones de alta velocidad, las cuales someten la correa a flexiones severas sobre poleas pequeñas y para transmisiones pesadas que requieren una combinación de resistencia al choque de carga y de aguante para sujetar las grampas. Funciona notablemente sobre las transmisiones más exigentes.

AHORRO SEGURO EN TRANSMISIONES PESADAS



La CORREA DE TRANSMISION ESTILO M, es una correa negra de alta calidad, con láminas de caucho que separan las capas. Su superficie de contacto ofrece un alto coeficiente de fricción. Su fuerte construcción sujeta bien las grampas y rinde largo funcionamiento libre de molestias.

HE AQUI tres de los muchos productos Goodyear que han conquistado una notable reputación, por su excelente servicio en el campo industrial. Con ellos Ud. obtiene una verdadera economía *del costo final más bajo típico* de *todos* los Productos Industriales de Caucho Goodyear — economía probada por los muchos años que estas correas han gozado de ser las más preferidas de la industria.

Permítanos mostrarle como éstos y otros Productos Industriales de Caucho Goodyear, pueden ahorrarle dinero a *usted* también.

CORREAS, PRODUCTOS MOLDEADOS, MANGUERAS y toda clase de PRODUCTOS INDUSTRIALES DE CAUCHO

CORPORACION COMERCIAL BOLIVIANA S. A.

«COBANA»

GOODYEAR

2-47-88

Se Emitió Sentencia en un Sensacional Caso de Estafa Al Bco. Industrial Argentino

..Buenos Aires, 19 (A.L.). — El Juez Nacional en materia penal, Miguel Rivas Arguello, ha dictado sentencia en el proceso instaurado con motivo de una de las más resonantes estafas cometidas en perjuicio del fisco argentino, consistente en la obtención de créditos del Banco Industrial, por sesenta y cuatro millones de pesos, para la instalación de una planta de producción e industrialización del aluminio, como filial de la Sociedad Industrial "Silpa", de Italia.

UNA DENUNCIA

La estafa se descubrió a raiz de la denuncia de un empleado del Ministro de Guerra, Gral Humberto Soza Molina, en agosto de 1948.

La investigación realizada puso en evidencia un fraude en perjuicio del Estado, por medio de una organización creada para facilitar a Francisco o Franco Gronda, italiano, presunto propietario de una gran empresa explotadora de aluminio de Milán, la obtención de los créditos necesarios para la supuesta instalación de la planta industrial aludida.

Se estableció así que éste había tomado un primer contacto con César Ernesto Cantaluppo, uruguayo naturalizado argentino, quién lo presentó a Herminio Antonio Fassio, entonces jefe de la custodia presidencial. Por intermedio de éste conoció al teniente coronel en retiro, Juan Carlos Basso, quién lo puso en contacto con autoridades del Banco Central y el Banco Industrial, parala obtención de permisos de cambio y los correspondientes créditos.

FOTOS FRAGUADAS

Tanto al nombrado militar como a las otras autoridades Gronda embaucó con la presentación y fotografías fraguadas de su establecimiento.

El fallo del juez impone seis años y cuatro meses de prisión a Cantaluppo y Fassio y su inhabilitación absoluta y perpetua, y absuelve de culpa y cargo al teniente coronel Basso y solicita la extradición de Gronda y la captura de Carlos A. Banfi, hermano político de Gronda

Por último, el juez Rivas Arguello fija en trece millones, ochocientos veintiun mil pesos el importe que deberá pagarse por concepto de indemnización al fisco.

SE INVESTIGA UN CRIMEN COMETIDO EN BUENOS AIRES

Buenos Aires (Argentina), 19 (A.L.) — Las autoridades policiales han iniciado las investigaciones para esclarecer el asesinato de Juan de Dios González Céspedes, chileno de 28 años de edad, soltero, ocurrido algunos dias en el barrio de Palermo.

González Céspedes fué hallado sin vida en la esquina de las calles Gurruchaga y Charcas, luego de haberse escuchado algunos disparos y los gritos de una mujer.

La policía ha detenido a varios sujetos que en la noche del crimen se hallaban en las inmediaciones del lugar donde se produjo el suceso, considerándose que de un momento a otro, podrían producirse novedades de importancia.

EL 21 SE REUNIRA EL CONGRESO DE LA REP. VENEZOLANA

Venezuela, 18 (A.L.). — El presidente de la República, Cnl. Marcos Pérez Jiménez, convocó al Congreso a sesiones extraordinarias para el 21 del presente mes, para discutir once proyectos de ley enviados por el Poder Ejecutivo.

Venezuela Condecora A un Jefe Militar De la Rep. de Cuba

La Habana, 19 (AL).— El embajador de Venezuela en Cuba, señor Leonardo Altuve, impondrá mañana la condecoración de la orden venezolana "Libertador Bolívar", al comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Cuba, general Francisco Tabernilla.

La Orden le ha sido conferida al jefe cubano, en el grado de Gran Oficial.

AVISO

La Dirección General de Policías, necesita tomar en alquiler un local para depósitos, en los alrededores de la ciudad.

Los interesados pueden apersonarse a la Sección Cuarta de esta Dirección.

La Paz, 16 de diciembre de 1953.
EL JEFE DE LA SECCION CUARTA.
My. Alfredo Quiroga P.

CAMARA DEPARTAMENTAL DE MINERIA DE LA PAZ

CONVOCATORIA

Se cita con CARACTER DE URGENCIA a todos los señores Asociados de la Cámara Departamental de Minería de La Paz, se sirvan asistir a la ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA, que se llevará a cabo en su local de costumbre, calle Ingavi Nº 309, 3er. piso interior el día lunes 21 del presente mes, a horas 16 (4.00 p. m.) para tratar asuntos de trascendental importancia relacionados con la minería. Dicha reunión se llevará a cabo con el número de socios asistentes, por lo que se encarece puntual asistencia.

La Paz, 17 de diciembre de 1953.

PRESIDENTE SECRETARIO.

El servicio más rápido

GRACE LINE

NUEVA YORK
BALTIMORE
PHILADELPHIA
VANCOUVER
NEW WESTMINSTER
SAN FRANCISCO
LOS ANGELES
Maquinaria para las Minas de Bolivia

ESTAÑO
WOLFRAM
PLOMO
ZINC
Minerales de Bolivia

MOLLENDO
en tránsito para BOLIVIA
ANTOFAGASTA
en tránsito a BOLIVIA
ARICA
en tránsito a BOLIVIA

El servicio más frecuente

GRACE & CIA (BOLIVIA) S.A. AGENTES GENERALES

GRACE LINE

MANUFACTURA DE SOMBREROS JAVIER R. CALATAYUD V.

COMUNICO

Al Comercio, Banca, Industria que he trasladado mi fábrica y oficinas a la Avenida Mariano Baptista, primer pasaje, al lado del Nº 680 interior (Zona Garita de Lima) Casilla 1177.

C31220

SE VENDE

Por motivo viaje Bar Restaurant, bien acreditado en la calle Santivañez 161 a cuadra y media plaza principal, (Cochabamba.

C51218

Nueva Casa de Cambios
DE ASCARRUNZ & VALDIVIA

Autorizada por la Superintendencia de Bancos

COMPRA Y VENDE

DOLARES — SOLES — CHILENOS

ARGENTINOS — CRUZEIROS

Oficinas
EDIF. SAENZ — Av. CAMACHO
Esq. Loayza 2º piso Nos. 6 y 7

Teléfonos 2431 **Casilla 435.**

SE INFORMA SOBRE LA PRODUCCION DE PAPEL EN CHILE

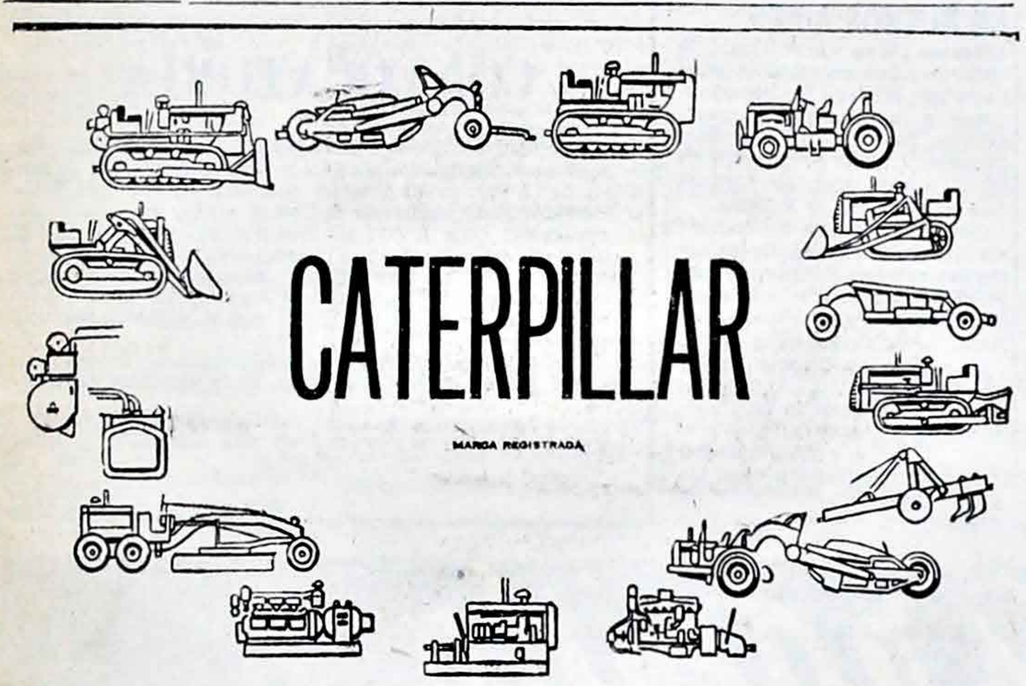
Santiago (Chile), 19 (A. L.). — El futuro de Chile, como país exportador de papel periodico, ha sido previsto por la Corporación Chilena de Fomento de la Producción, la cual dió a conocer un informe, señalando que en 1960 este país dispondrá de enormes reservas forestales, capaces de abastecer varias veces sus propias necesidades, dejando saldos exportables

El informe dice que en 1955, Chile consumirá 72.500 toneladas de papel, que serán cubiertas sólo con la producción de tres fábricas que habrán para entonces.

Actualmente, funciona en el país una sola fábrica y están muy adelantados los estudios para incrementar la industria, tomando especialmente las posibilidades del consumo en el mercado de los países vecinos, como Argentina y Bolivia.

ESPAÑA PROYECTA CONSTRUIR MIL ESCUELAS ANUALES

Madrid, 19 (ULTRA). — Mil escuelas anuales serán construídas durante un plazo mínimo de 10 años, si las Cortes aprueban un proyecto de ley que el 19 de octubre el Consejo de Ministros acordó remitir a la Cámara para su estudio y dictamen. En virtud de este proyecto, el Estado recaba la obligatoriedad de la colaboración de los Municipios en la tarea de reconstrucción, construcción de nueva planta, adaptación y dotación de material, en las escuelas, medida que se extiende también en algunos casos a las empresas privadas. La ley obliga también a que, junto a los edificios escolares se construyan casas - habitación para maestros y autoriza el empleo de préstamos con garantía hipotecaria, facilitados por diversas entidades de previsión, con el fin de atender a la ejecución de estos planes.



El renglón más completo de equipos para mover tierra

Tractores de Carriles *5 modelos*
Desde de 32 HP hasta de 130 HP

Tractores de Ruedas *3 modelos*
de 115 HP hasta 225 HP

Traíllas *9 modelos*
de 3,4 m³ a 20,6 m³ (colmadas)

Vagones *2 modelos*
desde 14 m³ hasta 19,1 m³ (colmados)

Buldózeres *21 modelos*
Con Control Hidráulico o Control de Cable

Pala HT4
0,95 m³ (colmados)

Motoniveladoras *3 modelos*
Con potencia desde 50 HP hasta de 100 HP

Controles de Cable *4 modelos*
Para montaje delantero y trasero

Controles Hidráulicos *3 modelos*
Montaje delantero y trasero

Barras Portaherramientas Agrícolas *2 modelos*
Para Tractores D2, D4, y D6

Cargadores Agrícolas L2 y LW2
Para Tractor D2

Desgarradores (escarificadores) *2 modelos*

Motores Industriales Diesel *12 modelos*
52 HP a 500 HP

Grupos Electrógenos Diesel *12 modelos*
Desde de 19 KW hasta 315 KW

Motores Marinos Diesel *12 modelos*
de 38 HP hasta 400 HP

Somos los distribuidores exclusivos de Caterpillar.

CATERPILLAR
MARCA REGISTRADA

CIA. IMPORTADORA BOLIVIANA S. A.

"CIBO"

MOTORES DIESEL • TRACTORES
MOTONIVELADORAS
EQUIPO PARA MOVER TIERRA

Una Organización Boliviana al Servicio de la Industria Nacional.
Oficina Central Av. Mariscal Santa Cruz. Nos. 77 - 79. LA PAZ
Casilla Nº 954. Cables Telegramas "CIBO"
Teléfonos Nos. 2802 - 3361 - 4937 Cajón Postal Nº 2451.
ALMACENES SERVICIO REPUESTOS.
Calle Salinas Vega s/n. Pura - Pura. Teléfono Nº 6812.
AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA.
Cochabamba - Oruro - Potosí - Sucre - Tarija - Tupiza - Santa Cruz
Yacuiba - Riberalta - Vallegrande - Trinidad - Cobija.

Premios Importantes Pagados por la Lotería Nacional, de Enero a Noviembre de 1953

FECHA	PREMIO Bs.	NOMBRE	DIRECCION
22—1—53	50.000.—	Floyd Foster	Lópera Nº 570.
5—2—53	30.000.—	Pagado por la Agencia en	Santa Cruz.
25—2—53	300.000.—	Banco Nacional de Bolivia	
25—2—53	1.425.000.—	Banco Central de Bolivia	(Por Arturo Steel)
25—2—53	15.000.—	Pagado por la Agencia en	Santa Cruz.
25—2—53	37.500.—	Carlos Ernesto Silva	La Paz.
26—3—53	1.140.000.—	Banco Central de Bolivia	
26—3—53	30.000.—	Eulogio Alfaro	La Bandera Nº 266.
26—3—53	285.000.—	Jorge Salazar M.	Avenida Villazón Nº 451.
26—3—53	37.500.—	Pablo Kaiser Blueth	Heriberto Gutiérrez s/n.
26—3—53	40.000.—	Pagado por la Agencia en	Cochabamba.
8—4—53	15.000.—	Pagado por Caja en	La Paz.
8—4—53	30.000.—	Adolfo Suárez	Trinidad.
8—4—53	15.000.—	Pagado por la Agencia en	Cochabamba.
8—4—53	37.500.—	Pagado por Caja en	La Paz.
23—4—53	855.000.—	Leoncio de Villegas	Juan de Vargas Nº 267.
23—4—53	285.000.—	Bertha Noriega	Landaeta Nº 63.
23—4—53	300.000.—	Banco Popular del Perú	
23—4—53	15.000.—	Gustavo Murray	Cordero Nº 21.
23—4—53	285.000.—	Mayor Jaime Ayala Rojas	Potosí.
8—4—53	300.000.—	Juan Trigo Arce	Avenida Sánchez Lima Nº 758
23—4—53	37.500.—	Pagado por Caja en	La Paz.
23—4—53	20.000.—	Pagado por la Agencia en	Santa Cruz.
7—5—53	380.000.—	Juan Pedro Valdivia	Mercado Nº 461.
7—5—53	30.000.—	Guiomar Wilde	Avenida Busch Nº 713.
7—5—53	760.000.—	Alejandro Contreras	Bellavista Nº 246.
7—5—53	380.000.—	Raúl Laureiza	Potosí Nº 419.
7—5—53	400.000.—	Banco Popular del Perú	
7—5—53	380.000.—	Darío Mallea Catari	Alojamiento "Centenario".
7—5—53	150.000.—	Bernardo Giterzon	Potosí Nº 264.
7—5—53	50.000.—	Andrés Hemin	Graneros Nº 123.
27—5—53	60.000.—	Ramón Salvatierra	Santa Cruz.
27—5—53	15.000.—	Víctor Estrada	Chuquisaca Nº 490.
10—6—53	285.000.—	Crédito Hipotecario	
10—6—53	285.000.—	Claudio Coaquira	Cisneros Nº 20.
10—6—53	37.500.—	Constantino Callisperis	Díaz Romero Nº 19.
10—6—53	20.000.—	Cristina de Calderón	Avenida Buenos Aires Nº 747
10—6—53	285.000.—	Alicia de Castillo	Avenida República Nº 6.
10—6—53	285.000.—	Manuel Roca Caro	Murillo Nº 476.
10—6—53	285.000.—	Banco Popular del Perú	
25—6—53	285.000.—	Nicolás Campos	Llallagua (calle Sucre s/n.)
25—6—53	285.000.—	Jorge Arce	Uncía (calle Camacho Nº 5).
25—6—53	40.000.—	Pagado por la Agencia en	Sucre.
25—6—53	285.000.—	Roberto Valda Arana	Conchitas s/n.
25—6—53	570.000.—	Banco Popular del Perú	
25—6—53	40.000.—	Basilia Campos	Sucre (calle Grau Nº 403).
25—6—53	80.000.—	Felicidad Camacho	Sucre (calle Uyuni).
25—6—53	40.000.—	Modesta Arrieta	Sucre (calle Argentina).
8—7—53	380.000.—	Banco Popular del Perú	
8—7—53	760.000.—	Isabel Ortega	Juan de la Riva Nº 171.
8—7—53	380.000.—	Lía Delgado de Ramírez	Gerónimo de Soria Nº 75.
8—7—53	380.000.—	Elsa Delgado de Espinoza	Coroico Nº 174.
8—7—53	50.000.—	Marcelo Valenzuela	Juan José Pérez Nº 88.
8—7—53	75.000.—	Pagado por la Agencia en	Cochabamba.
22—7—53	285.000.—	Federico Espejo	Cochabamba.
22—7—53	20.000.—	Rolando Suárez	Santa Cruz.
22—7—53	1.140.000.—	Banco Popular del Perú	
22—7—53	37.500.—	Pagado por Caja en	La Paz.
4—8—53	60.000.—	Vicente Soria	Avenida Villazón Nº 465.
4—8—53	60.000.—	Francisco Carpio	Belzu Nº 180.
4—8—53	60.000.—	Víctor Balderrama	Cochabamba Nº 65.
4—8—53	60.000.—	Alicia Velarde	Juan de Vargas Nº 252.
4—8—53	60.000.—	Raúl Machicao	Rodriguez Nº 361.
4—8—53	30.000.—	Pagado por la Agencia en	Oruro.
4—8—53	20.000.—	Pagado por Caja en	La Paz.
4—8—53	20.000.—	Arnaldo Sanjinés	Mercado Nº 269.
4—8—53	45.000.—	Anacleto Iporre Mendoza	Oruro.
4—8—53	75.000.—	José Blanco Zaconeta	Oruro.
4—8—53	570.000.—	Javier Valdivia Mercado	Oruro.
4—8—53	570.000.—	José Rojas Gutiérrez	Jorge Saenz Nº 233.
4—8—53	570.000.—	Banco Mercantil	
4—8—53	50.000.—	Pagado por la Agencia en	Cochabamba.
27—8—53	120 000.—	Banco Nacional de Bolivia	
27—8—53	1.425 000.—	Juan Guzmán Eyzaguirre	Cochabamba (Punacachi).
27—8—53	37.500.—	Pagado por la Agencia en	Cochabamba.
4—8—53	1.140.000.—	Banco Mercantil de Bolivia	
10—9—53	1.425.000.—	Nestor Soria Galvarro	Cochabamba (Of. Direc. Riegos)
24—9—53	1.425 000.—	Macedonio Paz Lujan S.	Cochabamba, Esteban Arze 369.
8—10—53	380.000.—	Sergio Vela Alanoca	Fábrica Cemento (Viacha).
27—8—53	37.500.—	Francisco Bustamante	Reza Nº 450.
27—8—53	30.000.—	Carlos Estrada	Sucre Nº 178.
10—9—53	37.500.—	Rómulo Herbas	Cochabamba.
10—9—53	37.500.—	Salustino Flores	Cochabamba, V. P. Estenssoro s/n.
24—9—53	37.500.—	Jorge Pomier	Cochabamba (Cala Cala).
24—9—53	150.000.—	Banco Popular del Perú	
24—9—53	22.500.—	Pagado por Caja en	La Paz.
24—9—53	20.000.—	Pagado por la Agencia en	Cochabamba.
8—10—53	1.140.000.—	Leo Osinaga Escóbar	Yanacocha Nº 663.
8—10—53	380.000.—	José Vizcarra S.	Isaac Tamayo Nº 560.
8—10—53	50.000.—	Antonio Gutl Winter	Chichas Nº 33.
8—10—53	250.000.—	Banco Nacional de Bolivia	
8—10—53	20.000.—	Oscar Kósovich	Ingavi Nº 352.
22—10—53	150.000.—	Arturo Steel	Potosí Nº 223.
22—10—53	1.425.000.—	Víctor Quinteros	Santa Cruz.
22—10—53	37.500.—	Octavio Urioste	Santa Cruz.
8—10—53	30.000.—	Andrés Di Blasi	Santa Cruz.
22—10—53	22.500.—	Pagado por la Agencia en	Santa Cruz, 21 de Mayo Nº 23.
5—11—53	1.900 000.—	Banco Popular del Perú	
5—11—53	30.000.—	Hugo Carpio	Gerónimo de Soria Nº 90.
5—11—53	50 000.—	Lía V. de Monasterios	Pasaje Requena s/n.
5—11—53	250 000.—	Alfonso Cortez	México Nº 208.
25—11—53	1.900.000.—	Antonio García Pérez y Tomás Mier	Mantecón (Aloj. 25 de Mayo).

DOCUMENTO DIGITALIZADO

BILINGUAL RECEPTIONIST

The American Embassy requires the services of a young man, under 30 years of age, to act as receptionist. Applicant must speak English fluently.

Apply to Mr. Moser, third floor, American Embassy, Edificio Yugoeslavo.

C31218

COLEGIO BOLIVIANO ISRAELITA

C. ASPIAZU 255
INSCRIPCIONES ABIERTAS

KINDERGARTEN, PRIMARIA y los cursos inferiores de SECUNDARIA.
Enseñanza de inglés a partir del tercer curso de Primaria.
Quedando pocas vacancias, insinuamos la inscripción inmediata.

PAUL HIRSCH
Director.

C31218

Ojo Aviso Importante!!!

Se arreglan toda clase de máquinas fotográficas y de alta precisión bajo plena garantía de un técnico alemán.

Compramos máquinas usadas pagando buen precio.

OPTICA LA PAZ

MERCADO 212 (frente Banco Mercantil)

OPTICA CIENTIFICA

COMERCIO 362
Frente Villa de París.

"CAJA NACIONAL DE SEGURO SOCIAL"

Aviso a las Empresas Afiliadas

Se recuerda a las Empresas Fabriles, Industriales y Comerciales afiliadas a la Institución, que con motivo del Balance Anual al 31 de diciembre del año en curso, tienen la obligación de depositar en esta Oficina Central, sus aportes por Seguro de Riesgos Profesionales y Enfermedad-Maternidad, de conformidad a las disposiciones del Decreto-Ley de Seguro Social Obligatorio de 11 de octubre de 1951, más los descuentos provenientes del Ahorro Obrero Obligatorio, conforme lo determina la Ley de 25 de enero de 1924, Decreto Reglamentario de 21 de julio del mismo año y Decreto Supremo de 25 de noviembre de 1938; adeudados al 30 de noviembre próximo pasado, incluyendo los aportes devengados por meses anteriores, si los tuvieran, adjuntos a las respectivas planillas de descuentos.

Asimismo, encarecemos depositar los aportes devengados por Subsidios Familiar y de Lactancia, y los correspondientes a asignaciones de Alquiler, de acuerdo al Decreto Supremo Nº 3359 de 9 de abril de 1953 y su Decreto Reglamentario de 10 de julio del mismo año.

Las Empresas que no efectúen dichos depósitos, se harán pasibles a las multas de Ley, que la Caja Nacional de Seguro Social aplicará en forma inflexible, con participación a las autoridades del Trabajo.

La Paz, diciembre de 1953.

LUIS BEDREGAL RODO
Gerente Técnico.

Cómo se secuestra a un general

Al principio sólo parecía una diablura de dos militares ingleses para ridiculizar a los alemanes en Creta. Pero he aquí la hazaña increíble de los dos oficiales que desembarcaron en la isla y que, burlando a 22.000 soldados alemanes, cargaron con todo un general de la *Wehrmacht*, y se lo llevaron a El Cairo como trofeo. Lea esta aventura guerrera en SELECCIONES de noviembre, ya a la venta, junto con otros 25 embelesadores artículos de actualidad.

COMPRO CASA

De tres o cuatro departamentos. Pago parte en dólares.

Dirigirse a
"El Diario" para D. I. C. T.
C31215

Compramos RADIOS

Pick-ups Material etc.

Lab. Radio - Técnico "ALEMAN"
Calle Ballivián esquina Colón.

C21219

Unica Oportunidad

Solamente HOY vendo de ocasión una
Lavadora eléctrica inglesa "Hoover"
completamente nueva, por Bs. 95.000.—
Jenaro Sanjinés 369, altos.
C11220

Colegio Nocturno "José María Linares"

Personal docente titulado
Se reciben inscripciones todas las noches de hs. 20 a 21, en la Secretaría del Colegio, Calle Gral. Campero Nº 74 (Escuela Argentina).

C41220

SOLAMENTE HOY VENDO:

Máquina de coser eléctrica, Radiola "Pilot" con pick up de 3 velocidades manual, Pick-up suelto de 78 rpm.; Radio "Mende" pequeña de 3 bandas; etc.
JENARO SANJINES 369, altos.

VESTIDOS

Americanos en buen estado
CLAUDIO SANJINES 121
(Miraflores).
C21220

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

AVISO DE REMATE

El Dr. Carlos Gisbert, Juez Instructor 3º en lo Civil de la Capital.

Por decreto de fecha 23 de noviembre último ha señalado el día 29 del presente mes de diciembre a horas 16, para el remate de la casa Nº 835 de la calle Calama de esta ciudad, propia de Héctor Sandoval, sobre la base de su tasación catastral de doscientos setenta y tres mil bolivianos (Bs. 273.000.—), con motivo del juicio ejecutivo que le sigue el Banco Agrícola de Bolivia, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito Actuario.

La Paz, 1º de diciembre de 1953.

Prudencio Aguirre Ustariz
Actuario de los Juzgados de Instrucción en lo Civil.

SEMILLA DE ALFALFA

Almacén "EL DILUVIO"

Ev. VALLE Nº 39.

PARA NAVIDAD

se vende un par de edredones flamantes.

Casa Flora
CALLE BALLIVIAN 105

C11220

SE VENDEN

Muebles, discoteca, radios, alfombras nuevas, cristalería, porcelana, platería, enceradora, etc.
Verlos VICTOR SANJINES 125
de 10 a 17 horas.

C31220

AVISO PERMANENTE

Se pone en conocimiento del público en general, que la señora MARCELINA viuda DE RIVERO, no puede subalquilar, ni traspasar el departamento que ocupa en la casa de la calle Carrasco esq. Cuba (Miraflores) de esta ciudad, en vista de existir sentencia en el juicio de desahucio seguida por la propietaria.

BERTHA T. DE RIVAS.
Diciembre de 1953.

C11220

Cámara Nacional de Industrias

Se comunica a los señores socios que la Cámara forma parte del Comité pro Aguinaldo de Navidad, que ha sido creado por Decreto de 2 del mes en curso. En este carácter ha recibido la comisión de ocuparse de realizar la tradicional colecta de Navidad entre sus asociados.

Consiguientemente, hace un llamado a los industriales y les invita a remitir sus donaciones con el mimo espíritu de noble solidaridad social que pusieron de manifiesto otras veces.

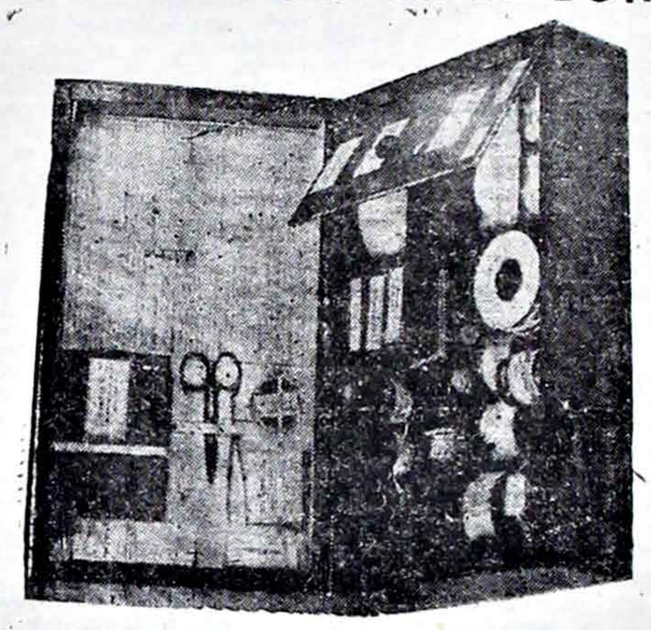
Los donativos se reciben en el local de la institución.

La Paz, 7 de diciembre de 1953.

UNICO TALLER NACIONAL DE BOTIQUINES

Muchas veces está lejos la botica, el médico y el hospital.

Colección y cantidad según su destino para: Escuelas - autos - Hogares Oficinas - Fincas - Minas - Expediciones - Fábricas - Talleres - Deportes - Ejércitos.



Taller para reparación. Elaboración según sus deseos.

Práctico y útil obsequio.

ROPERO

COSMETICO

Botiquines de todo tamaño en madera — cuero — cartón — y hojalata en forma de mueble, portátil y tipo mochila.
Remedios de primera necesidad en caso de accidentes súbitos y de enfermedad repentinas con instrucciones generales hasta la llegada del médico.

JAMES HIRSCH — LA PAZ — CALLE COLON 132

Banco Central de Bolivia

SORTEO DE NAVIDAD 1953

EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, continuando con su política de fomento del ahorro popular, efectuará con motivo de la próxima NAVIDAD, su sistema de sorteo de Bs. 51.000.— entre los tenedores de libretas de Caja de Ahorros, en las siguientes condiciones:

3 PREMIOS MAYORES "NAVIDAD 1953" cada uno de Bs. 5.000.-, a sortearse entre los poseedores de Libretas de Ahorros abiertas en nuestras 21 Oficinas de la República.

10 PREMIOS "NAVIDAD 1953 - Oficina Central", para las libretas abiertas únicamente en nuestra Oficina principal de La Paz, cada una con Bs. 1.000.-

26 PREMIOS "NAVIDAD - 1953 - AGENCIAS" cada uno de Bs. 1.000.- para los cuenta-habientes de Caja de Ahorros de cada una de nuestras 20 AGENCIAS.

El sorteo de los premios mayores y de los correspondientes a nuestra Oficina Central, se efectuará en esta ciudad y el que corresponde a los premios de nuestras Agencias, se llevará a cabo en sus respectivas oficinas en forma simultánea, el día 23 de diciembre actual, a horas 17.

Abra hoy mismo su libreta de Ahorros en el Banco Central de Bolivia, Institución orientadora de la economía del país, que mediante su sistema de ahorro, al alcance de todos los habitantes, se constituye en el defensor de la economía privada.

La Paz, 18 de diciembre de 1953.

la nueva pluma Parker "51"

EL REGALO DE PERPETUA UTILIDAD Y DELEITE

CUALQUIERA que sea la ocasión y quienquiera que sea el que reciba su regalo, Ud. sabe que la Parker "51" brindará placer a través de los años. La Parker "51" debe su fama mundial a su sobresaliente funcionamiento y a su diseño. Sólo esta pluma posee el sistema "Aero-metric" de suministro de tinta, que hace fácil el cargarla y facilísimo el escribir con ella. Haga que su regalo sea una Parker "51" con lápiz haciendo juego, también "51". Ahora, en todos los buenos establecimientos.

Para óptimos resultados con esta pluma, y con todas las demás, use Tinta Quink de Parker, que contiene solv-x.

Distribuidores y Central de Atención:
MURILLO Bros. D. S. Co. Inc., Av. Illimani Nº 251, 3er. piso.
De venta en: Reyes Calvo & Cía.; Gisbert & Cía.; Tomás Ltda.;
M. Blachowic; H. Gainza & Cía.; Rafael Murillo & Cía.;
Casa Kavlin, Jorge Papic, Oruro.

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

La reforma de la Educación Secundaria

El informativo de la Comisión de Reforma Educativa, comunica que en el seno de aquella se ha estado discutiendo últimamente el plan de reforma de la educación secundaria. No trasciende nada, ni del sentido ni de los detalles, de este plan de reforma que está siendo encarado. El dato, así escueto, nos dá oportunidad para apuntar algunas consideraciones sobre el plan actual de la enseñanza secundaria y sus deficiencias.

Lo primero que se nos ocurre, y que seguramente no ha de haber pasado desapercibido para los integrantes de la Comisión de Reforma, es el recargo excesivo de materias de estudio en los diferentes cursos en que se divide el ciclo. El más elemental sentido pedagógico indica que el exceso de trabajo perjudica al alumno y que la proliferación de materias dispares y complejas dispersa su atención impidiendo la concentración y profundidad que requiere el estudio de asignaturas que, por ser básicas, han de merecer hondo y cabal conocimiento.

Si se piensa que un alumno de secundaria debe atender en el año lectivo una docena o más de asignaturas, con el consiguiente copiado en la mayoría de ellas, aparte de tareas y trabajos prácticos, se comprende que mientras en unos el afán de cumplir se traduce en una labor cuasi mecánica y desde luego superficial, en otros se resuelva por el descuido de unos deberes que le parecen excesivos y que tratará de eludir de alguna forma. En otros países de América y Europa, el número de materias que cada año ha de vencer un alumno de secundaria o enseñanza media no pasa de la media docena, dentro de un plan cuidadosamente estudiado y científicamente escalonado.

Esto no quiere decir que el grado de instrucción de estos alumnos sea inferior, ni el panorama de sus estudios menos amplio, sino que profundizando y agotando las materias gradual y sistemáticamente, se evitan las repeticiones innecesarias y perjudiciales. Por ejemplo: un alumno que haya aprobado la aritmética o la geografía, dentro del curso que le corresponde, no tiene por qué volver a llevarla en el plan del curso siguiente, sumada a nuevas materias que requieren de toda su atención.

Entre los proyectos de la Comisión de Reforma ocupa parte muy principal el de la preponderancia de la enseñanza técnica que obedece, realmente, a una sentida necesidad del país. Plenamente aceptado este punto de vista, se nos ocurre que la atención que indudablemente merece la enseñanza técnica no puede ir en desmedro de la enseñanza humanística, ni a la inversa, dentro de un plan que pretenda conciliar ambas mediante la consiguiente proliferación de materias y complejidad de estudios para el alumno. La única solución sensata, a nuestro juicio, es una diversificación oportuna por la cual; después de uno o dos cursos comunes, en los que deben ser adquiridos los conocimientos básicos de la cultura, los planes se bifurquen en dos direcciones: el de las ciencias exactas y conocimientos técnicos y el de la cultura humanista y social propiamente dicha.

Otra consideración interesante, y relacionada con todo lo anterior, es la que se refiere al sistema de pago a los profesores por horas de clase, vale decir, a destajo. Sobre ser un procedimiento inadecuado para retribuir la labor de un maestro, dada su calidad intelectual, tenemos que reconocer que el se traduce en una serie de cuestiones perjudiciales como la proliferación de materias de que antes hablamos. Está claro que un profesor de matemáticas no puede vivir con una o dos horas de clase al día; la solución, hasta ahora, ha sido la de alargar las materias, hinchando el plan, cuando lo racional sería pagar al profesor un sueldo decoroso y suficiente por las horas estrictamente necesarias.

Llegamos aquí al punto fundamental del problema, con el que se tropieza una y otra vez, cualquiera que sea la dirección tomada: el problema económico, a juicio nuestro el fundamental de toda la reforma.

Es de esperar que la Comisión, una vez elaborado su plan, haga hincapié en la necesidad de crear los recursos necesarios para llevarlo a cabo y que no tenga que quedarse la reforma en un enunciado y los planes en unos cuantos documentos escritos e impracticables.

La Asociación de Periodistas Pide al Presidente Conceda Amnistía Política

A LA VEZ HACE UN LLAMADO A LOS OPOSITORES PARA QUE DEPONGAN TODA ACTITUD SUBVERSIVA.

Luego de efectuar una serie de consideraciones sobre la situación del país y haber visitado a los detenidos políticos —a invitación del Ministro de Gobierno— la Asociación de Periodistas de esta ciudad ha enviado una extensa nota al Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, solicitándole una amnistía política en ocasión de la fiesta de Navidad.

PROPOSITOS

En las deliberaciones que los dirigentes de la entidad periodística celebraron para adoptar esta actitud, se hizo notar, en reiteradas oportunidades, que ella no obedecía a ningún fin político ni sectario ,sino que sus alcances son de tratar de con seguir la unificación de la familia boliviana. Se tuvo en cuenta, principalmente el resultado de las conversaciones con los detenidos políticos, quienes —con manifiesta sinceridad— reiteraron sus propósitos de deponer odios y actitudes subversivas.

LA CARTA

En la nota enviada al Jefe del Estado, se hacen estas mismas consideraciones y ha sido enviada el viernes pasado. El texto de la misma se mantiene en reserva, entretanto se reciba la respuesta respectiva.

COMUNICADO

Sobre el particular, el Consejo Directivo de la Asociación de Periodistas, en su sesión de ayer, aprobó el siguiente comunicado

"Con fecha 18 de este mes, la Asociación de Periodistas de La Paz, ha dirigido una nota a S. E. el señor Presidente Constitucional de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, asociándose al pedido de amnistía en favor de los presos y exilados políticos, en aras de la concordia nacional y como un homenaje a la celebración de la fiesta cristiana de Navidad.

La Asociación juzga también de su deber hacer un llamado público a los partidos de oposición para que, por las mismas razones, deponga odios y renuncien a todo intento subversivo, contribuyendo así al necesario retorno de la tranquilidad y la paz en los hogares bolivianos.

Los periodistas creen contribuir patrióticamente —al margen de cualquier interés político y partidista— a la pacificación del país que debe encarar, con el concurso de todos, la solución de los grandes problemas nacionales. La Paz, 19 de diciembre de 1953 (Fdo). Víctor Hugo Villegas, secretario general; Mario Cornejo Ormachea, secretario de Gobierno; Hugo González Rioja, secretario de Relaciones; Mario Marañón Zárate, secretario de Cultura; Alfonso Tellería, secretario de Hacienda; Mario Guzmán Aspiazu, secretario de Vinculación Sindical, y Hugo Alfonso Salmón, secretario de Régimen Interno".

EL PRESIDENTE VIAJARA A CAMIRI

El Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, viajará en horas de la mañana de hoy, al distrito petrolero de Camiri, especialmente invitado por los trabajadores, con objeto de asistir a los actos de celebración del "Día del Petrolero".

Según las fuentes allegadas al Palacio de Gobierno, el Jefe del Estado visitará otros distritos petroleros y posiblemente, viaje hasta Tarija.

SE APROBO UN CONTRATO PARA LA ADQUISICION DE MATERIALES CON DESTINO A LA MINERIA DEL PAIS

Ayer se dictó una Resolución Suprema mediante la cual se da por aprobado el contrato suscrito por la Corporación Minera de Bolivia, para la adquisición de maquinaria, herramientas y útiles con destino a la minería.

Su texto expresa

"Vistos y considerando: Que la Corporación Minera de Bolivia, ha suscrito con la firma "Arpic Engeneering, S. A." un contrato de crédito para la compra de maquinarias, equipos, materiales, repuestos y útiles de trabajo para la industria minera por un valor de dólares cinco millones.

Que, tal convención crediticia es conveniente para los intereses de la Corporación Minera de Bolivia.

Que para su plena validez jurídica es necesario aprobar, mediante Resolución Suprema, tal documento contractual.

Por tanto,

Se resuelve: Apruébase en todas y cada una de las dieciocho cláusulas de que consta, más una cláusula adicional, la convención de compra a crédito signada entre la Corporación Minera de Bolivia y la empresa belga "Arpic Engeneering, S. A.", de fecha 20 de noviembre del año que transcurre.

Regístrese, hágase saber y archívese".

CONCESION DE DIVISAS ORO

En fuentes oficiales se nos ha informado ayer que el Directorio del Banco Minero de Bolivia aprobó un Reglamento para la concesión de divisas oro al público, estableciendo el funcionamiento de una Comisión calificadora que estará constituída por el presidente del Banco Minero de Bolivia, señor Hugo Salmón Tapia, el superintendente de Bancos, señor Guillermo Alcázar y un representante de la Gerencia de esa institución bancaria.

Se informó además que en la Sección respectiva, el Banco Minero de Bolivia atenderá a todo solicitante en base a los formularios que deben ser llenados por los interesados, los días lunes, martes y miércoles de cada semana.

Finalmente, se informó que el día jueves, aquella Sección presentará la lista de los peticionarios y de las cantidades solicitadas.

ASILADO POLITICO VIAJO AYER A CHILE

El señor Dick Oblitas Velarde, que se hallaba refugiado en la Embajada de Chile, de acuerdo con el salvoconducto que le otorgó la Cancillería, viajó ayer al vecino país.

CONCLUYERON LAS DELIBERACIONES DE LA ASAMBLEA DE INDUSTRIALES MINEROS

El viernes en la mañana, concluyó sus labores la Asamblea Nacional de Industriales Mineros del País, aprobando en sus tres estaciones los estatutos de la Cámara Nacional de Minería, los cuales serán entregados el martes próximo al ministro de Minas y Petróleo, a fin de que, previo estudio de aquel portafolio, se reconozca la personería jurídica de la Institución.

CONDOLENCIA

La Asamblea comisionó al Presidente y secretario de la mismo para que envíen una nota de condolencia al Presidente de la República, con motivo del fallecimiento de su señora esposa.

DELEGADOS

Asistieron a esta asamblea los siguientes delegados:

Por La Paz: los señores Luis Kieffer, Aniceto Quezada y S. Balanza; por Oruro, los señores José Soria, Hans Koppenberger y A. Guzmán; por Potosí, los señores Carlos Mateo Raya, Jorge Sánchez, Pedro Gutiérrez y N. Burgoa; por Cochabamba, los señores Alberto Terán, Víctor Prado Urey y Lucio Alvéstegui; por Chuquisaca, el señor Enrique Saavedra y por Chichas y Lípez, los señores Annio Mariscal y Augusto Gottret Valdivieso.

Se constituyó el Comité provisional de la Cámara Nacional de Minería, mientras se reconozca la personería jurídica de la entidad, autorizándolo para que convoque a Congreso extraordinario para el próximo mes de enero.

VISITA AL BANCO MINERO

Terminadas las labores de la Asamblea, los delegados visitaron al presidente del Banco Minero, doctor Hugo Salmón, con el cual departieron por espacio de dos horas, tratando los problemas que se presentarán a la minería en el año 1954. En la entrevista se evidenció un claro entendimiento entre el presidente del Banco y los delegados de la minería.

En lo que se refiere a los precios de los minerales, el señor Salmón Tapia ofreció un trato especial para cada una de las zonas, considerando sus formas de trabajo, dificultades de distancia y costos de transporte.

La Orden General del Cuerpo de Carabineros

Se está confeccionando la Orden General de Carabineros, que se hará conocer en la primera quincena del mes de enero. Se informa extraoficialmente, que contemplará cinco ascensos al grado de Coronel efectivo así como algunas bajas y reincorpraciones.

RATIFICADO

—La Dirección General de Policías ratificó como Intendente de la Policía de Rurrenabaque al Tte. Fidel Montalván Sánchez, acediendo a la petición del vecindario de dicha localidad.

—Se ha ordenado la reincorporación, a partir del primero de enero, del señor Arturo Saravia.

Diplomáticas

EL EMBAJADOR DEL ECUADOR

El día de ayer el Embajador del Ecuador, general Angel Isaac Chiriboga visitó al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Embajador Germán Quiroga Galdo con quien conversó por espacio de media hora, sin que se hubiera trasluc ido los asuntos tratados. También visitó al Dr. Quiroga Galdo el secretario de la Embajada del Perú, señor Amado Drinot Delgado.

CONDOLENCIA

El Canciller de la República Federal Alemana, Dr. Conrad Adenauer dirigió al Presidente una nota de condolencia por el fallecimiento de la señora Carmela Cerruto de Paz Estenssoro.

Gestión del Colegio de Abogados en favor de Socios Confinados

El Presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar, coronel Raúl Tovar Villa, respondiendo a la nota que le dirigiera el Presidente del Colegio de Abogados, doctor Angel M. Mendizabal pidiendo que los abogados confinados detenidos sean trasladados a esta capital, para que rindan su indagatoria y asuman su defensa, expresa que "el bien se ha ordenado mediante resolución ministerial el enjuiciamiento de elementos militares y civiles con motivo de los sucesos del 9 de noviembre ppdo. y dictado el respectivo auto cabeza de proceso, este Tribunal ha solicitado a las autoridades respectivas la remisión de todos los antecedentes, y sean puestos a disposición del Juzgado de Instrucción, los detenidos". "Por las circunstancias anteriores anotadas éste Tribunal considerará preferentemente la petición solicitada por vuestro intermedio, en cuanto sean llenadas las formalidades anotadas".

Se Aprobó en Principio el Proyecto Orgánico de la Reforma de la Educación

La semana que concluye la Comisión de Reforma Educacional se concretó a celebrar sesiones plenarias, hasta horas avanzadas de la tarde, en las cuales se consideró y debatió extensamente los proyectos de las tres primeras Subcomisiones: de Bases y Fines; de Enlace con las Universidades; y de Planes de Estudio, Programas y Métodos.

Actuaron como relatores: de la primera el señor Fernando Diez de Medina; de la segunda el señor José Antonio Arze; de la tercera, los señores Julio Lairana, Humberto Quezada, Vicente Lema y Gastón Vilar. Intervinieron en el curso de los debates todos los miembros de la Comisión, habiéndose promovido controversias muy interesantes, ya que la confrontación ideológica resultó previa a la aprobación del articulado. No obstante la magnitud de los problemas abordados y las dificultades formales que se presentaron, la Comisión aprobó en dos estaciones — en grande y en detalle — los informes de sus tres primeras Subcomisiones; o sea que, en principio, ya se tienen los fundamentos de la filosofía de la nueva educación boliviana, contenidos en las bases que formarán los considerandos del proyecto de Reforma Orgánica que se enviará al Gobierno, y en los capítulos I y II que serán de Bases y Fines. También se aprobaron los informes de las subcomisiones de enlace con las Universidades, y de planes y métodos de estudio; en cuanto a programas, dada la premura de tiempo, solo se darán, posiblemente, lineamientos generales.

EDUCACION SECUNDARIA Y TECNICA

Se guarda estricta reserva en la Comisión respecto a los puntos avanzados que todavía requerirán de dos etapas posteriores: la de revisión, en pleno, y la de unificación y redacción final. Los problemas que mayormente ocuparon a la Comisión en esta semana, fueron los de la reforma de la educación secundaria, y el impulso a una educación predominantemente técnica, en beneficio de las grandes mayorías populares, en los cuales se ha llegado ya a definiciones concretas aunque no todavía definitivas, dada la complejidad de los temas. El hecho de estar constituida la Comisión, en su mayoría por prestigiosos educadores y de contar con elementos técnicos que la asesoran, garantiza la eficacia del cuerpo de sugestiones que se elevará al Gobierno.

ESTATUTO, ED. OBRERA Y CAMPESINA, Y ECONOMIA

La próxima semana la Comisión analizará y probablemente aprobará los informes de las otras tres Subcomisiones: de Estructura Administrativa (Estatuto Orgánico), de Educación Obrera y Campesina, y de Economía y Estadística, trabajos igualmente importantes que los anteriores, donde también habrá innovaciones de fondo, sobre todo en la alfabetización y educación en el agro y en los núcleos obreros. Tanto los relatores de ellas como los demás miembros que las integran, trabajan activamente, utilizando incluso domingos y feriados, para terminar sus exposiciones.

El recargo y acumulación de trabajo es tan intenso, que se ha visto ya la necesidad de organizar turnos nocturnos para enero. Varias subcomisiones trabajaron desde horas 7.30 de la mañana hasta cerca de las 9 de la noche.

Mensaje Presidencial a los Obreros Petroleros del País

Con motivo del "Día del Petrolero", el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, ha emitido el siguiente mensaje de salutación:

"En un nuevo aniversario de la creación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, hago llegar a todos los trabajadores del petróleo mi saludo revolucionario.

El petróleo, como fuente de energía, representa uno de los factores básicos de la independencia económica, motivo esencial de la larga y heroica lucha del M.N.R. De ahí que la decisión en el trabajo de los obreros, administradores, técnicos y directores de esta entidad, sea fundamental en esta hora en la que toda Bolivia forma un solo esfuerzo constructivo.

Los resultados hasta ahora obtenidos, demuestran que todos ellos se han colocado a la altura de su responsabilidad histórica. Por ello, les expreso mi reconocimiento en nombre del pueblo de Bolivia.

La Paz, 21 de diciembre de 1953.

(Fdo.) Víctor Paz Estenssoro, Presidente Constitucional de la República".

LOS MAESTROS DE LOS CURSOS DE VERANO DEPOSITARAN UNA PLACA DE BRONCE EN EL "MORRO" DE ARICA

Bajo los auspicios del Gobierno de la Revolución Nacional y con la colaboración de las autoridades chilenas, en el curso de la próxima semana correrá un tren expreso del ferrocarril Arica — La Paz, conduciendo a 700 maestros de la Escuela de Temporada y al cuerpo de catedráticos. Los detalles de esta movilización del docentado boliviano hacia las playas del océano Pacífico han sido considerados en forma cabal entre las autoridades educacionales de Chile y de Bolivia.

Aprovechando la permanencia de los maestros en el puerto de Arica, visitarán el Campo de la Alianza, de enorme e inolvidable recordación histórica para Bolivia; también subirán al famoso Morro de Arica donde depositarán una placa de bronce.

Esta delegación de maestros que asisten a los Cursos de Verano saldrá de La Paz el día 23 próximo; el día 25 se adelantará una pequeña comisión de maestros y alumnos encargados de ultimar detalles para la recepción y alojamiento del grupo principal.

COROS, GIMNASIA Y DANZAS TIPICAS

Por otra parte, se ha informado que a las 9 y 30 horas de hoy, en el Stadium "Tte. Andrade", situado en la zona de Miraflores, sobre la Plaza "San Martín" (antes Plaza Triangular), los maestros asistentes a la Sexta Escuela de Temporada ofrecerán al pueblo de La Paz, una excepcional demostración de coros, gimnasia y danzas folklóricas, con la intervención de 1.600 maestros de ambos sexos.

En este festival se desarrollará un interesantísimo programa matizado con auténtica música vernacular, procedente de todos los departamentos del país. Y a la belleza del ritmo se sumará la policromía de los trajes típicos de cada región.

Además fueron nombrados miembros natos de la Comisión de Organización: un representante del Sindicato de Lustradores y un representante de la Confederación Nacional de Estudiantes de Secundaria. En la Comisión de Deportes en igual carácter ha sido elegido el representantes del Club Atlético La Paz, Alberto Aparicio.

UNIVERSITARIAS

APOYAN EL PEDIDO DE LA AMNISTIA

El Pre—facultativo de Ciencias Sociales de la Universidad Mayor de San Andrés, ha expedido un voto en cuya parte considerativa expresa: Que los presos políticos piden amnistía general con motivo de las próximas fiestas navideñas y Año Nuevo.— Que varios presos políticos se encuentran alejados de sus hogares desde hace algunos meses.— Que con el redentor advino el símbolo de paz, amor y concordia para la humanidad.— Que es hora de que la familia boliviana se una por la prosperidad y grandeza de Bolivia — Resuelve: Apoyar la petición de los presos políticos, pidiendo a las autoridades sean condescendientes con dicha petición.— Exhortar a los presos políticos sean consecuentes con las aspiraciones de la mayoría.— Firman el voto el representante general del Pre—facultativo Secc. Económicas.— Carlos Sánchez.

EL COMITE PRO—FESTIVAL DE LA JUVENTUD BOLIVIANA

Con la participación de 18 organizaciones culturales, sindicales, deportivas, estudiantiles y artísticas de la juventud, ha sido aprobada la organización de un Comité Pro—Festival Nacional de la Juventud Boliviana, por la Amistad, los Derechos de la Juventud, la Paz y la Independencia Nacional, que deberá realizarse durante los festejos Patrios del 6 de agosto de 1954.

El Comité ha quedado formado de la siguiente manera: Presidente, Juan Albarracín M.; Vice — Presidente, Lionel Mendizábal; Secretario General, Hugo Zuleta; Responsable de la Comisión de Organización, el poeta Oscar Vargas del Carpio; Responsable de la Comisión de Cultura, Jorge Suárez; Responsable de la Comisión de Finanzas, Rodolfo Acosta; Responsable de la Comisión de Prensa y Propaganda, un miembro de "Gesta Bárbara"; Responsable de la Comisión de Deportes, Pastor Nogales; Responsable de la Comisión Obrero — Campesina, Porfirio Campo Hermosa; Responsable de la Comisión Estudiantil, Edgar Velarde.

EL DIA HISTORICO

VIAJE DEL PRESIDENTE ARCE

El 20 de diciembre de 1888, salió de la ciudad de Sucre, rumbo a los distritos del norte de la República, el Presidente Aniceto Arce, en compañía de los miembros de su gabinete. Su Ministerio se hallaba constituído por los siguientes ciudadanos todos ellos pertenecientes al Partido Conservador:

De Relaciones Exteriores y Culto, Mariano Baptista (más tarde Presidente de la República); de Gobierno, Colonias, Correos, Telégrafos y Obras Públicas, Telmo Ichazo (quien intervino en la suscripción del Tratado Ichazo — Benítez, por el que se hacía una delimitación de fronteras entre Bolivia y el Paraguay); de Hacienda e Industria, Heriberto Gutiérrez; de Instrucción Pública, Justicia, Materias Contencioso — Administrativas y reclamaciones sobre tierras, Enrique Borda; y de Guerra, coronel Julián María López.

Este gabinete había sido posesionado el 23 de octubre del indicado año de 1888, después de que el Presidente Arce consiguló vencer en la guerra civil iniciada el 8 de septiembre anterior, cuando se vió obligado a huir de la ciudad de Sucre disfrazado de clérigo.

En la visita que efectuó el Presidente Arce a fines de 1888 y primeros meses de 1889, iniciada el 20 de diciembre de aquel año, fué objeto de múltiples demostraciones de simpatía. En primer lugar, estuvo en Potosí, ciudad en la que anteriormente, hacía tres meses, pudo organizar la defensa de su gobierno para combatir contra los revolucionarios de Sucre.

En seguida de permanecer algunos días en la Villa Imperial, se trasladó a la ciudad de Cochabamba, con cuya guarnición logró formar el ejército gubernista que lo defendió en la guerra civil iniciada el 8 de septiembre. En Cochabamba apadrinó Arce las ceremonias de la bendición y entrega de los trabajos de reconstrucción y decorado artístico de la iglesia de la Compañía, las cuales se efectuaron el 6 de enero (Día de Reyes) de 1889.

De Cochabamba siguió a Oruro, donde llegó, siempre acompañado de su comitiva ministerial, a mediados del mes de enero. Allá también fué objeto de múltiples y hasta se diría especiales manifestaciones de aprecio, pues se sabía que dentro de su programa gubernamental se encontraba la construcción del ferrocarril de Uyuni a Oruro (obra que llegó a concluirse durante su administración).

De Oruro vino a La Paz, donde llegó el 23 de enero del indicado año, habiendo concurrido con su gabinete a la inauguración oficial de la Feria de Alacitas, efectuada al día siguiente, 24 de enero, en la plaza Murillo.

V.S.C.

SALUDO DEL MINISTRO GOMEZ GARCIA A LOS PETROLEROS

"Compañeros Petroleros:

Los hidrocarburos como factor dinámico, constituyen la plataforma para la diversificación industrial a que está abocado el Supremo Gobierno.

En el día del Petrolero, hago llegar mi saludo revolucionario a los compañeros petroleros, con la consigna de la Unidad Sindical en defensa de los principios de la Revolución Nacional, liderizado por nuestro Jefe el Compañero Víctor Paz Estenssoro.

La Paz, diciembre de 1953. Fdo Angel Gómez García. Ministro Obrero y Secretario Ejecutivo de la Confederación de Ferroviarios.

Se Designó Ministro Interino de Hacienda

El Gobierno ha dictado un Decreto Supremo mediante el cual designa Ministro interino de Hacienda, al señor Augusto Cuadros Sánchez:

CONSIDERANDO:

Que, debiendo ausentarse a la República Argentina el titular de la Cartera de Hacienda y Estadística, ciudadano Alberto Mendieta Alvarez.

Que, para asegurar el normal funcionamiento de la Administración Pública, es preciso encomendar a otro Ministro en funciones el ejercicio de la mencionada Cartera.

DECRETO:

Artículo único.— Encomiéndose al señor Ministro don Augusto Cuadros Sánchez, la Cartera de Hacienda y Estadística, por el tiempo que dura la ausencia de su titular.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los diecinueve días del mes de diciembre de mil novecientos cincuenta y tres años.

Nuevo Pozo Petrolífero de Alto Rendimiento

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, prosiguiendo con su programa de perforación en Camiri, dentro de las previsiones de su plan de intensificación de labores, ha terminado con éxito un nuevo plazo, el C—18, con una producción inicial de 90.000 litros diarios.

EL PLAN 1953

Este es el cuarto pozo terminado con feliz resultado desde la iniciación del Plan 1953. Los anteriores fueron trabajados con los equipos adquiridos en el gobierno del Dr. Víctor Paz Estenssoro.

LA PRODUCCION

Con el último resultado, la producción de Camiri ha llegado a un promedio de 420.000 litros diarios, lo cual significa el 200% de incremento desde la iniciación del mencionado plan.

Se Clausuró Ayer la Segunda Reunión Ncl. de los Fabriles

A horas once de ayer, tuvo lugar un acto especial durante el cual fué clausurada la Segunda Reunión Nacional de Trabajadores Fabriles, la cual se desarrolló en el curso de esta semana.

INFORME

Asistieron a este acto el titular de la cartera de Trabajo, señor Fernando Antezana, altas autoridades gubernamentales y los representantes de todos los distritos fabriles del país. Luego de entonarse el Himno Nacional, usó de la palabra el dirigente Francisco Seláez, representante ante la Caja Nacional de Seguro Social, quien prestó amplio informe sobre las labores que le supo desarrollar en esa entidad. Se refirió a diversos aspectos de las tareas que encarará la Caja de Seguro en el curso del próximo año. El informe anterior fué aprobado.

EL MINISTRO DE TRABAJO

Acto seguido, habló el ministro de Trabajo quien felicitó a los delegados del interior del país, por la labor que desarrollaron en el curso de la conferencia, manifestando que su portafolio, como de costumbre, se encontraba a disposición de los trabajadores de las fábricas.

CONGRESO NACIONAL

Finalmente, hablaron otros dirigentes, quienes señalaron la gran importancia que tendrá el Segundo Gran Congreso Nacional de Trabajadores Fabriles, el próximo 9 de abril, donde se considerarán todas las resoluciones de la Conferencia.

INSTRUCCION

LA DUPLICIDAD DE CATEGORIAS PARA EL MAGISTERIO FISCAL SE HA HECHO UNA REALIDAD

Por informaciones que nos fueron proporcionadas ayer en la mañana por el oficial mayor del ramo, doctor Federico Joffré Salinas, se sabe que el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, ha autorizado comunicar oficialmente que, a partir del 1º de enero del próximo año se procederá a la duplicidad de categorías del Magisterio fiscal, conforme a las gestiones que ha venido realizando el ministro de Educación, doctor Federico Alvarez Plata, a fin de solucionar el problema económico que venía embargando a los maestros. El Presidente de la República, hace tiempo que prometió a los maestros arreglar este asunto, de acuerdo a las justas peticiones formuladas por el Magisterio en general por intermedio de su organismo sindical. Ahora, este acuerdo se ha hecho una realidad con el beneplácito del Magisterio nacional.

NOTA DE FELICITACION AL MIN. DE EDUCACION

El Primer Mandatario de la Nación, doctor Víctor Paz Estenssoro, envió ayer la siguiente nota de felicitación al titular de la cartera de Educación, Dr. Federico Alvarez Plata, por haber sido el gestor de la brillante iniciativa de la cruzada pro-edificaciones escolares. Asi mismo, le anuncia que, personalmente contribuye para la realización de esta obra con la suma de 50.000 bolivianos.

"La Paz, 14 de diciembre de 1953.

Señor
Federico Alvarez Plata, ministro de Educación y Bellas Artes
Presente.

Compañero:

En conocimiento de la cruzada pro-edificaciones escolares que con notable y sacrificado empeño ha iniciado su despacho, deseo hacer llegar la felicitación de esta jefatura a su persona, formulando votos por el éxito de su empresa.

El Comité Político Nacional, ha movilizado el partido para colaborar en la obra por usted emprendida. Estoy seguro que la movilización de lamilitancia junto al acierto con que usted dirija la cruzada, lograrán un nuevo triunfo de la Revolución Nacional.

Asimismo, hago llegar a Ud. la suma de cincuenta mil bolivianos, colaboración personal a la cruzada pro- edificaciones escolares.

Cordialmente suyo,
Por la Revolución Nacional.
(Fdo.), Víctor Paz Estenssoro".

LA COMISION INVESTIGADORA DE LOS BIENES DEL ESTADO SINDICA A LOS EX-DIRECTORES DE YPFB POR MALVERSACION

La Comisión Investigadora de los Bienes del Estado, hace tiempo instauró proceso contra ex—directores de YPFB por el delito de vender materiales y maquinarias que eran usadas en las refinerías de Valle Hermoso sin ninguna autorización legal, y considerando varias declaraciones de testigos y otras de orden jurídico, ha dictado la siguiente resolución:

RESUELVE:

1º.— Formular sindicación contra el ex—Presidente del Directorio de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, señor Isaac Vincenti y contra el Gerente General de dicho organismo, Ing. Guillermo Mariaca, por el delito de Malversación, calificado por el art. 354 del Código Penal y sus concomitancias, por haber autorizado venta de materiales sin autorización Suprema.

2º.— Formular sindicación contra el ex—Sub-Gerente de Yacimientos en la Refinería de Valle Hermoso Ingeniero Miguel Angel Roca por el delito de Abuso de confianza calificado por los arts. 649, 655 y 656 del Código Penal sin perjuicio de la aplicación de disposiciones administrativas pre—existentes como es el art. 13 de la Ley Arancelaria de Aduanas vigente, para las mercaderías y efectos importados para entidades favorecidas con liberaciones aduaneras. que tienen prohibiciones para ser transferidas o destinadas a otros fines distintos.

3º.— Formular sindicación, contra los encubridores: Ex—Jefe de Almacenes Napoleón Camacho y contra el ex—Contador de la Refinería Corsino Alanis; como encubridores del delito cometido por el Ingeniero Roca, correspondiéndole la graduación de la pena de acuerdo a disposiciones del Código Penal.

Todos los delitos enunciados anteriormente tienen las agravantes: 1º.— 2º.— por el escándalo y la mayor necesidad que tiene la sociedad de escarmientos; 3º.— 4º.— por el artificio empleado y las mayores obligaciones de los ex—funcionarios para con la sociedad y décimo haber cometido el delito con abuso de confianza, todas estas circunstancias previstas en el art. 14 del Código Penal;

Al efecto, remítanse obrados originales ante S. E. el señor Presidente Constitucional de la República para que mediante el señor Secretario de Estado correspondiente ordene el juzgamiento contra los sindicados y la recuperación del valor de los recursos del Estado. Asimismo, pásese copia legalizada al Ministerio de Minas y Petróleo de la Resolución correspondiente, todo mediante nota de atención. Regístrese.

Ante mi.

Gral. Emilio Medina Saenz.
Presidente de la Comisión Revisora e Investigadora de los Bienes del Estado.

El Comité Ejecutivo De la COD. se Reunirá El Día de Mañana

Se ha constituido una Comisión de la Central Obrera Departamental para recibir fondos en escala nacional para los damnificados de las victimas del desastre del río Orkojahuira.

Asimismo, se informó que los miembros del Comité Central Ejecutivo de aquella organización de trabajadores se reunirá mañana a las 18 30 horas en la Secretaría Permanente de la calle Jenaro Sanjinés para tratar varios asuntos especialmente, el relacionado con las "cotizaciones económicas de las diversas organizaciones sindicales".

Finalmente, indicaron nuestros informantes que, el Comité Central Ejecutivo de la COD, en su última reunión, resolvió asumir la representación legal por intermedio del Ministerio Público en el proceso instaurado contra los culpables del desastre del río Orkojahuira a raíz del cual resultaron muertos más de quince obreros.

MINISTERIO DEL TRABAJO

Pago de Haberes a Delegados Fabriles

El Ministerio de Trabajo y Previsión Social, ha dictado la siguiente resolución:

"La Paz, 14 de diciembre de 1953.— VISTOS Y CONSIDERANDO: Que con el propósito de buscar y plantear soluciones que atañen al desenvolvimiento sindical de los trabajadores fabriles nacionales, así como el de estudiar problemas de interés nacional, la Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia ha llamado a los representantes de las diferentes federaciones departamentales para que en La Paz, se realice la segunda Conferencia Interna de los Trabajadores Fabriles de Bolivia.

Que el Gobierno de la Revolución Nacional, dar facilidades a esta clase de actividades garantizando el permiso y pago de salarios o jornales a los delegados concurrentes por el tiempo que duren las deliberaciones de la Conferencia.

SE RESUELVE: Dispónese que los patronos de empresas fabriles, cancelen íntegramente los sueldos o salarios de los delegados asistentes a la Segunda Conferencia de Trabajadores Fabriles de Bolivia así como se les conceda permiso por el tiempo que dure dicha conferencia. Regístrese, hágase saber y archívese. Fernando Antezana, Ministro de Trabajo es conforme, Aníbal Aguilar, Oficial Mayor de Trabajo y Previsión Social".

LAS COLECTAS PARA LOS DAMNIFICADOS DE "ORKOJAHUIRA

La Federación de Trabajadores en Construcciones ha emitido dos comunicados, referentes a las colectas que vienen efectuándose en favor de los obreros que fallecieron en el desastre de Orkojauira.

"La Secretaría Permanente de la Federación Sindical de Trabajadores en Construcciones de La Paz, tiene a bien comunicar a los familiares y deudos, pasar a ésta secretaría con todos los Documentos y Comprobantes, relacionados a su legitimidad parentezca, para fines de beneficios.

Las oficinas de la secretaría, está ubicado en la calle Yanacocha No. 475, (Edificio Iglesias) Segundo piso.

"La Federación Sindical de Trabajadores en Construcciones de La Paz, comunica a todos sus afiliados y mayormente a los Secretarios Generales, que en asamblea general de la F.S.T.C. acordó se haga una colecta pública, que parta exclusivamente de las bases del organismo para los damnificados del desastre de Orkojahuira.

La colecta deberá ser con un día de haber en favor de los deudos de los compañeros desaparecidos.

Con este motivo la comisión encarece se hagan presente en la Stría. permanente de la calle Yanacocha 475, piso 2o.; ofs. 11 y 12. Edificio Iglesias; el día lunes 21 a hrs. 18 p. m.

La Paz, 19 de diciembre de 1953.— Por la Comisión: Luis Fournier Strio. de Hacienda.

LA CENTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL PIDE CONTROL OBRERO EN EL MIN. DE ECONOMIA

El Comité Central Ejecutivo de la COD, ha dictado ayer la siguiente resolución:

CONSIDERANDO:

Que, entre los objetivos principales de los postulados del Gobierno de la Revolución Nacional, está el de crear condiciones económicas que mejoren el nivel de vida de las grandes mayorías nacionales, dentro las circunstancias que el desarrollo ascendente y revolucionario lo permita.

CONSIDERANDO:

Que, las operaciones dolosas e ilícitas y clandestinas, de una gran mayoría del comercio día a día va tomando mayor envergadura tratando de legalizar dichas operaciones que van a gravar mayormente la economía de los trabajadores en general.

CONSIDERANDO:

Que, para desarrollar la producción interna, no se hace necesario tomar medidas que vayan contra la economía popular como la declaración en el caso de la libre oferta y demanda en el mercado del café por el Ministerio de Economía.

CONSIDERANDO:

Que, para una estabilización y garantía en el aprovisionamiento de las poblaciones con precios regulares, es necesario un mayor control y rigidez en el mercado interno, por intermedio de las autoridades del Ministerio de Economía Nacional y la Alcaldía Municipal.

CONSIDERANDO:

Que, estando próximas las fiestas de Navidad donde todos los hogares humildes realizan un mayor consumo de diversos artículos, lo que determina un mayor porcentaje en la afluencia y ganancias en el comercio.

CONSIDERANDO:

Que de un tiempo a esta parte las autoridades encargadas de velar estos casos, no realizan nada efectivo por frenar esta carrera de alza de los artículos de primera necesidad y que es imperativo tomar medidas inmediatas y seguras para afrontar todas estos problemas y el congelamiento de los artículos de consumo necesario.

RESUELVE:

1º.— Pedir al Supremo Gobierno de la Nación que preside el C. Jefe Víctor Paz Estenssoro, el CONTROL SINDICAL CON DERECHO A VETO, por esta Central, en el Ministerio de Economía.

2º.— Protestar enérgicamente por el alza de algunos precios en los artículos de consumo necesario, como el café y el poco control en la venta de otros.

3º.— Invitar muy respetuosamente al señor Augusto Cuadros Sánchez, Ministro de Economía Nacional, para que se sirva informar a la clase Trabajadora sobre su labor y la política económica que lleva en dicho portafolio dejándole en libertad para que pueda elegir el día de su informe.

La Paz, 18 de diciembre de 1953.

EL COMITE CENTRAL EJECUTIVO.

Es conforme. J. Daniel Aramayo C., Strio. de Finanzas del C.C.E. de la C.O.D.

LA SALUD DEL Dr. J. PEREIRA FIORILO

La operación quirúrgica a que fué sometido el doctor Juan Pereira Fiorilo, que resultó gravemente herido a consecuencia de un disparo fortuito en la Escuela de Policías, relativamente, ha tenido éxito; sin embargo el proyectil no ha podido extraérsele de la cabeza, para lo cual debe ser sometido a otra delicada intervención quirúrgica.

Continúa internado en la Clínica Sata Isabel.

A LOS CIUDADANOS ECUATORIANOS

El Consulado del Ecuador en La Paz convoca a todos los residentes ecuatorianos en Bolivia, a inscribirse en esta oficina (Av. 6 de Agosto 763), o en su caso enviar sus datos por correo a la casilla Nº 406.

EL CONSUL.

C11220

Se Enjuiciará por Libelo a la Viuda de Gmo. Rioja Ortega

EL MINISTERIO DE GOBIERNO SE HA DIRIGIDO AL FISCAL DEL DISTRITO PARA QUE REQUIERA LA INSTAURACION DEL PROCESO CRIMINAL

Por orden del Ministro de Gobierno, el Oficial Mayor de ese portafolio, señor Rafael Gómez Hernández, ha dirigido al Fiscal del Distrito en lo Penal, doctor Juan B. Rojas, la siguiente nota:

"Señor Fiscal:

Después de haberse realizado el día jueves 17 del presente mes la exhumación de los restos de Guillermo Rioja Ortega, se ha podido evidenciar que el informe médico forense ha sido exacto en todos sus extremos, tal como consta en el informe elevado a su autoridad por los médicos nombrados por la viuda del occiso, doctores: Alberto Conrad y Humberto Zelada.

Por tanto la carta enviada por la viuda de Rioja Ortega a este Despacho ha sido desvirtuada completamente, en todos y cada uno de sus puntos, como debe constar en el acta que ha debido levantarse por el Ministerio Público, constituyendo calumnias, injurias graves y libelo infamatorio las afirmaciones falsas y tendenciosas que contiene.

En consecuencia, solicito de Ud. que, en cumplimiento de sus deberes, se sirva requerir al juez competente la instauración del proceso criminal correspondiente contra Teresa Ballivián v. de Rioja Ortega y contra los que resultaren cómplices, fautores y encubridores de los delitos en que ha incurrido.

Para este efecto, remito a Ud. en fs. 7 útiles y en originales, los antecedentes que cursan en este Ministerio, sobre el asunto que me ocupa.

EXPOSICION EN LA PREFECTURA

A las 18,30 horas de hoy, en el hall de la Prefectura del Departamento, será inaugurada la exposición de trabajos manuales de la Escuela Nocturna Obrera de la ciudad de Oruro.

El señor Gastón Velasco, cedió el local indicado en vista de que dichos alumnos no pudieron conseguir otro local en las reparticiones públicas apropiadas para dicho objeto.

Asimismo se informó que ayer en la mañana tuvo lugar la reunión de ingenieros agrónomos en la Prefectura del Departamento, habiendo considerado aspectos relacionados con la celebración del Día del Café, aportando ideas para la facción del programa.

INSCRIPCIONES

Socabaya 318, esquina Potosí — Teléfono 3625 — Casilla 1875

BOLIVIAN INSTITUTE 1943

Cursos especiales, diurnos y vespertinos de

SECRETARIAS
TAQUIGRAFAS
DACTILOGRAFAS

en Inglés y Castellano

INGLES - REDACCION - ORTOGRAFIA PRACTICA - TENEDURIA DE LIBROS - MAQUINAS CALCULADORAS, MULTICOPIADORAS, ETC.

Dr. H. URQUIZO GUTIERREZ,
Director-Gerente.

COLLAR DE PERLAS

finas y legítimas - candeleros grandes de plata (desarmables) - juego de té de plata y otro de plata alemana - varios en cristal de roca - má quina fotográfica sencilla - alfombras - cortinas tejidas a mano - cuadro al óleo - mesitas talladas - sillones - catre con comodín - sofá-cama aparador grande con 2 vitrinas al lado - ropa de señora.

AVENIDA ECUADOR 874
Horas: 13 y 30 hasta 20.

C11220

Aserradero Riberalta

MADERAS FINAS CEPILLADAS

Machihembrados de Cedro colorado de 3" — 3 y ½ y 3 y 3 ¾" cepillados por ambas caras.

Parqués machihembrados para pisos en maderas: CEDRO — ROBLE y PALO MARIA nacionales conforme a modelos y planos.
Madera preparada de Cedro nacional para puertas, ventanas, zócalos, plafones.

ALMACEN DE VENTA
ESQUINA BUENO y FEDERICO ZUAZO
Espalda Edificio Monje Campero.

CONDOLENCIA DEL COMANDO DEL M.N.R. DEL BENI

El Comando Femenino del Movimiento Nacionalista del Beni (Trinidad) hace llegar su más sentida condolencia al Presidente de la República compañero Víctor Paz Estenssoro, por la pérdida de su esposa y dilecta compañera doña Carmela Cerruto de Paz Estenssoro, a la vez que reafirma su propósito de llevar adelante la Revolución Nacional por los senderos que fueron la inspiración de la primera mujer boliviana, o sea la cúspide de todas las aspiraciones nacionales.

EUFEMIA PANIAGUA MORENO
Jefe del Comando Femenino del M.N.R. — TRINIDAD

EN COCHABAMBA

Alquilo chalet completamente nuevo con piscina de azulejos, amueblada, refrigerador, contrato telefónico, cocinas eléctrica y gas de kerosén, dependencias, garage. Ref. Barrio Bacilio Casa Nº 4, Barrio Aranjuez, una cuadra Hotel Cochabamba.

C11220

Alcaldía Municipal de La Paz

Gran festival Navideño al alcance de las grandes mayorías

Por primera vez se celebrará con realce artístico el Nacimiento y la Adoración de los Reyes Magos

JUEVES 24 de DICIEMBRE – Horas 18.

GIGANTESCA CONCENTRACION EN LA AVENIDA MONTES QUE DARA LA BIENVENIDA A LOS REYES MAGOS CON SU ESPLENDOROSO SEQUITO PORTADOR DE INCIENSO — ORO Y MIRRA.

JUEVES 24 de DICIEMBRE – Horas 20.

TEATRO AL AIRE LIBRE

LA VISPERA DE NOCHEBUENA, EN EL TEATRO AL AIRE LIBRE, SE LLEVARA A LA ESCENA EL PASAJE BIBLICO DEL "NACIMIENTO" Y LA "ADORACION DE LOS REYES MAGOS", CON MAGNIFICA ESCENOGRAFIA Y ACTUACION DE LOS MEJORES ARTISTAS DE LA COMPAÑIA DEL TEATRO NACIONAL QUE DIRIGE EL CONOCIDO ACTOR SEÑOR CARLOS CERVANTES.

EL CORO POLIFONICO NACIONAL Y CONJUNTOS DE VILLANCICOS ORGANIZADOS POR EL PROFESOR ANTONIO GONZALEZ BRAVO, CANTARAN ALELUYAS Y CANCIONES NAVIDEÑAS.

EN EL "NACIMIENTO" DEL NIÑO SE VERA AL BUEY RESIGNADO Y PACIENZUDO; AL BURRO FILOSOFO CON SUS ENORMES OREJAS Y AL GALLO ALTANERO QUE CANTA A LAS ESTRELLAS ANUNCIANDO LA VENIDA DE UNA NUEVA AURORA.

ESPECTACULO NUNCA VISTO — LOS NIÑOS, JOVENES, VIEJOS, PODRAN CONCURRIR GRATUITAMENTE AL COLISEO MUNICIPAL AL AIRE LIBRE PARA PRESENCIAR ESTA MAGNIFICA ACTUACION ARTISTICA.

A los Ganaderos del País

Estando en la última etapa la preparación de sueros y vacunas por los Laboratorios Biológicos Reyes, agradecemos a los señores ganaderos nos hagan llegar sus necesidades a los efectos de dar preferencia a las vacunas y sueros de más importancia.
Disponemos actualmente de 300.000 dosis de vacuna antirrábica.

Dirigirse a INSTITUTO BIOQUIMICO BOLIVIANO S. A.

Tiahuanaco Nº 7 — Casilla Nº 492 — La Paz

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL.— Matinal infantil ESCUADRON DE COMBATE en tecnicolor y los dibujos RATON A RATOS, DESCONCIERTO CON CONCIERTO y EL PIRATA ME DA LA LATA. Matinée MELODIAS DEL CORAZON en tecnicolor con June Haver y Gordón MacRae. Tanda y noche MELODIAS DEL CORAZON en tecnicolor con June Haver y Gordón MacRae, además HOLLYWOOD MUNDO MAGICO y el dibujo SIN PLUMAS Y CACAREANDO.

●

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626 Matinal QUESOS Y BESOS y DOS PARES DE MELLIZOS con Laurel y Hardy. Luneta 20.— Matinée, tanda y noche en tecnicolor HONOR DE RAZA con Maureen O' Hara, además el noticiero boliviano Nº 38. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

●

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinal LA ALMOHADA DE LA MUERTE y DIAS VENTUROSOS. Luneta 20.— Matinée, tanda y noche Luis Aguilar en SEÑOR GOBERNADOR, además el noticiero Nº 38. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

●

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinal carcajadas a granel con los cómicos los hermanos Marx en UNA NOCHE EN CASABLANCA. Entrada 20.— Matinée UNA BODA EN ECSER en afrocolor. Matinée 55.— tanda y noche 70.—

●

CINE MIRAFLORES. — Matinal AGUAS SANGRIENTAS y cómicas. Luneta 20.— Matinée, tanda y noche las películas húngaras POR UN PALMO DE TIERRA y el corto UNA BODA EN ECSER. en afrocolor, además el noticiero Nº 38, y la gran Carrera Panamericana. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 45.—

●

CINE MURILLO.— Matinal DOS MELLIZOS con Laurel y Hardy y CONGORILA. Luneta 20.— Matinée, tanda y noche las películas húngaras POR UN PALMO DE TIERRA y UNA BODA EN ECSER en afrocolor. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

●

CINE MIGNON.— Matinal DON JUAN TENORIO con Sandrini y cómicas. Luneta 18.— alta 15.— Matinée LA CIUDAD INFERNAL 1 al 3 y QUESOS Y BESOS con Laurel y Hardy. Tanda y noche LA VENENOSA con Gloria Marín y Armando Calvo, además el noticiero boliviano Nº 38. Matinée, tanda y noche luneta 30.— alta 25.—

●

MONJE CAMPERO.— Matinal dibudibujos animados RITMO Y MELODIA en tecnicolor Precios 20 y 18.— Matinée, tanda y noche presenta el film de aventuras LOS VENGADORES con Fernando Lamas y Roberto Airaldi y Adele Mara. Precios matinée 55.— y 45. tanda y noche 70.— y 55.—

●

CINE LA PAZ.— Matinal en tecnicolor LA ADORABLE COQUETA con Jane Powell. Precio 20.— Matinée, tanda y noche presenta tercera emana EL GRAN CARUSO con Mario Lanza y Ann Blyth. Precios matinée 55.— tanda y noche 70.—

●

CINE EBRO. — Matinal doble LA VUELTA DEL ZORRO (4ª) y PISTOLEROS DEL LAGO SALADO Precios 20.— y 18. — Matinée, tanda y noche presenta LA PASIONARIA con Meche Barba y Fernando Fernández. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE ROXY.— Matinal últimos episodios de PELIGROS DE NYOKA 11 al 15 y LA HIJA DE DON "Q" 9 al 12. Precio 20.— y 18.— Matinée, tanda y noche presenta LA NIÑA POPOFF con María Antonieta Pons. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.

●

CINE ABAROA.— Matinal doble EL REY DEL SABOTAJE episodios 7 al 9 y PELIGROS ATOMICOS 7 al 9. precio 20.— y 18.— Matinée, tanda y noche presenta en simultáneo LA PASIONARIA con Meche Barba y Fernando Fernández. Precios matinée 45.— y 30 tanda y noche 50.— y 35.— además el noticiero nacional Nº 38.

●

COPACABANA.— Matinal doble PELIGROS DE LA POLICIA MONTADA 4 al 6 y PELIGRO ATOMICO 4 al 6. Precio 20.— Desde las 14 horas presenta TRAICIONERA con Rosa Carmina y Ruben Rojo. Precio 20.— además el noticiero nacional Nº 38.

●

CINE COLON.— Matinal doble EL INVASOR MARCIANO 4 al 6 y CUATREROS DE RIO POLVO. Precios 20.— y 18.— Matinée doble EL INVASOR MARCIANO 7 al 9 y EL TRIO DEL GATILLO. Precios 45.— y 30.— tanda y noche presenta el asombroso film CONGO SALVAJE en el Africa misterio a. Precios 50.— y 35.—

CINE BOLIVAR.— Matinal doble EL REY DEL SABOTAJE 4 al 6 y JUSTICIA DE LOS LLANOS. Precios 20.— y 18.— Matinée, tanda y noche presenta el film cómico EL CENICIENTO con Tin Tan. Precios matinée 45.— y 30. tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE AVENIDA.— Matinal doble PELIGROS DE NYOKA 4 al 6 y LA ARAÑA MORTAL 1 al 3. Precios 20.— y 18.— Matinée, tanda y noche presenta el film EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA con Michael Rennie y Patricia Neal. Precios matinée 45.— y 30. tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE SAN CALIXTO.— Matinal doble a las 10. LA APARICION DE LA MOMIA con Bela Lugosi y AGENTES SECRETOS con la Pandilla 1 al 13. Precios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche a horas 14, 17.30 y 20.30. EN BUSCA DE ORO cómica con Charles Chaplin e HISTORIA DE UN GRAN AMOR con Jorge Negrete, Gloria Marín y Sara García. Precios 40.— y 30.—

LICORES " SIDS"

Whisky "Scotch Flavour" — Coñac "Jerez de La Frontera"
Anís "España" — Gin "Old Tom" — Cola de Mono
Cherry Brandy — Ron "Jamaica".
Elaborados con productos superfinos y de pureza garantizada en las destilerías de:
SOCIEDAD INDUSTRIAL DEL SUR, LTDA. Sucre.
Distribuidores exclusivos en La Paz
BODEGA "COSCOCHACA" — Av. PANDO 791.
Teléfono 4413 — Casilla 2418.
C21216

Dr. Julio Mendoza

CIRUJANO DENTISTA
Atención diaria de 10 a 12 y 14 a 19.
YANACOCHA 451.

OFRECE

Gran surtido de vestiditos y abriguitos para niños y otras mercaderías para damas y caballeros ofrece la "CASA DOS MUNDOS" en calle Comercio 528.
C201212

Comunico al Comercio, Banca, Industria y público en general, que he alquilado el local de la Calle Comercio 318, (ex-Casa Mamita), y desde el 1º de Enero de 1954, no reconozco ninguna deuda contraída por el antiguo dueño.

PINKUS SCHWARZBERG.
C31218

EL DIOS NACIDO EN BELEN VINO A LIBERAR DE LA MISERIA Y DE LA INJUSTICIA A TODOS LOS NIÑOS DEL MUNDO.

Coopere con la cruzada de NAVIDAD enviando su aporte al COMITE CENTRALIZADOR "PRO - FONDOS DE NAVIDAD", Direc. de Previsión Social Ministerio del Trabajo.

H O Y

4 FUNCIONES
DOBLES ofrece el
Cine Colón
MATINAL

Continúa los episodios 4 al 6 de la famosa serial
Invasor Marciano
y ROY ROGERS en
Pistoleros de Lago Salado

MATINEE

Dos emocionantes cintas para chicos y grandes los episodios 7 al 9 de la serial más grande del siglo.

INVASOR MARCIANO y Los Tres Valientes en **TRIO DEL GATILLO.**

TANDA y NOCHE

Formidable programa doble con grandes variedades.
1.— NOTICIERO METRO
2.— CAMPEON DE CAMPEONES (Los mejores MATCHS de BOX mundiales).
3.— TRAILERS de nuestros próximos estrenos.

SEGUNDA PARTE

Jamás antes la cámara se atrevió a tomar de cerca esta vida extraña y primitiva.

CONGO SALVAJE

Próxima Semana
Esta Mujer no es mía

Banco Nacional de Bolivia

Avisamos a nuestra distinguida clientela que por haber sido cambiado el número del teléfono de nuestro Gerente, los actuales han quedado así:

GERENTE	4526
RESIDENCIA GERENTE	3707
CONTADOR GENERAL	6422
SECRETARIA	4616
COBRANZAS INTERIOR Y EXTERIOR	4401
CUENTAS CORRIENTES Y CAJA	4403
DESCUENTOS, PRESTAMOS Y GIROS INTERIOR	4616

SUCURSAL URBANA Nº 1, Loayza Nº 21

OFICINA	4617

La Paz, 17 de diciembre de 1953.

Cine LA PAZ

El misterio y la intriga sobre la desconfianza en una mujer cansada de saberse desgraciada porque su vida amorosa fracasó...

Dist. EMP. BOLIVIANA DE CINES S. A.

EL TIEMPO NO PASA. EL ALMA SE HALLA ANCLADA. FIJADA EN UN SOLO DIA, EN UNA HORA, EN UN INSTANTE... UN INSTANTE DE AMOR QUE PUDO SER CAUSA DE SU LOCURA

LIBERTAD LAMARQUE

RUBEN ROJO — ALMA DELIA FUENTES
JOSE LINARES RIVAS.

"LA LOCA"

Miércoles

Monje Campero

En todas las grandes ciudades hay riquezas y miserias, enfermos del alma, algunos enloquecidos por el dolor o la pobreza, otros por la ambición o la codicia.

UNOS LIBRES... y OTROS RECLUIDOS.

Una historia de calidad e impresionante realismo

Escuche a Libertad Lamarque cantando: "VOLVER"... "DONDE ESTAS CORAZON"... "LA PAJARERA"...

¿DONDE ESTA EL VERDADERO LIMITE ENTRE LA RAZON Y LA LOCURA...?

Mambo-Dancing

Meche Barba - Fernando Fernández - Pérez Prado
Gonzalo Curiel

Miércoles

Ebro-Abaroa

Gran estreno exclusivo de esta incomparable y emocionante película dramática.

8 Mambos - 5 Boleros

en el más sensacional "mano a mano" de Pérez Prado y Gonzalo Curiel.

Exito del cine mejicano distribuído por EMP. BOLIVIANA DE CINES.

SEPELIOS

Sra. HUGO ZUBIETA (Q.E.P.D.) En la paz del Señor y con los auxilios de la Santa Religión Católica ha fallecido.— Mercedes V. de Zubieta, esposa; Víctor, Graciela, Guido, Pedrito y Marcelo Zubieta hijos; Lucía Uriarte madre; Lucio Giménez, Soylo Zubieta, hermanos; Carmela de Giménez hermana política; Donato Barrera, Dámaso Barrera y Concepción de Barrera, tíos Filomena Uriarte, Berta Y., Rosa Uriarte primos y demás deudos ruegan a sus relaciones y personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo a horas 16 p.m. (4 de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la calle Yanacocha local de los Inválidos de Guerra. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales.

Funerales Valdivia.

MISAS

EUSEBIA R. v. de CARDOZO (Q. E. P. D.).— Domitila C. de Viscarra, Narciso, Paulina y Olga Cardozo R., hijos; Matilde de Serrano, hermana; José Viscarra y Alcira T. de Cardozo, hijos políticos; Francisco Serrano, hermano político, nietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento se oficiará el día de mañana lunes 21, a horas 10 a. m. en la Basílica Menor de San Francisco. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

JUANA GALLO M. de ARGANDOÑA (Q. E. P. D.).— Manuel Argandoza esposo; Luisa Argandoña de Mercado, Alicia, Raúl y Eduardo Argandoña hijos; Ricardo Mercado y Emma Romero de Argandoña hijos políticos, Manuel Emiteria y José Gallo hermanos, (ausentes) tíos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se oficiará el día lunes 21 a horas 9.15 a. m. en la Basílica Menor de San Francisco. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. No circulan invitaciones por esquela.

C11220

DELFIN PEÑARANDA M. (Q. E. P. D. Paulina M. v. de Peñaranda esposa; Abel, Hugo, Luis y Gaby P. de Aranda hijos; Maruja, Margarita hermanas; Elena Mery y Mario hijos políticos; nietos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas y residentes yungueños se dignen asistir a la misa de Requiem que recordando los 20 años de su fallecimiento y recordando su aniversario natal, se mandará a oficiar en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el día lunes 21 del presente a horas 9 y 30. Atención que agradecerán los familiares. El duelo se despide en la puerta de la Basílica.

C11220

MISA EN MEMORIA DE LA SRA. DÑA. CARMELA CERRUTO DE PAZ ESTESSORO

El día de mañana, a horas 8 y 30 se celebrará una misa en memoria de la que fué Sra. Dña. Carmela Cerruto de Paz Estenssoro. Esta misa, que ofrece la Acción Católica Boliviana, la celebrará S. E. monseñor Jorge Manrique Hurtado obispo auxiliar de La Paz, en la parroquia de San Pedro.

CIRA CORCUS BARROSO (Q. E. P. D.).— Las hermanas, hermano político, sobrinos y demás deudos, ruegan al personal de la Dirección General de Estadística, enfermeras de Guerra y amistades piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, mandan oficiar en la Capilla Privada del Colegio San Calixto el día de mañana lunes 21 del presente mes a horas 9.30. Favor que agradecerá la familia doliente.

C11220

ANTONIO RUIZ YAÑEZ (Q. E. P. D.).— Los ex-alumnos y Bachilleres de 1952 del Colegio "Nocturno Ayacucho" ruegan a sus amistades, al club Juventus amigos, personales y al Cuerpo Docente de Profesores, del Colegio, se dignen asistir a la misa que recordando los 8 meses de su sensible fallecimiento mandan a oficiar en la Basílica Metropolitana de N. S. de La Paz (Catedral) el día 21 del presente mes a horas 9 y 30. El duelo se despide por tarjeta.

C11220

AGRADECIMIENTO

ADELA ROVIRA de TERRAZAS (Q. E. P. D.).— La familia de la extinta agradece profundamente a sus parientes, amistades y personas piadosas que se dignaron hacer llegar su sentida condolencia, que enviaron ofrendas florales y concurrieron a la misa de 8 días de su sensible fallecimiento.

C11220

Sr. MIGUEL SCARPELLI LOGUIRATO (Q. E. P. D.).— Olelia v. de Scarpelli, esposa; Teresa v. de Scarpelli, madre; Juan Scarpelli B. hijo; Beatriz M. de Scarpelli, hija política; Juan Miguel Scarpelli M. nieto, los sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que recordando los 2 años de su sensible fallecimiento se celebrará el día martes 22 del presente a horas 9 en la Basílica Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz (Catedral). Favor que agradecerá profundamente la familia doliente.

31220

Crónica Social

DIPLOMATICAS

El agregado militar a la Embajada argentina, coronel Tito Ulises Michelini y su señora esposa, ofrecieron una cena en honor del general Luis E. Arteaga, designado agregado militar a la Embajada de nuestro país en la República Argentina.

PERSONALES

A Chile, don Mario Harrington, representante de las Naciones Unidas, acompañado de su señora esposa.

EXPOSICION DE TRABAJOS MANUALES

A partir del lunes, hasta el 27 del presente mes, estará abierta para el público de La Paz, la exposición de trabajos manuales de la Escuela nocturna "Zona Norte", de la ciudad de Oruro, en el hall de la Prefectura del Departamento. Con este motivo circulan invitaciones de la primera autoridad, señor Gastón Velasco. El catálogo está integrado por catorce capítulos y cada uno de ellos revela el progreso técnico al que han llegado los alumnos de Oruro, en diversas técnicas.

JIRA ARTISTICA

Las "Hermanas Tejada, preparan viaje al exterior en una jira artística, para ofrecer una serie de actuaciones de carácter folklórico. Iniciarán sus actuaciones en Buenos Aires, para continuar en otros países de Hispanoamérica.

REUNIONES

Celebrando su cumpleaños, ofreció ayer un almuerzo a sus amigas la señorita Miriam Nielsen Reyes Velasco.

—La Fraternidad "Happy Girls" ofrece hoy un té blanco a sus socias en la residencia de la señorita Elena Aguilar P.. Asistirán numerosas damitas invitadas.

—Hoy será agasajada la señorita Hilda Echeverría Montaño, con motivo de su aniversario natal.

COMPROMISOS

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Alicia González Hott con el señor Gustavo Alipaz Alcázar. La boda se realizará en breve.

MATRIMONIOS

Ayer, a las diez horas, se realizó el matrimonio de la señorita Martha Plaza Barrientos con el señor Walter Fiorilo Arce.

CUMPLEAÑOS

Recuerda hoy su aniversario natal la señora Betsy Zavala de Pabón. Con este motivo será congratulada por sus relaciones.

ENFERMOS

Delicada de salud, la señora Cira Salinas de Montero.

—En el Pensionado del Hospital General, ha sido sometida a una intervención quirúrgica por los doctores Juan Gamarra y Emilio Peláez, la niña Lupe Miriam Espinoza.

VIAJEROS

Viajó ayer a Cochabamba el señor Oscar Claure Quiroga.

—Igualmente, el señor Mario Pereira Lanza.

—Al mismo lugar, el señor Alfredo Pereira.

—Retornó del Brasil el señor Alberto Iturralde.

—Retornó hoy por vía aérea, a Tarija, la Sra. María Luisa Salinas de Vargas.

La señorita Rita Valdivieso Guzmán retornó ayer a Cochabamba.

—Hoy se ausenta a Oruro, el señor Cristóbal Molina, gerente de la Empresa Editora "La Patria" de aquella ciudad.

—Del Santuario de Copacabana ha regresado el señor Carmelo Block Melgar, en compañía de su esposa, señora Yolanda Aramayo Zavala de Block.

AVISO DE REMATE

CEDULON a los esposos ABEL VELASCO y ALICIA DE VELASCO

El Dr. Víctor Manuel Chávez Portillo, Juez 2º de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hago saber a Uds., que en el juicio coactivo que les sigue la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, sobre cobro de pesos bolivianos se ha dictado los siguientes autos de fs. 11 vuelta de obrados. (Sello del Juzgado).— A 20 de octubre de 1949.— VISTOS: los documentos acompañados y de conformidad con lo previsto por los Arts. 185 y siguientes de la Ley General de Bancos de 11 de julio de 1928 y el Art. 18 de la Ley de 29 de agosto de 1941, procédase al embargo y remate de la casa y terrenos adyacentes situados en la calle Chuquisaca Nº 439 de esta ciudad, propia de Abel Velasco y Alicia de Velasco, sobre la base de la suma de quinientos treinta y nueve mil ochocientos cuarenta y dos con cuarenta y tres centavos (Bs. 539.842.43.—), monto que adeudan a la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas el día 29 del próximo mes de noviembre, a horas 15, previas las formalidades de ley.— El domicilio por señalado.— Fdo.— Cuevas.— Ante mí.— M. Loayza de Varela.— Secretario. MEMORIAL DE FOJAS DIECISEIS.— Señor Juez de Partido.— Apersonándose pide se reduzca la base del remate y se fije nuevo día y hora para su verificativo. Procurador Armando Loayza Cossío, por la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas en mérito a los poderes que acompaño, a Ud., con todo respeto digo: En mérito a los poderes suficientes que adjunto, me apersono en nombre de la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas dentro del juicio coactivo interpuesto contra los esposos ABEL VELASCO y ALICIA DE VELASCO, debiendo, por lo tanto, ser atendidas con mi persona las ulteriores diligencias, y, de acuerdo a la nueva liquidación que acompaño, cuyo total arroja la suma de Bs. 502.373.20, pido a su autoridad se digne reducir la base de la ejecución incoada contra los nombrados deudores y, en consecuencia, señale nuevo día y hora para el verificativo del remate del inmueble hipotecado, previas las formalidades de ley.— Justicia. La Paz, noviembre 23 de 1953. (Fdo.) H. Añez.— Abogado. A. Loayza C. Procurador.— AUTO QUE LE SIGUE.— (Sello del Juzgado), a 7 de diciembre de 1953.— VISTOS: la liquidación de fojas 15 y sobrecartándose el auto de fs. 11 vta. para el remate de la casa y terrenos adyacentes de la calle Chuquisaca Nº 439 de esta ciudad, propia de Abel Velasco y Alicia de Velasco, sobre la base de la suma de quinientos dos mil trescientos setenta y tres con veinte centavos (Bs. 502.373.20) que adeudan a la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, se señala el día 15 del próximo mes de enero a horas 15 y 30, previas las formalidades de ley.— (Fdo).— V. M. Chávez Portillo.— Ante mí.— Tomás Calderón Yanarico. Secretario.

La Paz, diciembre 10 de 1953.

Tomás Calderón Yanarico, Secretario de los Juzgados de Partido.

VESTIDOS

Importados de Estados Unidos N. A., nuevos de última moda, liquidamos en Jenaro Sanjinés 436 último piso.

NAVIDAD

HERMOSOS REGALOS
PRECIOS MUY BAJOS
GRAN SURTIDO
Ingavi 729.

C51217

Arreglamos RADIOS

Pick-ups de todas marcas

Lab. Radio - Técnico "ALEMAN"
Calle Ballivián esquina Colón.

C21219

SE VENDE

Un juego de dormitorio, living y comedor, cocina eléctrica de dos hornillas, muebles sueltos, alfombras, 1 horno eléctrico y bicicleta de hombre, americana.
Av. 20 de Octubre 447.

C21219

SE VENDE

Un juego de dormitorio y comedor. Cocina eléctrica alemana de 4 hornillas.

EVARISTO VALLE 69 altos.

C21219

SE VENDEN

MUEBLES, FRIGIDAIRE, COMEDOR, LIVING, DORMITORIO, COCHE DE BABY, etc.
CASA EXTRANJERA.
ROSENDO GUTIERREZ Nº 260 III Piso.
Entrando p. Av. Arce Cobana. Ultima casa derecha amarilla

C11220

LA ACCION CATOLICA BOLIVIANA,

invita a la misa que, en sufragio del alma de la que fué señora

Carmela Cerruto de Paz Estenssoro
(Q. E. P. D.)

celebrará S. Excelencia Monseñor Jorge Manrique Hurtado, Obispo Auxiliar de La Paz, en la Parroquia de San Pedro, el día lunes 21 del presente mes a horas 8.30.

PARA NAVIDAD

23 o 24 DISPONGAMOS DE MOVILIDAD a

Sorata—Tiquina

Copacabana

Informaciones

TRANSCONTINENTAL

REYES ORTIZ 41

Finísima Seda Importada

¡Mil Colores y Dibujos de Ultima Novedad!

CADA METRO Bs. 575.

"LA FAVORITA"

Potosí 337.

EL MEJOR CLIMA...

LA NUEVA PISCINA
EL MEJOR CAMINO
LA BUENA COCINA

HOTEL HAMBURGO
Hugo Blum
CHULUMANI

AGENCIAS: LA PAZ, HOTEL NEUMANN Loayza 356. Teléfono 5445
COCHABAMBA: Salón Elly Ayacucho 169.

POUR VOUS MADAME
"PLISADOS DIOR"
Comunica la iniciación de su trabajo en plisados. Novedosos modelos.
CAÑADA STRONGEST Nº 275, altos.

C151215

Su Horóscopo para Hoy

Por STELLA

Domingo, 20 de diciembre.— Los nacidos hoy deben aprender de seguida a tener mas dominio sobre sus emociones si es que desean llegar al plano trazado por las estrellas. Su naturaleza está llena de contradicciones y tienen un carácter que necesita estudiarse y determinar. "Conócete a tí mismo" es uno de los adagios que ellos deben tener continuamente en cuenta.

No les gusta que les critiquen pues son muy quisquillosos en este sentido y a la persona que les critica le contestan con gran brusquedad y hasta mala educación. Al mismo tiempo tratan de insultar a los que los critican, aunque a decir verdad no intentan ser groseros; pero lo son. Poseen gran talento en el campo de la ciencia y de las matemáticas. Sin embargo, deben cultivar las rígidas disciplinas que gobiernan estas profesiones. Son muy adeptos a preocuparse mucho por cosas que nunca les suceden. Pero cuando sucede algo que todo el mundo mira con gran preocupación y disgusto, son los únicos que se mantienen con calma y que encuentran una solución al problema.

Son muy afectuosos, pero prefieren la muerte a que nadie descubra que ellos los quieren. Aman intensamente, pero son muy tímidos para decirlo. Sería mucho mejor para ellos que perdieran la timidez pues les iría mejor.

Saben cooperar con los demás, pero son altamente individualistas y tienen mucho trabajo en persuadir a los demás a que vean las cosas como las ven ellos. Tienen la suerte de poseer todos los atributos para ser uno de los grandes del mundo, pero deben aprender el modo de ponerlos en práctica.

INFLUENCIAS CELESTIALES PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana, Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

Lunes, 21 de diciembre

SAGITARIO (23 nov. 22 dic) Hoy es un buen día rutinario, pero puede traerle disgustos si usted no se ajusta a su itinerario.

CAPRICORNIO (23 dic. enero 20).— No deje que nada le distraiga de lograr el objetivo que se ha trazado. Sígalo rigurosamente.

ACUARIO 21 enero—19 febrero).— Sería mejor para usted que no tratara de combinar las actividades sociales con los negocios. Separe las dos cosas con mucho cuidado.

PISCIS (20 febrero—20 marzo).— Haga sus trabajos bien y también diviértase y descanse.

ARIES (21 marzo—20 abril) Aunque las actividades parezcan lentas en las oficinas, trate de mantener un programa rígido de trabajo.

TAURO (21 abril—21 mayo) Usted ha estado trabajando mucho en estos días y a fin de conservar sus fuerzas físicas sería bueno que descansara.

GEMINI (22 mayo—21 junio) Si debe trabaar mucho en su oficina también debe pensar en descansar mucho.

CANCER (22 junio—23 julio) No olvide que se ecercan las fiestas y el día de Reyes, haga ya la lista de sus regalos a la familia.

LEO (24 julio—23 agosto).— Sería bueno que trazara el programa para su fiesta y se preocupara de que todo salga bien.

VIRGO (24 agosto—23 sept.) Todavía tiene usted mucho trabajo serio que terminar, antes de pensar en diversiones. Trabaje.

LIBRA (24 sept.—23 oct.).— Si ha estado usted acaparando fuerzas físicas, entonces debe tener bastante para un día muy ocupado.

ESCORPION (24 octubre—22 noviembre).— No debe usted dejar a un lado los asuntos de negocios. Ocúpese de los detalles más importantes.

PALACIOS & Cía. S. A.

tiene el agrado de anunciar la apertura de su sección FIAMBRERIA, en la Avenida Camacho, bajos Edif. "La Urbana".

EL DIARIO

TELEFONOS:

Redacción 2563
Administración 2703

SUSCRIPCIONES

NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES

CIUDAD	Bs.	825.	1.650.	3.300
INTERIOR	"	875.	1.750.	3.500
EXTERIOR	"	925.	1.850.	3.700

CASAS Y TERRENOS se vende

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413.— Tel. 5026. Ofrece en venta una casa de 3 departamentos en Sopocachi por Bs. 3.500.000.—

EN venta lote de 1.560 metros cuadrados, magnífica ubicación sobre avenida Buenos Aires, a una cuadra de la Estación Central. Ref.: Bueno 44. 61219

HERMOSA residencia en la zona más bella de la ciudad, con materiales para conclusión, vendemos en Indaburu 312. 51217

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende bonito lote terreno Calacoto, al medio de construcciones, otro Av. Argentina, otro Abdón Saavedra, otro cerca Mercado Sánchez Lima, otro de 400 mts. sobre la Busch final Chile, otro final Almirante Grau, otro en Tembladerani, otro en Villa San Antonio, otro cerca Universidad. 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende hermoso chalet en Obrajes, con facilidades de pago Bs. 2.800.000.— 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende casa amplia sobre 1.200 mts. cerca Estación especial para Hotel. 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende casa en media construcción en Obrajes. 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende amplio chalet nuevo en Miraflores cerca Parque Triangular Bs. 7.000.000.— 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende chalet en calle Guachalla Bs. 8.200.000.—, casa amplia de dos departamentos sobre Sánchez Lima por Bs 7.200.000.—, otra cerca del Parque Uyuni de tres departamentos Bs. 4.500.000.— Rascacielo cerca Estadio La Paz, otra 2 departamentos cerca Av. Buenos Aires Bs. 4.500.000.— Mercado Hinojosa. 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende casa central 2 departamentos, 3 tiendas 4.500.000.— casa central 3 departamentos, 3 tiendas Bs. 6.500.000.— 11220

LOTEAMIENTO "Poquechaca Miraflores lotes de 300 m2. facilidades de pago; lotes en otras zonas, Empresa Construcción Altamirano. Ingavi 573 altos. 21219

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende terrenos cerca Policía Caicoto, con facilidades. 11220

OFERTAS J. Mesa.— Ofrece nuevos y magníficos lotes en Villa Fátima, facilidades de pago, detalles en Comercio Nº 420. Oficina Nº 9. 151217

OFERTAS J. Mesa. — Ofrecemos lindo lote de 200 m2. en Miraflores detrás del Estadio Andrade, plano y otros, detalles en Comercio 420 Oficina Nº 9. 151217

OCASION vendo lote terreno 215 m2. Villa Copacabana Ref.: Yungas 790. 31218

OFERTAS J. Mesa.— Terreno de 400 m2. sobre Av. Saavedra ofrecemos a precio conveniente. 1551217

SE vende casa de un departamento, situada en la calle Cuba Nº 16, Ref.: misma casa, horas 12 a 15. 41218

VENDO terreno 85 metros, 2 frentes, plano construcción aprobado, Av. Buenos Aires esquina Estrada, Tembladerani Nº 20, tratar en mismo terreno. 41218

VENDO chalet moderno con terreno de trescientos metros o separado, calle Jorge Sáenz 190 Miraflores, visitar mañanas. 21219

VENDO terreno 250 m2. calle Sorata Nº 13 con habitación, Villa Victoria. 81213

se necesita

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra casas, terrenos, cualquier zona, pagando buenos precios. 31220

COMPRO casa chica, sin intermediarios, Ingavi 620 Sr. Sevilla. 21220

COMPRO casa pequeña en Sopocachi o Miraflores, o permuto con lote y camioneta flamante, ajustando diferencia. El Diario 2º piso Tel. 5448. 21220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra terreno central 500 o 600 metros. 11220

CASAS y departamentos se alquila

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Alquila residencial, Sopocachi, Miraflores. 11220

PIEZAS con o sin muebles se alquila

ALQUILO bonita habitación a matrimonio o 2 personas, amueblada con pensión, baño, teléfono. Víctor Sanjinés 114 altos. 41217

ALQUILO pieza amueblada, Prado 123 tercer piso de 17 a 20 horas. 21219

ALQUILASE pieza amueblada con pensión, para dos personas, Humahuaca 600 altos Papaya Salvietti. 31220

SE alquilan dos habitaciones con servicio y una amueblada, Calama final, sobre Fábrica de Tejidos. 31218

SE alquilan dos habitaciones en Cervantes Nº 37, Sopocachi. 31218

SE alquila pieza con pensión para jóvenes, Fernando Guachalla 74. 31218

SE alquila una habitación amueblada a personas honorables o matrimonio Ref.: Belzu Nº 161. 41218

SE alquila a una cuadra colectivos 2, pieza amueblada con derecho a baño, teléfono, Rosendo Gutiérrez 880 31218

se necesita

URGENTE necesito en alquiler departamento, que conste de 2 dormitorios y dependencias, preferible zona San Pedro. Ref.: Plaza Sucre 860. 61220

OFICINAS Y LOCALES

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita urgente dos tiendas cualquier zona. 11220

SE transfiere local céntrico Ref.: Colombia 118. 81215

EMPLEADOS de comercio

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita señoritas deseen iniciarse corretajes. 11220

OFICIOS DIVERSOS

BUSCO trabajo en casa extranjera, para medio día, dirigirse calle Sucre 194. — I. 11220

MODISTA para toda clase de confección, además se tejen chompas para caballero, Ecuador 922, 4º piso. 81220

NECESITO planchadora, Ballivián 97. 41219

NECESITO vestonero Av. Frías Nº 198. 21220

SE necesita planchadora, para camisas, calle Ilampu Nº 425. 31219

SE necesita planchadora y overlockista. Ingavi 381 patio. 41219

SERVICIO DOMESTICO Solicitado

EN casa extranjera se necesita niñera, Alto de la Alianza 110 altos 41218

NECESITO buena cocinera, cama adentro. Ayacucho 147. 51217

NECESITO cirvienta que cocine garantizada, Ingavi 620, bajos. 21220

NECESITO cirvienta, para casa extranjera, Juan José Pérez 144. 21220

NECESITO cocinera con recomendaciones, Landaeta 48, Martínez 31220

NECESITO empleada para familia, doy sueldo, ropa, Méjico 208. 21219

NECESITO sirvienta provinciana, que cocine, garantizada, Comercio 571, frente Roxy. 21219

SE necesita una buena cocinera, con certificados, buen sueldo, Clínica Espinoza. 31219

AGENCIAS

COMERCIAL Ilampu, recibe comisiones y consignaciones en general, calle Ilampu del 442 al 448. 31220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita oficinas, tiendas, habitaciones, departamentos, casas, cualquier zona, alquiler o anticresis. 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende brillantes 420.000, otro— 1.300.000.— 11220

NECESITO departamento habitaciones céntricas, pago transferencia, comisión ofertas, calle Comercio 571 Sr. Sevilla. 21220

AVISOS diversos y de interés general

ALTIMETRO alemán, Compensirt en venta Ref.: por carta J.G.F. El Diario. 21219

ALFOMBRAS, muebles antiguedades, objetos arte vendese, Enrique Borda esquina segunda casa rosada. 21220

EN el salón de peinados "Chávez" se compran paraguas usados, Chuquisaca Nº 89. 31220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende cocina grande kerosene, piano, plata labrada antigua, máquina escribir portátil. 11220

POR motivo de viaje se vende una licuadora, y una batidora. Ref.: Riobamba 228, departamento 3. 31220

SALDO juguetería, precio remate. Loayza 53. 31219

VENDO verja de madera de 8 a 10 metros. Av. Arce 1244 de 10 a 2 p.m. todos los días. Precio de ocasión. 21220

VENDO coche cuna Av. Simón Bolívar 16. 51220

VENDO de ocasión, heladera de mano, monopatín, batidora eléctrica nuevo. Fernado Guachalla Nº 423. 31219

VENDO globitos gruesa 380. Méjico 122. 81217

VENDO lana mamita a Bs. 375, el ovillo, Ilampu 671. 61218

OPERACIONES de credito: permutas, prst. e hipotecas

COMERCIAL Ilampu, presta dinero sobre joyas, cualquier cantidad, interés reducido, calle Ilampu del 442 al 448. 81220

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece dinero préstamo prendas hipotecas, trámite al momento. 31220

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Necesita departamentos en contrato anticrético cualquier zona, doy 100.000. 200.000 400.000.— 500.000.— 31220

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Necesita habitaciones en contrato anticrético cualquier zona, doy 20.000. 40.000.— 80.000.— 100.000.— 31220

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Necesita personas que deseen dinero sobre prendas e hipotecas no se cobra comisión. 31220

DOY en anticretico un departamento completo, a persona honorable, zona San Pedro, Boquerón 97 entre Riobamba y Burgos. 21219

EN anticresis por Bs. 250.000.— se ofrece, dos piezas, cocina W. C. para almacén, consultorio vivienda, Ecuador 962 mañanas. 51216

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita 1.000.000 para impulsar mina wolfran en explotación. 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Presta 5.000.000.— garantía hipotecaria. 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Ofrece departamento central Bs. 500.000.— anticretico, otro más grande por Bs. 600.000 a estrenar, otro cerca aduana Bs. 500.000.— 11220

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Ofrece una habitación grande con cocina Bs. 180.000.— anticrético. 11220

AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIOS y garages

ALQUILO garage con instalación agua, precio conveniente Ref.: Muñoz Reyes Nº 2, Miraflores, proximidades Parque Triangular. 21219

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra camioneta para uso particular pago al contado. 31220

SE alquila garage interno, Sánchez Lima 1180. Tel. 2611. 31220

VENDO camioneta Bs. 200.000. — Busch 255 Sr. Reyes. 11220

VENDO colectivo, motor nuevo, trafar: Max Paredes 480. 51218

MUEBLES, compra - venta

CATRES Simmons vendo. Pando 967. 41216

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra juegos de comedor, dormitorio, living roperos, peinadores y demás muebles pago al contado recojo a domicilio. 31220

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra catres de bronce pago al contado, recojo a domicilio. 31220

OCASION vendo juego, de sala tapizado, moderno color rosa, oscuro 6 sillas, dos camitas de fierro, con sommier, mostrador moderno para bar seis sillas de comedor con cuero un couch con dos sillones, caja de fierro, licuadora totalmente nueva con tres velocidades; catre de metal con sommier alcuzas, tazas etc. Ref. Prado 123 tercer piso de horas 17 a 20. 21219

POR motivo de viaje se vende juego de dormitorio, ropero suelto 3 cuerpos Chuquisaca 280. 81213

POR motivo de viaje se vende juego de comedor, estilo colonial tallado a mano de lujo y tres cuadros antiguos grandes Ref.: Tel. 4273, Av. Héroes del Acre 286, de 8 a 14 p. m. 31218

SE vende vitrina de comedor y juegos de living, Pichincha Nº 571, 2º patio, Clavijo. 31218

SE vende juegos de dormitorio y living en varios estilos, sillones sueltos bares, todos muebles recién acabados. Fernando Guachalla 93. 61217

VENDO juego de sala, Perú 190. 31220

VENDO automóvil Chevrolet 1949 en excelente estado casi nuevo Ref. Eloy Salmón 454 Chijini. 21219

VENDO living, de diferentes tapices y modelos recien acabados, Bustamante 553, Chijini. 81220

VENDO llantas 750 x 20; 650 x 16 Juan de la Riva Nº 64 Laboratorios Volta. 21219

VENDO living de sala y escritorio; máquina de escribir monturas, calle Raúl Zavala Nº 392 altos esquina J. Azurduy de Padilla. 51219

VENDO juego de comedor, dormitorio, piezas sueltas, precio de Fábrica, Reyes Ortiz Nº 21. 41219

VENDO mesa de dibujo nueva Av. Arce 863. 21219

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMERCIAL Ilampu, compra máquinas de escribir coser y toda clase de muebles, recibe comisiones, calle Ilampu del 442 al 448. 31220

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra máquina de escribir portátil y de escritorio pagando los mejores precios recojo a domicilio. 31220

SE vende máquina de sumar, monroe, Chuquisaca 280. 81213

URGENTE compro máquina de coser cualquier marca pedal o de mano pago al contado, recojo a domicilio. 31220

VENDO máquinas de escribir portátiles y de escritorio nuevas y a medio uso. Illimani 49. 31220

VENDO máquina de coser nueva Singer precio de ocasión, Illimani 49. 31220

VENDO máquina de pedal, calle Tarija Nº 255. 41218

NEGOCIOS Compra—venta

FABRICA Hielo en venta, sin necesidad de fuerza eléctrica con motor "Allis Chalmers" flamante, 24 caballos a Kerosene capacidad de producción hasta 4.500 kilos, personal necesario dos obreros más una fábrica pequeña combinado con cámara frigorífica con motor eléctrico, Ref.: Cochabamba casilla 883 a Panadería Kismann. Av. Manco Kapac. 41219

POR motivo de viaje vendo, negocio zapatería máquina nueva lindas vitrinas razón, Chuquisaca 280. 81213

MOTORES, MAQUINAS Y afines

PULIDORA para cemento se desea comprar Av. Montes 738. 21219

TRICICLO nuevos a Bs. 4.800. — Bien fuertes vendemos, entre Omasuyos y Beni Pasaje 149. 31218

VENDO dos triciclos a precio de ocasión, Juan de la Riva Nº 64 Laboratorios Volta. 21219

VENDO bicicleta de mujer buen estado, Loza 42. Tel. 2518. 31218

ARTICULOS DE VESTIR

COMPRO ropa usada, pago los mejores precios, por sacos, ternos recojo a domicilio, Rosengart, Potosí 146, altos. 51218

OCASION de viernes a martes, por motivo de viaje se vende ropa y varios objetos horas 9 a 12 y de 14 a 17, Romecín Campos Nº 8. 31218

SE vende vestido de novia, casa El Modelo. Ref.: calle Colón Nº 321. 31220

VENDO sacón de piel, dos smokins, abrigos, zapatos, carteras en buen estado, Landaeta 34. 41219

VENDO trajes importados, 20 de Octubre 260. 51218

PIANOS y demas instrumentos de música

COMPRAMOS piano en buen estado Ref.: Av. Illimani Nº 251 o Tel. Nº 5581. 31218

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra radios, radiolas, pick - up, pago al contado. 31220

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 5026. Compra discos nuevos y usados. 31220

VENDO de ocasión lujosa radiola mueble original "Westinghouse" y una radio, Ingavi 620, bajos. 21220

VENDO de ocasión lujosa radiola de, Westinghouse Bs. 75.000.—. Comercio 571. 21220

VENDO radiola, radio, Ingavi 620, bajos. 21219

MATERIALES de construcción

ARENA, piedra, cascajo, materiales construcción, se atiende pedidos inmediatamente, precios reducidos. Tel 3675. 71218

EN venta ventanas ccostruidas en pino. Piragua pasaje Loa Nº 4. 81217

TEJAS tubos de cemento de la mejor calidad a precios más bajos de plaza, ofrece la Fábrica "Tubiotex" Av. Illimani Nº 335, (antes Frías) y Estuquera "Milluni" Av. Manco Kapac Nº 350. 51218

VENDO alambre negro Nº 6 y 10. Tel. 6715. 21220

VENDO tejas Bs. 300 metro. 20 de Octubre 260. 51218

Academias, Inst., Profesores

PROFESORA de piano, titulada dá clases. General Lanza 520 casa rosada. 41220

Cambio de Monedas Sobre Nueva York

NUEVA YORK, Dic. 19 (UP).— Después de las operaciones del día, la cotización de monedas extranjeras ha quedado como sigue:

CANADA, dólar	1.02—2/3
£. INGLESA	2.81—3/16
ARGENTINA, peso	0.0725
BRASIL, cruzeiro	0.0550
CHILE, peso	0.009
PERU, sol	0.0525

Actualidades Económicas

ESTUDIARAN LAS PROYECCIONES DEL USO DE LA ENERGIA ATOMICA—

Para discutir el mayor uso civil y pacífico de la energía atómica, los más calificados científicos del mundo libre en materia de la física nuclear, se reunirán en la Universidad de Michigan de Sun Arbor, del 21 al 25 de junio próximo, invitados conjuntamente por esa institución y por el Instituto Norteamericano de Ingenieros químicos. Además de la parte técnica, los participantes presentarán estudios sobre los efectos sociales, económicos y políticos del uso de la energía atómica. Por su parte, el Instituto anunció hace poco que, conforme a la propuesta del Presidente Eisenhower para la creación de un Fondo Atómico Internacional, ya ha organizado una División de Energía Nuclear para investigar e impulsar el uso industrial de la energía atómica.

LIBROS REVISTAS Y ESTAMPILLAS

COMPRO estampillas usadas Tel. 4563. 121210

RADIOLAS

R.C.A. VICTOR
TELEFUNKEN
EMERSON

Lab. Radio - Técnico "ALEMAN"
Calle Ballivián esquina Colón.

C21219

Impuestos Directos e Indirectos, Tasa y su Aplicación Práctica

Por Hugo Moreno Córdova
Waldo Francisco Medinaceli
Juan Hurtado Cuéllar

Guía práctica para liquidadores, contadores y abogados, con todas las disposiciones en materia de impuestos.

Adquiera su ejemplar del distribuidor:
ANDRES SANCHEZ M.

en la Administración de la Renta.

DISCOS "MENDEZ"

Precios al por Mayor para Provincias y Centros Mineros.

Calle Comercio 126, frente al Banco Minero

Casilla 221 LA PAZ. Tel. 2444.

C21220

ALCOHOL "GALLO"

Alcohol potable blanco en envases de 1, 2, 4, 8, 16 y 20 litros. Ventas solamente por jabas.
Distribuidores exclusivos en La Paz.
BODEGA "COSCOCHACA" Av. PANDO 791.
Teléfono 4413 — Casilla 2418.

C31218

Comunicado

La Secretaría Ejecutiva del Comité Político Nacional del M.N.R., comunica a toda la militancia del Partido que el día lunes 21 de diciembre comienza el período de depuración de las reinscripciones de la militancia.

En consecuencia todos los militantes, absolutamente todos deben presentarse a las oficinas del Comité Político Nacional para hacer sellar sus carnets con el facsimil de la firma del Jefe del Partido c. Victor Paz Estenssoro. Sin este requisito los Carnets perderán su valor.

La depuración se realizará bajo la dirección de un Delegado del Comité Político Nacional y del Jefe de la Secretaría de Archivo del C. P. N. y con la asistencia de los Delegados de las diferentes candidaturas al Comando Departamental de La Paz.

Debido a que la inscripción de militantes del Partido ha superado todo cálculo y como quiera que el período de depuración durará varios días, el Comité Político Nacional del Partido ha resuelto postergar las elecciones Departamentales del M.N.R. hasta el 10 de enero próximo.

En consecuencia los pronunciamientos para las diferentes candidaturas para la elección del nuevo Comando Departamental se recibirán hasta el 25 de este mes.

En las elecciones, sólo tienen derecho al voto los militantes cuyos "Carnets" se hallen sellados con la firma del Jefe Nacional. Tampoco tienen derecho al voto aquellos militantes cuyas "Fichas Individuales" no han sido aún entregadas al C.P.N. La lista de los militantes cuyas "Fichas" ya han sido entregadas y que salven el período de depuración, serán oportunamente publicadas y sólo en base a esas listas, se efectuarán las elecciones.

Asimismo, se comunica a la militancia del Partido que el día 3 de enero próximo el Comité Político Nacional asignará a las diferentes candidaturas el color de las papeletas de voto.

La Paz, 19 de diciembre de 1953.

JOSE FELLMAN VELARDE
Strio. Ejecutivo del M. N. R.

Nuevos Precios de Fomento

En cumplimiento del programa de ayuda y asistencia a la minería, fijado por el Supremo Gobierno, el Banco Minero de Bolivia ha establecido precios remunerativos que permitan a los industriales mineros continuar sus trabajos normalmente, esperando que esta medida signifique un aliciente para los productores, a fin de que incrementen su producción. Estos precios son a firme y rigen para las entregas de minerales a partir del 1º de diciembre de 1953.

ESTAÑO	Precio Real	Bonificación	Total
18%	Bs. 920.—	440.—	1.360.—
20	" 1.215.—	535.—	1.750.—
25	" 1.755.—	460.—	2.215.—
30	" 2.400.—	565.—	2.965.—
35	" 3.045.—	670.—	3.715.—
40	" 3.630.—	775.—	4.405.—
45	" 4.300.—	915.—	5.215.—
50	" 4.985.—	975.—	5.960.—
55	" 5.655.—	1.080.—	6.735.—
60	" 6.355.—	1.155.—	7.510.—
65	" 6.990.—	1.285.—	8.275.—
COBRE.			
15%	" 2.430.—	730.—	3.160.—
20	" 7.210.—	2.160.—	9.370.—
30	" 16.775.—	5.030.—	21.805.—
40	" 26.330.—	7.900.—	34.230.—
PLOMO.			
40%	" 4.250.—	5.345.—	9.595.—
45	" 6.260.—	6.225.—	12.485.—
50	" 8.280.—	7.150.—	15.430.—
55	" 10.210.—	8.020.—	18.230.—
60	" 12.235.—	8.930.—	21.165.—
65	" 14.265.—	8.830.—	23.095.—
70	" 16.290.—	9.735.—	26.025.—
75	" 18.325.—	10.645.—	28.970.—
80	" 20.350.—	11.510.—	31.860.—

WOLFRAM	65%	70%	55%	60%
Grado A				
Precio Real	Bs. 27.155.—	29.455.—		
Bonificación	" 1.865.—	2.015.—		
	" 29.020.—	31.470.—		
Grado B				
Precio Real	" 25.165.—	27.310.—		
Bonificación	" 2.365.—	2.560.—		
	" 27.530.—	29.870.—		
Grado C				
Precio Real	" 22.680.—	24.630.—	18.780.—	20.735.—
	" 1.870.—	2.025.—	1.555.—	1.710.—
	" 24.550.—	26.655.—	20.335.—	22.445.—

SCHEELITA.	50%	65%	70%
Grado D			
Precio real	" 24.630.—	27.155.—	29.455.—
Bonificación	" 2.025.—	1.865.—	2.015.—
	26.655.—	29.020.—	31.470.—
Grado E			
Precio real	" 20.735.—	22.680.—	24.630.—
Bonificación	" 1.710.—	1.870.—	2.025.—
	22.445.—	24.550.—	26.655.—

ANTIMONIO	Precio Real	Bonificación	Total
Grado A 65%	23.530.—	7.060.—	30.590.—
Grado B 60%	18.815.—	5.645.—	24.460.—
65	22.205.—	6.660.—	28.865.—
Grado C 50%	9.675.—	2.900.—	12.575.—
55	12.545.—	3.760.—	16.305.—
60	15.790.—	4.735.—	20.525.—
65	18.925.—	5.675.—	24.600.—

La Paz, 11 de diciembre de 1953.

BANCO MINERO DE BOLIVIA.

Comando Zonal-Cementerio

El Comando Zonal del M.N.R. - Sector Cementerio, convoca a su militancia a la asamblea general que se efectuará el día de hoy, a horas 9, en su local, para la proclamación de los candidatos a la constitución del Comando Departamental.

Se recomienda puntual asistencia.

La Paz, 20 de diciembre de 1953.

JUSTO CALDERON
Jefe del Comando de Zona.

VUELE POR KLM A EUROPA

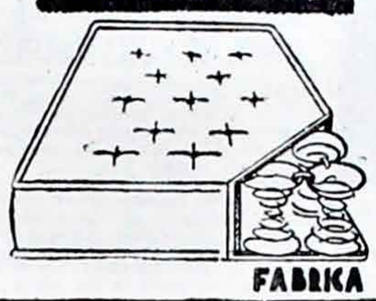
- Más de 12 rutas diferentes que unen 66 paises.
- Para sus viajes de negocios o de placer viaje con la *primera* línea aérea del mundo.

Para mayor información y reservaciones:
EXPRINTER LTDA.
Av. Camacho - LA PAZ
y otras Agencias autorizadas.

KLM
CIA. REAL HOLANDESA DE AVIACION

Pullman & Cia

- 154 resortes
- enganche perfecto
- capa de yute y lana
- cotin importado



FABRICA MEXICO 59

Eterna
LA PAZ-BOLIVIA

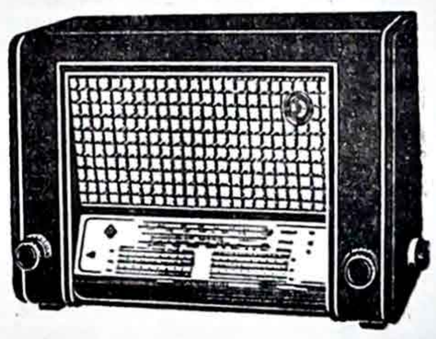
Regale
ALFOMBRA INGLESA
PURA LANA

PLAZA MURILLO — CASILLA 1456

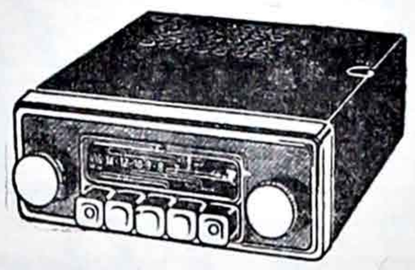
EL MEJOR REGALO PARA NAVIDAD: UNA RADIO

TELEFUNKEN

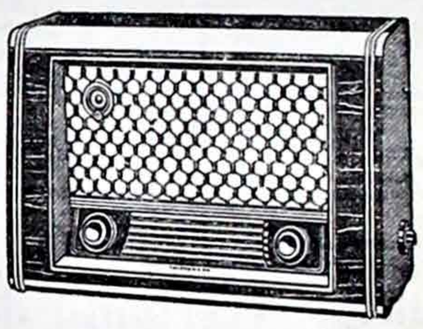
La Gran Marca Alemana



T 2663 WK trop.

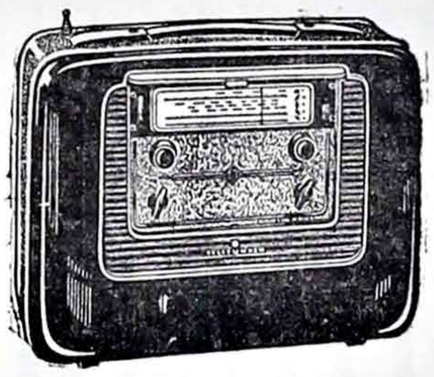


ID 53 U

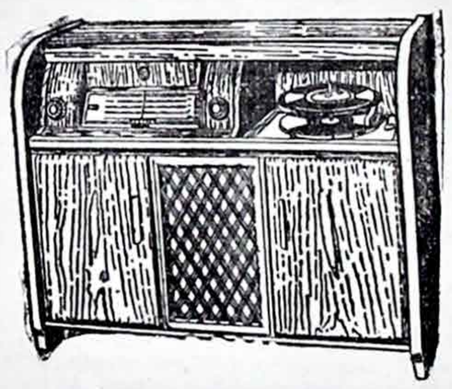


T 6654 WK trop.

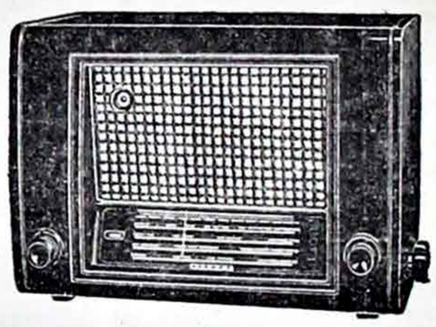
50 TELEFUNKEN



T 753 trop.



793 RG



T 793 WK trop.

T 2663 WK trop: 6 tubos, 3 bandas, onda corta 13 a 42.5 m. ensanchadas, mueble en nogal finamente pulido, filetes dorados, altoparlante 200 mm. diámetro, enchufe para pick-up y segundo altoparlante, AC, 110, 125, 150, 220 y 240 voltios, consumo ca. 40 vatios;

T 6654 WK trop: 6 tubos, 6 bandas (1 larga, 5 cortas ensanchadas), distinguido mueble en nogal francés, pulido en alto brillo, con filetes dorados y anillo de adorno para ojo mágico, enchufe para pick-up y segundo altoparlante, AC, 110, 120, 150, 200 y 230 voltios (100 y 200 voltios extras para voltajes bajos), posibilidad de alimentación por acumulador standard de 6 voltios por medio de un vibrador ZW 1, ojo mágico con indicación doble;

T 793 WK trop: 9 tubos con efecto de 12, 5 bandas, onda corta subdividida en 12 bandas ensanchadas, seis posibilidades de control, ojo mágico con indicación doble para graduación fina, escala iluminada por refracción, enchufe para pick-up con switch, enchufe para segundo altoparlante, mueble de nogal seleccionado y finamente pulido con boceles atrayentes AC, 110/240 voltios, altoparlante 250 mm;

T 753 trop. Portátil: 6 tubos, 5 bandas (una larga, 4 cortas) para pilas secas o corriente AC/DC, 110/220 Voltios, altoparlante permo - dinámico, protegido contra el polvo con antena propia, maleta portátil;

ID 53 U: receptor de automóvil, camioneta o camión con 5 teclas para selección de las gamas sintonizadoras; ondas largas y 4 gamas de onda corta ensanchadas; conmutador de la tonalidad, vibrador y altoparlante de 130 mm., muy potente y económico, adaptable a cualquier tipo de automóvil, 6 o 12 voltios; consumo 4.0 Amperes; eliminadores de ruido; antena;

RADIOLA: 10 tubos con 14 funciones; 110/240 voltios; 5 bandas onda corta subdividida en 12 bandas ensanchadas, ojo mágico con indicación doble, 6 posibilidades de control, escala iluminada con refracción, 3 altoparlantes, mueble de bellísimas formas en combinación con un tocadiscos automático, enchufe para altoparlante adicional, cambiador para 10 discos de 17.5, 20, 25 y 30 cms., 3 velocidades, fonocaptor magnético con 2 zafiros, discoteca incorporada, iluminación automática en discoteca y pick-up, repetición;

Tenemos en existencia: toda clase de repuestos y válvulas, —altoparlantes de 200 mm. con transmisor— juegos de pilas secas enchufes "banana", enchufes para pick-ups y otros accesorios.

VEALOS Y OIGALOS!

Los receptores TELEFUNKEN SUPER son los aparatos de radio para el oyente exigente.

VEALOS Y OIGALOS EN

METAL LTDA.

PLAZA VENEZUELA 36, — Casilla 484 - La Paz, Bolivia — Cables: METALCO — Teléfono 4767
Rogamos a nuestra distinguida clientela se sirvan recoger los receptores que han sido reservados, a la BREVEDAD POSIBLE.

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

AL COMERCIO MINORISTA EN ABARROTES

Se comunica al comercio minorista en abarrotes, que a partir del día lunes 21, la Cámara Nacional de Comercio procederá a extender el correspondiente carnet de inscripción en el Registro Nacional de Comercio (para la ciudad y provincias), documento que por disposición del Ministerio de Economía Nacional deberá ser imprescindiblemente presentado a la Dirección de Abastecimientos Municipales, donde se les concederá las libretas de asignación de cupos de artículos de primera necesidad que importa ese Despacho.

El mencionado carnet de inscripción, acredita la condición legal de comerciante minorista, y servirá para que las firmas mayoristas importadoras atiendan sus pedidos en las demás mercaderías no sujetas a cupo.

La Paz, 16 de diciembre de 1953.

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO.

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

Se pone en conocimiento del comercio en general que por disposición del Decreto Supremo de 2 del mes en curso, la Cámara Nacional de Comercio integra la Comisión organizada para recaudar los fondos de la colecta de Navidad 1953; habiéndosele encomendado la recepción de los aportes con que deseen contribuir sus asociados de la localidad.

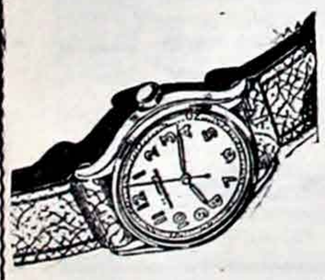
Hacemos un llamado a todas las organizaciones mercantiles, para que en esta nueva oportunidad acudan con su invariable espíritu de solidaridad y humanitarismo, en favor de los niños pobres.

La Paz, Diciembre de 1953.

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

JOYAS "SPLENDID"

Visite Joyería y Relojería "SPLENDID"



y elija Ud. su joya favorita, que le ofrece en variados modelos, para damas Francia, Rubí, Topacio, etc. y caballeros, engarzadas en oro 18 K. A precios especiales por fin de año. con piedras preciosas. — Agua Marina, Rosa de Visítenos y se convencerá en: Calle Comercio Nº 578

HERMOSOS REGALOS PARA NAVIDAD

Relojes suizos extra finos, para damas y caballeros en diferentes modelos de las mejores marcas.

Relojes velador con lámpara, Relojes "Cu-Coo" de pared a precios excepcionalmente bajos.

EN JOYERIAS
"SPLENDID" Comercio Nº 578
Y
Joyería Relojería "AMERICANA"
AVENIDA AMERICA Nº 386.

Promete Lucidos Contornos la Reunión Pugilística de Hoy

EL DIARIO — La Paz, Domingo 20 de Diciembre de 1953.

EDGAR VARGAS, CAPITAN DEL BOLIVAR Y OSCAR BASSO, capitán de San Lorenzo, se saludan afectuosamente en presencia del Cónsul de Bolivia en Buenos Aires, señor Angel Rodríguez. (Foto enviada por nuestro corresponsal señor Raúl Goro).—

INTERESANTE FESTIVAL DE GIMNASIA Y DANZAS, HOY, EN EL ESTADIO OBRERO

Preparado por los maestros de los Cursos de Verano, se realizará hoy, a partir de las 9 y 30 horas, en el Estadio Obrero, ex-Andrade, ubicado frente al Parque Triangular de Miraflores, un interesante festival de Coros, Gimnasia Mixta y Danzas, en el que participarán alrededor de mil quinientos docentes.

PROGRAMA.—
PRIMERA PARTE.—
I.— Concentración y Desfile de los participantes.
II.— Demostración Coral, bajo la dirección del Prof. Dn. Luis Felipe Arce Director General de Educación Musical:
a).— Himno Nacional. Sanjinés — Vincenti.
b).— "Vals Triste". Sibelius.
c).— "Noche de Amor" Mozzart.
d).— "La Imilla". Nueva versión folklórica. Luis Felipe Arce.
e).— "Canto a los Cursos de Verano" Luis Felipe Arce.
SEGUNDA PARTE.—
III.— Presentación del Cuadro de Gimnasia Rítmica, bajo la dirección del Profesor Carlos Pozo Trigo y con la participación de 500 maestros de ambos sexos.
IV.— Festival Folklórico y Demostración de Danzas Regionales, a cargo de las diferentes delegaciones de Maestros:
f).— Costumbres Chuquisaqueñas Danza a cargo de la Delegación de Chuquisaca.
g).— Kollarina Cochalla. Interpretada por la Delegación de Cochabamba.
h).— "La Diablada". Danza a cargo de la Delegación de Oruro.
i).— "La Oración del Mitayo". Suit India a cargo de la Delegación de Potosí y dedicada al "Día del Minero".
j).— "La Imilla". Danza Incaica por los maestros de Educ. Fundamental del Distrito de La Paz.
k).— "Taquirari Oriental". Danza por la Delegación de Parapetí.
l).— "Los Hijos del Illimani". Danza por los maestros del Distrito de La Paz.
ll).— "Zamba, Chacarera y Triunfo". A cargo de la Delegación del Gran Chaco.
m).— "Chapaqueada Tarijeña". A cargo de la Delegación de Tarija.
n).— "Aires Tupiceños". Por la Delegación de Tupiza.
ñ).— "Saya Yungueña". Danza Guerrera a cargo de la Delegación de Maestros Urbanos del Distrito de La Paz.

La música de las diferentes Danzas Regionales, ha sido instrumentada por la Banda de Música del Regimiento de Carabineros "La Paz", que gentilmente colabora en este festival.

PRECIOS.—
Preferencia Bs. 200.—
General " 100.—

Predicen el Triunfo de Boca Juniors Frente al St. Pauli

HAMBURGO, Dic. 18 (UP).— Los peritos deportivos de esta importante ciudad y puerto del Norte Alemán, predicen una categórica victoria del equipo argentino de fútbol Boca Juniors, que el domingo enfrentará al once local de St. Pauli.

El encuentro se disputará en el Estadio de St. Pauli, que tiene capacidad para 30.000 espectadores. La pitada inicial se dará a las 9 y 30 de la mañana hora del meridiano de Greenwich. Se resolvió hacerlo matutino para que los aficionados no se pierdan el espectáculo, ni tampoco pierdan la oportunidad de hacer sus tradicionales compras de la tarde del domingo anterior a Navidad.

Será esta la segunda presentación en alemania del conjunto boquense, que realiza una jira por Europa. El domingo pasado, el equipo argentino empató 2 a 2 con un combinado de los clubes Fortuna de Duesseldorf, y Rotweiss, de Essen, ante 25.000 espectadores congregados en el Rheinstadion de Duesseldorf.

El domingo entrante, los argentinos tendrán un adversario menos fuerte. El St. Pauli no tiene hombres de la selección del fútbol Alemán y en la actualidad figura en quinto lugar en la primera división del Norte Alemán.

Para su compromiso con los boquenses, St. Pauli alineará el siguiente equipo:

Harry Wunstorf; Heinz Lichtel y Josef Famulla; Herbert Kuehl, Ottarym Merfeley, Alfred Brueggec; Hans Whermann, Werner Werner Heitkamp, Hans Sump, Alred Beck y Heinz Petersc.

Las autoridades del St. Pauli declararon hoy: "En vista de la excelente reputación que el fútbol argentino disfruta en este país, esperamos un lleno completo para el partido. Los pedidos de entradas proceden no solo de Hamburgo sino también de los distritos rurales circundantes".

Por su parte, los peritos dicen: "Esperamos una clara victoria argentina, puesto que el St. Pauli no ha obtenido todavía una vasta experiencia internacional".

NO JUGARA HOY ATLETICO COLON

La Secretaría de Deportes del "Colón" notifica a sus jugadores de tercera división, que por error del Presidente del Comité de Fútbol, el partido que debía llevarse a cabo el día domingo en la cancha Bolívar, de acuerdo a nuestra citación anterior, no está programado por el COMITE DE DIVISIONES INFERIORES. En consecuencia los jugadores no deben hacerse presentes en la citada cancha.

Santa Fe ganó otra vez en Antofagasta

ANTOFAGASTA, 19 (AL)— En la disputa del Campeonato de Campeones, de Basquetbol, que se realiza en esta ciudad, el conjunto argentino "Santa Fé" venció al local de Antofagasta, por 57 contra 49.

En otro encuentro, "Flamengo" de Brasil, derrotó a "Liga Universitaria de Ecuador" por la cuenta de 55 contra 45, y el equipo uruguayo "Paysandú", venció al peruano "Bills" por 53 contra 42.

Dogomar Martínez Empató el Viernes Con Pilar Bastidas

MONTEVIDEO, 19 (AL).— El campeón de categoría medio pesado uruguayo, Dogomar Martínez, que pesó 78.600 kilos empató con su compatriota Pilar Bastidas, de 78 kilos, luego de pelear intensamente durante los diez rounds.

En el transcurso del combate, los púgiles pasaron situaciones de apremio.

El encuentro tuvo lugar en el Estadio Centenario y la pelea preliminar se disputó entre el pesado uruguayo Luis Amadeo Soza, de 92 kilos, que ganó por K. O. en— el segundo round y el argentino Mario Pérez con 91 kilos.

FRANCIA GOLEO AL ONCE DE LUXEMBURGO

PARIS, Dic. 18 (UP).— Francia se clasificó para intervenir en las finales de la Copa Mundial de Football puesto que ha ganado cuatro partidos de las eliminatorias que hasta ahora ha jugado.

Ayer su equipo derrotó por 8 a 0 al cuadro de Luxemburgo en el "Parc Des Princes".

Francia ha logrado, pues, 8 puntos en los cuatro partidos que ha jugado, lo que constituye la mejor clasificación obtenida por ahora entre los equipos en las ruedas eliminatorias.

La superioridad de los franceses en el encuentro de ayer se puso de manifiesto desde un principio. Los miembros del seleccionado, ninguno de los cuales había participado anteriormente en partidos internacionales, jugaron mucho mejor que los integrantes del equipo nacional oficial que derrotaron al cuadro de Luxemburgo el pasado septiembre, en Luxemburgo, por 6 goles a 1.

Moreno se Clasificó Como Rival de Pita

BUENOS AIRES, 17 (AL)— Anoche se realizó en el Luna Park el encuentro de box semifinal con el fin de designar el rival que enfrentará al invicto Oscar Pita, por el título argentino de la categoría semimediano.

Alfonso Moreno de 74.900 kilos, venció por abandono en el décimo round a su contendor Oscar Aceffe, de 76 kilos. Los primeros asaltos favorecieron netamente al perdedor, pero luego Moreno, merced a potentes golpes de izquierda y derecha mellò la resistencia de su rival, obteniendo, en consecuencia, el derecho de enfrentarse a Oscar Pita.

Hasta el momento no se ha fijado la fecha para la realización del combate final que desidirá el campeonato argentino de la categoría mencionada.

Retorna el Pdte. de la Fed. de Fútbol

Luego de haber realizado diversas gestiones en nuestra ciudad, retorna mañana por vía aérea, a Cochabamba, el Presidente de la Federación Boliviana de fútbol Cnl. Luis E. Saavedra.

GOLF EN MALLASILLA

Cumplido el "Mixed Foursome" Medal Play a 18 hoyos, se procederá a la entrega de premios a los vencedores de los torneos auspiciados por La Paz Golf Club.

En el desempate entre los golfistas Alfonso Bedoya, Augusto Gotrett y Eduardo Sánez, por la Copa "Chispas", donada por el Sr. Embajador Edward J. Sparks, se impuso don Eduardo Sáenz, vencieron por 1 arriba.

El trofeo le será entregado hoy durante el almuerzo de camaradería que tendrá lugar en la sede del club en Mallasilla y para el cual se espera numerosa asistencia de los señores socios y sus familiares. Además serán entregadas las siguientes copas:

Ronnie Clark, ganador de la Copa "Chispas" en 1952.

Cnl. J. L. Serrano, ganador de la Copa "Amparito Salinas Toro".

Luis Perrin, ganador de la Copa Directorio 1952—53.

Leoncio Menacho, ganador de la segunda categoría de la Copa, Directorio 1952—53.

Ovidio Suárez, ganador de la tercera categoría de la Copa Directorio 1952—53.

Jorge Corzo Jr. ganador de la Copa "Contra—Bogey" 1953.

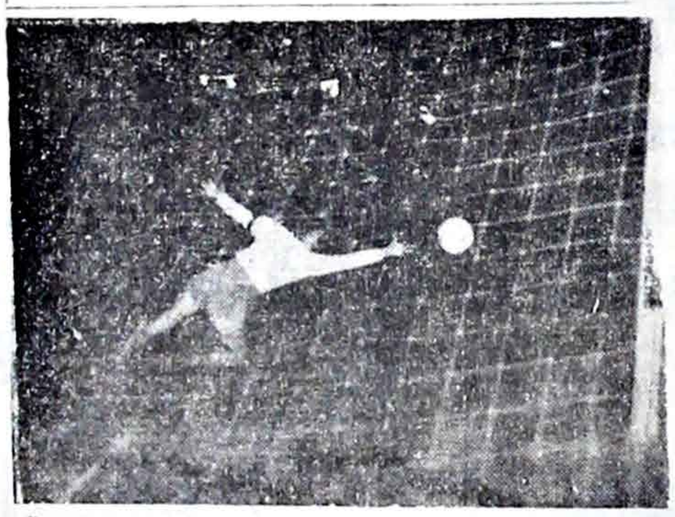
Gastón Méndez, ganador de la Copa "Victory" donada por el Sr. Tomás Lonsdale.

FLAMENGO JUGARA EN EL PARAGUAY

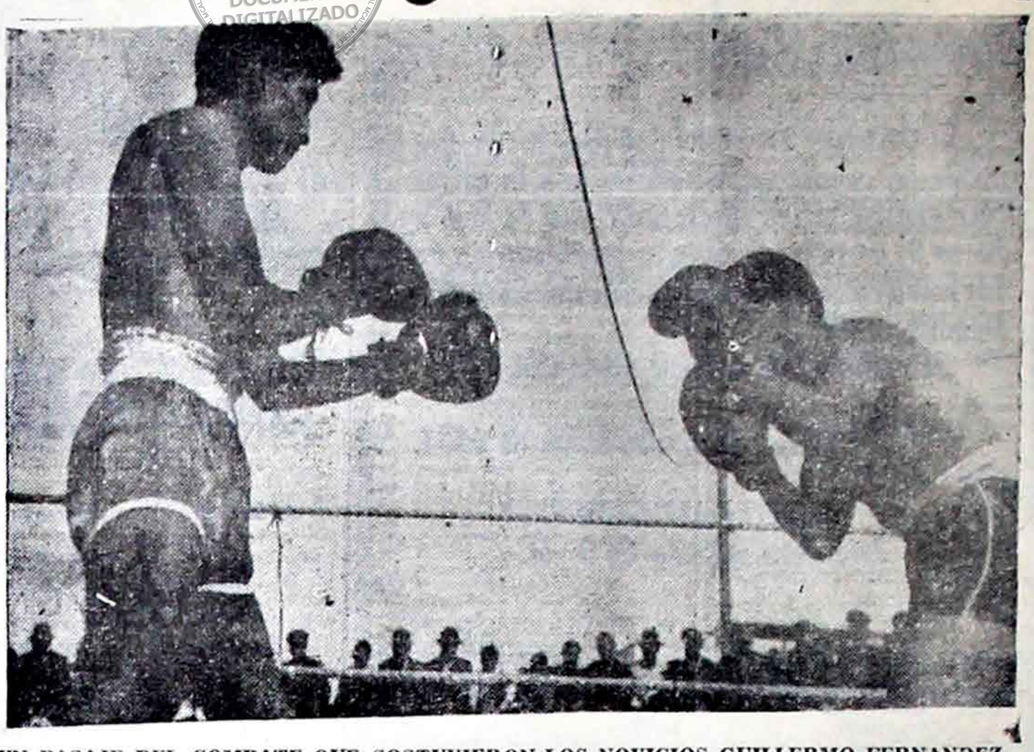
RIO DE JANEIRO 19 (AL).— Se confirmó el viaje del primer equipo de fútbol "Flamengo" a Paraguay, para enfrentar a dos equipos de ese país.

Los rivales del cuadro carioca son posiblemente la selección nacional paraguaya que participará en las eliminatorias sudamericanas de la Copa Mundo. Los partidos están programados para el 31 de enero y 3 de febrero próximos.

UGARTE OBTIENE EL TERCERO



INSTANTE EN QUE EL ARQUERO GUELFI, SUPLENTE DE GERÓNIMO, es superado por Ugarte con tiro penal. Del match Bolívar-San Lorenzo, que terminó empatado en 3 goles. (Fotos enviadas por nuestro corresponsal señor Raúl Goro).—



UN PASAJE DEL COMBATE QUE SOSTUVIERON LOS NOVICIOS GUILLERMO FERNANDEZ, del Club Said y Gonzalo Roca, de la Escuela Busch. Ganó el gallo nombrado en primer término.—

Protagonizarán el Combate Estelar, a Diez Vueltas, Octavio Agostinelli y Chuquimia

Esta tarde, en el ring de la Plaza Pérez Velasco, tendrá lugar el festival boxístico a beneficio de los deudos del desaparecido púgil Jaime Pinto, que organizó el Club Deportivo Said, con los auspicios de la Asociación Departamental de Boxeo Amateur.

Indudablemente que aparte del interés que ofrece el programa, los propósitos que persigue este festival llevarán a ese local deportivo gran cantidad de aficionados que contribuirán así a resolver la aflictiva situación por la que pasan las familiares del que fuera uno de los valores más destacados de nuestro pugilismo: Jaime Pinto.

LAS PELEAS

El Club Said, con la eficiente colaboración de la Asociación Departamental de Box, ha faccionado un interesante programa, en el que intervienen conocidas y destacadas figuras de nuestro pugilismo, tanto de la guardia vieja como de la nueva, de modo que las confrontaciones tienen interés especial. La pelea de fondo será entre los profesionales Agostinelli, peruano, y Abdón Chuquimia, púgil local.

PROGRAMA COMPLETO

Primera pelea, peso liviano, tres rounds de tres minutos y 1 de descanso: Lino Calvimontes, de Hisca Nacional, y campeón Nov. 1953 versus José Aguilar, del Dep. Tránsito, y sub campeón Nov. 1953.

Segunda pelea, peso gallo (3 rounds de 3 miutos y 1 de descanso): Pablo Mena, de Casa Argentina versus Juan Ticona de Reg. My. Aliaga.

Tercera pelea: peso pluma, (3 rounds de 3 minutos y 1 de descanso): Rodolfo Vega, de Dep. Said, y 3 Camp. Deptal. 1952, versus Luis Viscarra, de Dep. Vidrios, y subcampeón de Nov. 1953.

Cuarta pelea: peso welter (3 rounds de 3 minutos y 1 de descanso): Timoteo Mamani, de Reg. La Paz y campeón Deptal. 1953 versus Lucio Rojas, Dep. Tránsito y Campeón Deptal. 1952.

Quinta pelea, peso mosca (5 rounds de 2 minutos por 1 de descanso): Felipe Torrez, de D. Municipal y sub campeón 1953 versus Cándido Hurtado, Reg. La Paz, 3er. campeón 1953.

Sexta pelea, peso mosca (5 rounds de 2 minutos por 1 de descanso): Felipe Uría, de Reg. My. Aliaga, campeón Deptal. 1953 versus Alberto Villamil, E. G. Villarroel, camp. Deptal. de Nov. 1953.

Séptima pelea, peso pluma (5 rounds de dos minutos por 1 de descanso): Marcelino Callisaya de Reg. My. Aliaga y campeón departamental 1953 vs. Juan Flores, de Casa Argentina, campeón departamental 1952.

Octava pelea, peso liviano, profesionales (diez rounds de dos por uno): Octavio Agostinelli, profesional peruano versus Abdón Chuquimia, profesional boliviano.

Pelea de suplencia, peso pluma: Juan Cortez, de Esc. G. Busch, campeón departamental de Nov 1953, versus Rubén Torrello, C. A. Junín, cuarto campeón de Vet. 1953.

PRECIOS POPULARES
Ring side, numerado, 250 Bs.
Preferencia, 200 Bs.
General, 100 Bs.

Media General, Bs. 50.
En caso de lluvia, la reunión se cumplirá por la noche.

"FLOR DE ORO"

Para el hogar: Para las fiestas y para todo compromiso social, pida:

Jugo de Naranja "FLOR DE ORO"
DISTRIBUIDORES
GUMUCIO Y CIA. LTDA.
Fábrica: MANCO KAPAC 79.
C21220

El Field del Estadio Estará Listo en Mayo

El Comité de Deportes anunció a personeros de la Asociación de Fútbol, que el campo de juego del Estadio La Paz, estará listo en el mes de Mayo y que la resiembra será garantizada por diez años. Además que serán techadas las tribunas y que se procederá a instalar la iluminación.

Ojalá sea verdad tanta belleza...

Continúa esta tarde el Torneo Gráfico

Hoy, en la cancha del club Bolívar, prosigue el campeonato de fútbol, de los trabajadores gráficos, que se viene realizando con gran éxito, punteando la tabla de posiciones los equipos de Universitaria y C.D.B.—EL DIARIO. El programa para esta tarde es el siguiente:

1er. Partido: La Nación — Edit. del Estado.

2do. Partido: R. Sindical — Artística.

3er. Partido: Geluz — La Papelera.

CITACION

La Secretaría de Deportes, cita con carácter general a todos los delegados de los clubes participantes y deportistas gráficos a la sesión extraordinaria que se realizará el día lunes en su secretaría de la calle Indaburo No. 212, a horas 7 y 30 p.m.

Se recomienda la asistencia en vista de tener que tratarse asuntos de suma importancia.

"Crema de Pascua"

Para nueve porciones:

Batir 6 yemas de huevos con 2 cucharadas de azúcar. Agregar poco a poco 1 litro de leche 9 copas de RON SAN CARLOS y luego 1 litro de crema ligeramente batida. Batir las claras de los huevos hasta punto nieve y agregar a la mezcla. Enfriar en la nevera tres horas antes de servir y

¡Felices Pascuas con Ron SAN CARLOS!

Distribuidores:

SOCOFIN Tel. 2980

Av. Camacho 45 (1er. piso)

FELICES PASCUAS
Para los Niños Pobres

EL ENSUEÑO DEL ARBOLITO DE NAVIDAD, SIMBOLO DE FELICIDAD, PAZ Y AMOR SOBRE LA TIERRA, DEBE MATERIALIZARSE EN UN JUGUETE EN MANOS DE LOS NIÑOS DE LOS HOGARES PROLETARIOS, QUE POR LA EXPLOTACION DEL HOMBRE POR EL HOMBRE SE VEN PRIVADOS DEL DERECHO AL GOCE DE LA ALEGRIA DE NOCHEBUENA.

SEA UD. GENEROSO CON LOS NIÑOS POBRES ENVIANDO SU DONACION ESPONTANEA A LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA REVOLUCION NACIONAL QUE SIRVE LOS INTERESES DE LAS GRANDES MAYORIAS.

Pinos de Navidad

En venta de diferentes tamaños y puestos en su domicilio.

VENTAS en: Av. 16 de Julio Nº 326 Calle Yanacocha Nº 280 Tel. 4478
C21220

EL DIARIO

La Paz, Domingo 20 de Diciembre de 1953.

LA LUCHA POR LA JUSTICIA EN LA CONQUISTA DE AMERICA

por el general ANGEL ISAAC CHIRIBOGA

LA personalidad del general Angel Isaac Chiriboga, es conocida en América, especialmente en los países bolivarianos. Al referirnos ahora a él no dejaremos de mencionar, aunque sólo sea incidentalmente, un libro suyo de reciente circulación en La Paz: "Campañas de la Libertad" (1828 - 1829). Trata de aquella guerra fratricida perú - colombiana, que surgió cuando aún vivía el Libertador como para hacerlo testigo de una escena trágica donde intentóse despedazar el pendón de la hermandad americana, que él levantara tan alto en el Congreso Anfictiónico de Panamá. Guerras fratricidas y, lo que es peor, originadas por el móvil de conquistas territoriales, las hubo muchas en el Continente de Colón, con vergüenza del espíritu de justicia en América; pero el conflicto bélico, del cual el general Chiriboga se ocupa documentadamente, fué de singulares características en los albores de la Independencia Americana, cuando todavía estaban frescos por doquier los recuerdos dolorosos de la cruenta lucha emancipadora de aquellos quince años únicos, en que todos los hijos de esta América indohispana se sacrificaron juntos por la consecución del bien común.

Esa guerra y las otras interamericanas que siguieron a lo largo de la historia republicana de nuestros países, sin excluir a los Estados Unidos de Norte América, en análisis de causas y proyecciones, llevan a la conclusión de que los pueblos juegan, en determinados momentos su existencia, el papel de simples instrumentos de la ambición de sus caudillos políticos en función de gobierno. Porque ni el odio ni la ambición son condiciones innatas de los pueblos al extremo de inducirlos a la destrucción o a la conquista brutal de lo ajeno. Entiéndase aquí a naciones que viven en pacífica convivencia, sin resentimientos ni resquemores, pues es cosa diferente cuando se trata de pueblos amargados por la imposición de violencias internacionales que perduran.... Para ellos, si los reajustamientos cordiales directos o el voto de arbitrios superiores de JUSTICIA UNIVERSAL, no llegan a borrar los "recuerdos dolorosos" que alientan en lo íntimo de su conciencia cívica por el orgullo nacional herido, mantener latente el ESPIRITU DE REVANCHA es derecho inalienable. Lo contrario significaría admitir por siempre, resignadamente, la propotencia del más fuerte o asumir la cómoda pero cobarde posición del silencio, que impone la conveniencia de intereses circunstanciales.

F. Nielsen Reyes

I

EL profesor Lewis Hanke, director del Institute of Latin American Studies, University of Texas, visitó durante el mes de agosto último la República de Bolivia, dictó algunas conferencias en el Auditorium de la Universidad de San Andres en La Paz sobre asuntos americanos y luego viajó a Potosí, la famosa Villa Imperial, con el fin de investigar en sus archivos el pasado de la vida colonial española y la influencia que irradió en los destinos de América.

El profesor Hanke es también miembro del Instituto Panamericano de Historia y Geografía y es, sin duda alguna, uno de los críticos, investigadores e historiadores contemporáneos más notables.

Con atenta dedicatoria me dejó en La Paz su última obra: "La lucha por la Justicia en la Conquista de América". Un volumen de 580 páginas en las que analiza, como hasta ahora nunca se había hecho, el problema total de los primeros tiempos del descubrimiento y la conquista por España del Nuevo Mundo.

El prestigioso historiador presenta como tesis a demostrar la siguiente: "La conquista de América por los españoles no fué sólo una extraordinaria hazaña militar en la que un puñado de conquistadores sometió a todo el Continente en un plazo sorprendentemente corto de tiempo, sino, a la vez, fue uno de los mayores intentos que el mundo haya visto de hacer prevalecer la justicia y las normas cristianas en una época brutal y sangrienta".

Naturalmente, será figura de relieve, la de Fray Bartolomé de Las Casas, Obispo de Chiapas y apóstol de los indios. Lo primero que se descubre es que Las Casas tuvo un predecesor que le convirtió a la causa indígena que la tratará posteriormente en múltiples obras; y, es nada menos que Fray Antonio de Montesinos, un valeroso predicador del cristianismo que tuvo que enfrentarse con los primeros hombres de la conquista q' por lo general eran al decir de Las Casas "cualquier gentuza azotada o desorejada en Castilla" que eran estos los que señoreaban sobre los caciques e indígenas reclutándolos para que buscasen oro o cultivaran la tierra en provecho de los españoles.

En los primeros años dividiéronse las opiniones de los conquistadores respecto de los indios: para unos eran idólatras que había que esclavizarlos y para otros seres racionales a los que no se les podía privar de sus tierras y tratarlos en forma tiránica y brutal. Es cierto que la Corona Española fundó la encomienda. Entregaba o "encomendaba" indios a los españoles los que por ese hecho se convertían en encomenderos.

Hanke, se refiere en detalle a la polémica que surgió sobre "la cuestión del Derecho de España al dominio de Las Indias". Se discutía si por la concesión papal del Pontífice Alejandro VII a los Reyes Católicos para conquistar nuevas tierras se les había permitido de que las nuevas gentes fuesen maltratadas o bien por el contrario con el fin de atraerles a la santa fe de Cristo el Salvador y Redentor del mundo.

Presentada así la polémica era de creerse que no hubiese habido contendores, pero es lo cierto que entre los propios sacerdotes, teólogos y autoridades esto se discutió vivamente, triunfando en buena parte los principios antes enunciados por Victoria, quien, si en verdad justificaba la conquista nunca estuvo de acuerdo en que ella llegase a tener por base la esclavitud. Por lo contrario, Fray Tomás de Matienzo confesor del Rey, concedía al Monarca toda clase de privilegios y fué quien influenció para que, si bien se observase el primer código promulgado por Fernando el Católico, ello no significaba que no existiese el derecho de hacer la guerra para ganar almas a la fe de Cristo.

Más y para que se comprenda en toda su exactitud el fenómeno social de la conquista, el profesor Hanke ha creído del caso estudiar "el clima de opinión en que se desarrolló la lucha por la justicia en América" Presenta primero, lo que él llama las humanas paradojas del siglo XVI. Trae como ejemplo la réplica que Francisco Pizarro dió en cierta ocasión a un fraile de su compañía que estaba protestando del despojo de los bienes a los indios del Perú y el mismo que le instaba para que diera a conocer a los naturales a Dios y a la santa fe, que él "había venido de México a quitarles su ganancia a los indios...". Surgía pues el motivo más viejo y familiar de los conquistadores: la sed de oro. Para replicar aquello Hanke cita una declaración textual de Las Casas, quien decía: "Pues la razón de la disposición e institución de tal Rey e Príncipe por la sede apostólica sobre aquellas tierras y reinos, y de la comisión y donación de tal imperio, que fué y es proveer la predicación del Evangelio y fundación y dilatación de la universal iglesia y culto divino y a la conversión de las gentes dellas... Por manera que no es intención de los príncipes y mucho menos del de la universal Iglesia, que es el Papa, perjudicar ni quitar el derecho, y menos las honras, dignidades, estados ajenos... y por consiguiente, grandes escándalos e infamia, aborrecimiento y detestación de la fe".

La paradoja esencial de carácter español queda así establecida. Dos actitudes contradictorias e irreconciliables de la nación española frente al Nuevo Mundo

Sobre la base expuesta, el historiador, desarrolla en muchas páginas todo lo que él llama "La actitud experimental de los españoles en el siglo XVI y los problemas teóricos creados por la conquista de América" Se discutían, pues, las condiciones en que podía hacerse guerra justa a los indios y si por sólo la concesión papal se podía despojarlos en justicia de sus tierras y hacerles trabajar o pagar tributos. Los partidarios de la extorsión consideraban a los indios salvajes, canívales, llenos de vicios contra natura y a los cuales era justo marcarlos con hierros candentes. Más surgía sobre todo desde que se estableció el Santo Oficio de la Inquisición otro punto y era el de si se debía proteger tanto a los indios como a los españoles del espíritu desintegrador de la herejía. Se apelaba a Aristóteles, a Santo Tomás de Aquino y a un centenar de teólogos célebres para establecer quien tenía la razón en el trato que debía de darse a los indios.

Para el profesor Hanke surge una nueva cuestión que la desarrolla como todas en forma exhaustiva: "La Libertad de palabra en la América del siglo XVI" que se refiere al derecho que tenían los españoles de América en ese siglo para escribir y enviar extensos informes al Rey sobre lo que aquí sucedía Hanke manifiesta que para cualquier aspecto de la dominación española en América, se encuentran cientos de cartas y memoriales en los que se da consejo, se amonesta se exhorta, se lamenta y se amenaza. Esas cartas —dicen— están escritas desde Ultramar a los monarcas más poderosos de Europa por sus leales súbditos lo cual es raro porque tanto Fernando e Isabel como Carlos V y Felipe II, eran monarcas absolutos que, por lo general, no toleraban la oposición en público de cuestiones tan peligrosas como las de si eran justas las guerras contra los indios y si España tenía un justo título sobre Las Indias. Es claro que tal libertad de palabra no se permitían en otros asuntos, tales como la religión, sobre todo, desde cuando la Inquisición actuó en América, primero en las Islas y luego en Tierra Firme y la cual tenía ya una gran historia en México antes de que se establecieran los tributos formales del Santo Oficio en el período 1569 - 71.

Hanke concede a esta tolerancia española el puesto de una de las glorias de su civilización y como prueba recuerda que en el vigésimo sexto Congreso de Americanistas, que se celebró en Sevilla en 1535, se aprobó por unanimidad la proposición presentada por varios delegados hispanoamericanos de que los hombres que criticaron la actuación colonial de España: Montesino y Las Casas, Soto y Vitoria, se debían considerar como los auténticos representantes de la conciencia española en el Nuevo Mundo.

Naturalmente, durante el siglo - XVI, la libertad de palabra habitual en Las Indias, fué deplorada por gobernantes como el Virrey Francisco de Toledo y otros más que juzgaban que con esos hechos se atentaba contra la propia dominación española. Lo notable es que la libertad de palabra q' disfruta en América del siglo XVI, fué estimulada por los cuatro gobernantes españoles quienes no sólo la permitieron sino que hicieron casi todo lo que estaba a su alcance para fomentarlo. Llegóse hasta a dictarse un reglamento sobre esa libertad en Las Indias y es muy notable que Fernando el Católico ordenara, el 14 de agosto de 1509, que "ningún oficial impidiera a nadie enviar al Rey o a cualquier otro cartas u otras informaciones concernientes al bienestar de Las Indias". Cierto es que en 1558, se ordenó a Virreyes y Audiencias que examinaran previamente todas las quejas y sugestiones, pero se indicaba con claridad, la forma de apelación al Monarca si no se hacía justicia

Hanke se pregunta si influyó la libertad de palabra sobre el gobierno de Las Indias y él mismo se contesta, que ello es evidente como lo prueban las instrucciones para el Gobernador Ovando (1501) las Leyes de Burgos (1512), las Leyes Nuevas (1542), la Ordenanza de Descubrimientos (1573). Parece que esta libertad no duró más allá del siglo XVI, pues en el XVII ya se consideraban inoportunas las críticas del sistema colonial.

Es también otro capítulo interesante de esta obra el titulado: "Idea de los españoles sobre la naturaleza de los indios", cuestión en la que se dividen los idealistas del "noble salvaje" contra la escuela del "perro cochino". Entre los primeros se eleva la figura de Bartolomé de Las Casas y figura entre los segundos Gonzalo Fernández de Oviedo, historiador oficial y enemigo jurado de Las Casas. La controversia se desarrolló entre los años 1492 y 1537. Hasta 1512 puede decirse que la escuela del "perro cochino", triunfó en La Española pero ello en forma transitoria, pues de inmediato venció la idea de la posibilidad de la educación de los indios en medio de una ruda contienda. Hubo alguno como el dominico Bernardino de Minaya que trató de conseguir la protección papal contra los indios y otro como un tal Garcés, que elogiaba su inteligencia y su buena disposición para recibir la fe cristiana declarando que "no son turbulentos, inquietos, ni díscolos sino reverentes, tímidos y obedientes a sus maestros. Para calificar a los indios en esta fase, se enviaron de España muchas misiones especiales a América. Es célebre la declaración de Fray Domingo de Betanzos en su lecho de muerte en la que se retractó de su opinión de que los indios eran bestias, pidiendo por ello perdón de Dios

En la parte tercera de este famoso libro, Hanke se refiere a una serie de experimentos españoles en América ejecutadas de 1492 a 1542 Se dudaba entonces de si los indios podían vivir como labradores cristianos de Castilla y surgió el llamado "interrogatorio de los gerónimos", mediante el cuál se llegó a probar que si los indios tenían defectos sí podían en su mayor parte adaptarse a la cultura española. Fueron célebres los experimentos de Rodrigo de Figueroa, cuyos legajos contienen una valiosa información sobre todas las fases del problema indiano. En Cuba la escena cambiaba respecto de la de los indios de Tierra Firme, pues en la Isla la tiranía de los blancos se dejó sentir con más rigor.

Sentóse luego esta premisa: "Era posible colonizar el Nuevo Mundo en forma pacífica con labradores?". Las Casas fué el primero que trató de establecer una colonia como alternativa del sistema de encomiendas; pero su resultado fue un fracaso tan completo y humillante que el Protector buscó refugio en un Monasterio ingresando a la orden de los Dominicos en la que se mantuvo apartado durante diez años de los asuntos de este mundo. Más poco después Las Casas despertó de nuevo con una serie de proyectos y proposiciones para salvar a los indios (1514 - 1519). Los indios son hombres y han de ser tratados como hombres fué la base de sus alegatos y los planes de colonización en América, para esos tiempos, se basaron indudablemente en las recomendaciones del infatigable Las Casas quien contó con el apoyo de los consejeros flamencos del Rey y del Cardenal Adriano. Nunca abandonó Las Casas su lucha por la libertad y salvación de los indios. Capítulo tras capítulo de su Historia de Las Indias, están llenos con el apasionado relato de sus batallas en el período que va de abril de 1519 hasta mayo de 1520 en que el Rey le hizo la concesión de unas tierras de Tierra Firme para que ensayara su sistema de colonización con labradores y ello contra la franca oposición del Obispo de Burgos, Juan Rodríguez de Fonseca, viejo enemigo de Las Casas.

Como consecuencia de lo anterior surgió de nuevo aquello de que si se podía predicar la fe cristiana a los indios únicamente por medios pacíficos. El experimento de más éxito de Bartolomé de Las Casas efectuóse en Guatemala en 1537 y su idea estaba basada en el tratado intitulado "del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión que había sido impreso en México", ese tratado se considerada uno de los tres grandes escritos de Las Casas y es el que derramará gloria sobre su nombre mientras se estudie la conquista española en América. Pocos escritos, en efecto, han tenido en la historia del mundo un efecto tan envidiable, como lo tuvo este macizo tratado recargado con cientos de citas y que llevó al famoso experimento de Vera Paz en Guatemala. Cuando Las Casas compuso este tratado tenía 63 años de edad y era uno de los españoles con más experiencia en los asuntos del Nuevo Mundo. Se tenía como antecedente el punto doctrinal de que el cristianismo debía predicarse pacíficamente y a base de la doctrina de la dignidad de la naturaleza. El experimento de Vera Paz en Guatemala - (1537 - 1550) está tratado con ex-

MANIFIESTO

EXACTO en mi deseo
crezco en la libertad porque la creo
como el árbol ramajes
crea en que se dilata por frondajes
hacia el azul inmenso;
en mí mismo florece lo que pienso
como una flor genuina
que se enciende en la luz que la germina.

Olvido el vil pasado
que ha oprimido a mi pueblo: estoy asqueado
del respirar estrecho:
un futuro se entreabre en que el derecho
a vivir nuestra vida
será ya una verdad plena, encendida;
será ya un sueño duro
rebelde a concesiones: alto y puro.

Edifico en mí mismo
al Hombre de verdad, sin el abismo
que separa al hermano:
soy entero en la sangre, soy humano
que crea lo que vive,
porque no le es posible ni concibe
vivir sin un motivo
de libertad rotundo: ¡aquí lo escribo!

A mi tierra defiendo:
con la voz, con el canto yo aquí enciendo
un credo de verdad
que limpio se alimenta de libertad;
con el pueblo yo anudo
mi causa de hombre libre. Este es mi escudo:
varón que sin fronteras
vive de realidades y quimeras.

Al fin el hombre ahora
despierta de su sueño; le devora
un ansia por lo suyo:
por la tierra, el trabajo, el noble orgullo
de vivir libremente
con sano corazón y limpia frente.
Es un varón profundo
que redescubre ahora su ancho mundo.

El alba crece y crece:
ya el oscuro pasado al fin perece
entre golpes viriles;
se oyen cantos hermosos, varoniles
que a vida nueva invitan.
A los trabajadores nos excitan
a luchar sin demora.
¡De vencer junto al pueblo es ya la hora!

Un himno de alegría
agita ya la tierra (¡Poesía!).
Un himno en que el amor
nos abraza y nos une con vigor.
Un himno tan violento
que recorre los pueblos como un viento:
¡es el himno del hombre
que sabe responder por ese nombre!

La hora ya ha sonado:
respondamos vibrantes al llamado
que la sangre nos hace:
de hombre a hombre unión y justo enlace
nos hará fuertes, rudos,
varoniles, terrestres, como nudos
de raíces oscuras
que de la tierra emergen, muy seguras.

Una oscura marea
destruye lo pasado: así se crea
un nuevo tiempo puro
que odia toda frontera y todo muro:
quiere que el hombre viva
desnudo de prejuicios y conciba
una patria mayor:
ciudadano de un mundo ya mejor.

La tarea es hermosa:
cada quien con su tierra, cada cosa
que irradie su hermosura
sin envidia mezquina, sin usura.
Que el hombre se dé entero
a lo que en sed ansía; que el dinero
deje de ser la treta
que arrastra sin cesar a una horrible meta.

La verdad desnuda
sobre esta tierra crezca; que la ayuda
no sea sólo mito
sino voz terrenal, canción o grito
que a los hombres confía
una causa más justa: que no espíe
el hermano al hermano.
¡El sueño es muy hermoso y muy humano!

La tierra late ahora
con su pecho violento; nadie llora
¡no hay tiempo de llorar!
Esta sed no la calma ya ni el mar.
Está sobre la tierra
una sed de ser libres que se encierra
en todo pecho fuerte:
¡lo nuestro defender hasta la muerte!

RAUL LEIVA

ALEXIS DE TOCQUEVILLE HISTORIADOR DERROTADO

por GUILLERMO BEDREGAL GUTIERREZ

ES común y corriente la afirmación, como realidad incontrovertible, de que el vencedor sea quien escriba la Historia. Esta tesis encierra implícitamente en su contexto, algo así como una ordenanza de tipo militar indiscutible que en cierta forma ha sido corroborada por la historia escrita que conocemos.

Sin embargo, adentrando el conocimiento en la raíz sociológica de esta afirmación se descubre que el tipo de guerra al que se refiere esa frase, es completamente distinto al que en la actualidad se conoce. La guerra de entonces, aventura militar fruto sazonado del romanticismo, no abarca en sí la cruel realidad de las guerras contemporáneas, verdaderas guerras civiles universales, donde se manifiesta el amargo y real sentido de la hecatombe que la sociedad del presente tiene que afrontar.

Alexis de Tocqueville, es indudablemente el más grande historiador del siglo XIX. Aparentemente su posición es anticuada para su tiempo, empero, precisamente por eso, no se ha inmerso —cosa excepcional para un historiador— en el **histrionismo** de sus contemporáneos. Es realmente extraordinario, cómo su visión ha penetrado dentro los primeros planos de las Revoluciones y Restauraciones, descubriendo el núcleo del destino del desarrollo histórico que tiende a un constante aumento de la **centralización** y de la **democratización**. Si aludimos a la penetración de su visión histórica no nos referimos a que tenga una visión tensa y forzada, no pretende, en ningún momento Tocqueville, buscar leyes eternas al proceso histórico, menos ciclos culturales o leyes correspondientes a los tres estadios (cual corresponde al hegelianismo dialéctico). Tocqueville no trata de asuntos a los cuales no esté vinculado existencialmente, no menciona ni a las viejas culturas India o egipcia ni tampoco a etruscos y persas, su posición, como dice Carl Schmitt, es la de un moralista en el cabal término dentro la tradición francesa, al igual que Montesquieu. Sus ideas, "carentes de prejuicios, pero preñadas de pasión", otorgan a sus contemporáneos la suficiente ecuanimidad y objetividad históricas como para proporcionar verdaderas fuentes al conocimiento histórico. Sin embargo, por encima de estas valiosas aportaciones, subsiste en su obra, y para siempre, los grandiosos pronósticos que al final de su obra "Democratie en Amérique" ha escrito.

El pronóstico de Tocqueville establece que la humanidad proseguirá el camino que conduce a la creciente centralización y democratización. Pero, no se limita ahí su pronóstico; afirma en forma precisa que serán dos potencias mundiales concretas las portadoras de este desarrollo: América y Rusia. Aunque sean esencialmente distintas, ambas potencias protagonistas, llegarán por caminos completamente diversos a formas de organización poseídas la una de poderes dictatoriales y la otra de poderes de libertad, pero que encierran en el fondo a una humanidad centralizada y democratizada.

Constituye un acontecimiento singular que un jurista joven de Europa, hace más de cien años, alrededor de 1835, pueda concebir semejante pronóstico, mientras el marco histórico de entonces, sólo comprendía a Europa como vigente política y culturalmente. Hegel había muerto pocos años antes, en 1831, sin notar la presencia de ambas potencias mundiales como protagonistas del proceso histórico. Lo extraordinario es que nuestro historiador, al igual que el español Donoso Cortés, descubriera en países aún no industrializados, como los Estados Unidos y Rusia de entonces, a dos pujantes gigantes impregnados ambos del espíritu europeo, pero no del todo europeos que se encontrarían frente a frente por encima de la cabeza de la pequeña Europa.

Lo que entonces afirmó Tocqueville no constituye un incierto y vago oráculo, menos una visión profética o una construcción general de filosofía de la historia. Fué un verdadero pronóstico nacido a la luz de observaciones y experiencias materiales y gracias a diagnósticos racionalmente meditados.

Indudablemente con éste pronóstico, como con el de Donoso Cortés, ambos desvinculados entre sí en su construcción intelectual, se alteró radicalmente la conciencia europea y se inició una nueva etapa en la concepción de la Historia Universal que muy posteriormente a la fecha en que Tocqueville la enseñó, adquirió su sistemática vulgarización como por ejemplo en Osfald Spengler y su "Decadencia de Occidente" o Paul Valery y su "Crisis del Espíritu". El mérito de Tocqueville radica en que un tema secular en su planteamiento, haya sido por él descubierto e intelectualmente vertido como realidad. Inmediatamente de ser descubierta esta realidad, profundas verdades históricas adquirieron actualidad y vigencia.

"El vencedor escribe la historia". Sin embargo, Tocqueville fué siempre un vencido. En él se reunen toda suerte de derrotas, y no en forma casual y desgraciada, sino, como dice Schmitt, en forma providencial y existencial. Como aristócrata fué un vencido en la guerra civil, lo que significa que fué derrotado en la guerra más espantosa que trae la derrota más inhumana y cruel. Pretendía a la clase social abatida por la Revolución de 1789. Como liberal fué mortalmente tocado por la revolución social de 1848. Como francés pertenecía a la nación que después de una guerra de coalición de veinte años fué derrotada por Rusia, Inglaterra, Prusia y Austria. Como europeo le correspondió también la tarea dura del vencido, pues vió, anticipándose a su época, la preeminencia de los colosos ruso y americano que traerían consigo la centralización y la democratización del orbe. Por último, como cristiano, también sufrió la derrota frente al agnosticismo cientifista de su época.

Fué un vencido que aceptó su derrota. "C' est un vaincu qui accepte sa défait", dijo de él Guizot, pero lo dijo en forma peyorativa. Pese a la inquina mundana y al istrionismo que sobrevivió a su derrota, su figura de eminente historiador y conocedor vinculado existencialmente a "su mundo" tiene caracteres de perennidad centenaria. La experiencia irrenunciable de su derrota le hace calar profundamente en otros ambitos donde su pensamiento adquiere plena vigencia.

La turbulenta vida política de Francia de fines del XVIII y principios del XIX, yuxtapuesta entre un mundo oprimido y otro por nacer, le brinda la oportunidad de intuir un futuro donde, "rotos los vínculos de casta, de clase, de corporación o de familia, los hombres sienten irresistible inclinación a no preocuparse sino de sus intereses particulares, a no pensar más que en sí mismos y a retraerse en un individualismo estrecho que mata todas las virtudes públicas. Lejos de luchar contra esta tendencia, el despotismo la hace irresistible porque impide que los ciudadanos sientan una pasión común y la necesidad de mutuo auxilio, y los priva de la ocasión de entenderse y de realizar una acción concentrada; los encierra, por decirlo así, en la vida privada. Ellos tendían ya a apartarse unos de otros, y el despotismo los aisla; se habían relajado los vínculos de solidaridad y el despotismo acaba por romperlos "..."El deseo de enriquecerse a toda costa, la pasión por los negocios, el afán de lucro, el logro de los goces materiales, son las pasiones más comunes en estas sociedades"... "Estas pasiones enervantes apartan la imaginación de los hombres de los negocios públicos y los hacen temblar ante la idea de una revolución" (A. de Tocqueville, "El Antiguo Régimen y la Revolución", ed. española de Daniel Jorro, Madrid, 1911, prólogo, págs. 7 y 8).

Las frases precedentes tiene un carácter de perennidad enorme. Se adaptan a tiempo y circunstancias diversas, cambian los actores y los escenarios, pero ellas reflejan algo así como un "talante" de las épocas convulsas cuando "conviven el despotismo y la igualdad" (op. cit. pág. 9).

"Solamente la libertad —continúa el visionario Tocqueville— puede combatir eficazmente en estas sociedades los vicios que les son propios y detenerlas en la pendiente por que se deslizan. Sólo ella puede sacar a los ciudadanos del aislamiento en que la independencia misma de su condición los hace vivir, para constreñirlos a aproximarse; la única que los enardece y los reune todos los días, impulsados por la necesidad de entenderse, de persuadirse y de complacerse mutuamente en la práctica de los negocios comunes. Ella es la única capaz de apartarlos del culto del dinero para hacerlos comprender en todo momento que a su lado y sobre ellos está la patria; ella, la única que de tiempo en tiempo sustituye al deseo de bienestar pasiones más enérgicas y nobles, la que proporciona a la ambición objetos más grandes que la adquisición de las riquezas, la que crea la luz que permite ver y juzgar los vicios y defectos de los hombres" (op. cit. p. 9).

Desde entonces no ha ocurrido hasta el presente, nada en el mundo que haya ocasionado la pérdida de vigencia de estos pensamientos. Nuestra América, geográficamente cercana a la realidad histórica descubierta por Tocqueville, no se sustrae ni mucho menos en la actualidad turbulenta de sus transformaciones políticas y sociales, a la carroña de la total desjerarquización, como tampoco carece de esa renovada esperanza en cuyo "orto" yace inconmovible y fructífero el ideal de libertad. A Alexis de Tocqueville, el historiador derrotado, le corresponde la gloria de un pronóstico junto a la hiel de una vida en derrota: ambas realidades fuente inextinguible de su actualidad histórica.

CONSIDERACIONES SOBRE LA LENGUA

por CARLOS SERRATE REICH

EL número que se ha señalado de las lenguas vivas y muertas, por aproximación en dos mil, no ha sido jamás determinado sino de una manera incierta y arbitraria. La Real Academia Francesa de la Lengua, por ejemplo, nos dice que existen 2.796 idiomas — incluyendo dialectos — en todo el planeta. Fuera del corto número fijado por los monumentos literarios, el resto nace y desaparece merced a un incesante movimiento inexplicable — o indeterminado — aún. En América, en Asia, en Africa, en Oceanía, pese a los prodigiosos esfuerzos de los misioneros y filólogos, surgen y desaparecen los lenguajes. En esos continentes no es raro encontrar ciudades dentro de cuyos límites se hablan diez o doce dialectos, tan distintos entre sí, que se hacen ininteligibles para los mismos vecinos. Según Plinio, él llegó a clasificar, en la Cólquida, más de trescientas tribus que hablaban distintos dialectos; y los romanos tuvieron que servirse de ciento treinta intérpretes para comerciar y tratar con ellas.

En la actualidad, se tiende a disminuir — en el mayor número posible — la existencia de idiomas, y por los boletines de información de la UNESCO, sabemos que ésta trata de constituir una sola lengua de carácter universal, hablándose para tal efecto del inglés, del francés y del castellano. Toca a los miembros de las diferentes Academias de la Lengua Castellana, y en especial a los de la Real, hacer la respectiva defensa de nuestro idioma. En realidad, todo intento realizado para constituir una lengua universal ha fracasado, especialmente por la demasiada artificialidad de ellas. Este es el caso del esperanto, lengua artificial propuesta para el lenguaje internacional. Y no puede ser de otra manera. El idioma, como superestructura que es, se modifica, se transforma constantemente; da lugar a una nueva base y de ella renace para continuar en este proceso dialéctico de constante superación. La lengua universal es un ideal, pero logrará su materialización sólo con el desarrollo natural. Cuando la diferencia de lenguas haya desaparecido, el hombre tendrá mayor seguridad en sí mismo y en la Humanidad. Donde quiera que fuere, se sentirá como en su propio solar patrio. Más aún, sería el camino para alcanzar aquel tan deseado concepto — ya generalizado — de que el hombre sea un "ciudadano del mundo", y no un esclavo de sus prejuicios. Se humanizará más el concepto de extranjero, y se habrá dado un paso firme en la marcha por la tan decantada paz mundial, hoy fruto de la demagogia extremista.

La lengua es, en verdad, un ente orgánico, con todas las manifestaciones de un ser vivo. Nace, crece, se reproduce y muere. Dicho de otra manera: posee infancia, tiene su crecimiento respectivo, llega a su madurez, da lugar a nuevos idiomas, y, por último, se extingue. En el curso de este proceso sufre serias transformaciones, ya lo dijimos, evolucionando constantemente. Obedece a una necesidad individual de expresar, luego se convierte en imperiosa necesidad colectiva. Del primer romance castellano a los clásicos de la Edad de Oro, encontramos una considerable diferencia... y en un mismo idioma.

La lengua, como instrumento de la cultura y de la economía, de la llamada infra y superestructura, como, fenómeno esencialmente sociológico que es, recoge, consolida, vigoriza y extiende lo que hubiera de común en las agrupaciones humanas.

Existiendo una especie de engranaje que comprende todos los fenómenos de la Naturaleza, el lenguaje debe su evolución al progreso científico y cultural de la Humanidad. Y recíprocamente.

Es importante observar las transformaciones que una lengua sufre según el medio donde se desarrolla, acorde con el grado de cultura política adquirida por determinados pueblos. En el coloso del Norte, por ejemplo, encontramos un léxico fundamentalmente mercantilista, dada su situación de país capitalista, y en la URSS, una terminología técnico—científica, por la servil idolatría existente a un mal entendido materialismo. Este mismo fenómeno, lo tenemos nosotros en la actualidad, cuando, a raíz de la última revolución, han entrado en boga los términos revolucionarios.

Por último, debemos considerar que toda nueva creación, ha de necesitar, necesariamente, una nueva denominación, contribuyendo a la vez que en su aspecto específico, al enriquecimiento de la lexicología de un idioma.

Ya lo dijo Heráclito: todas las cosas cambian!

* * *

Hagamos referencia — aunque sea brevemente — a nuestra lengua madre: el castellano.

La lengua castellana, es, sin duda alguna, hoy una de las más hermosas y perfectas que se hablan en el mundo. "La lengua de Dios y de los ángeles", la proclamó Carlos I. Y el abate Raynal: "Brillante como el oro, sonora como la plata". Hablan hoy el castellano, mal denominado español, ciento cincuenta millones de personas. Su literatura, es en algunos aspectos, la más rica y sólida de las literaturas mundiales.

Por su origen, corresponde al grupo denominado romance, románico o neolatino. Está formado por la corrupción del latín. Deriva directamente del llamado latín vulgar o bajo latín. Este latín, a su vez, era la modificación del latín alto o literario, hablado y escrito por las personas selectas, que fué impurificándose con la conversación y el trato vulgar al ponerse en contacto de la cultura romana, los otros pueblos conquistados.

Fué, pues, el latín vulgar el que, por corrupción, dió origen a las llamadas lenguas neolatinas: castellano, francés, italiano, rumano, ladino o reto—rumano, catalán, gallego—portugués.

El romance castellano empezó a tener propia vitalidad en los siglos X y XI, como se demuestra en varias glosas y distintos documentos notariales conservados de tales centurias. Pero aún antes debió de vivir el romance en la boca de los poetas andariegos, que recitaban sus composiciones acompañándolas de algún instrumento musical. Trovadores y juglares, cual rapsodas griegos o aedas indios, que cantaban con sus cítaras bellas canciones de amor en el balcón de sus amadas.

El primer monumento literario del castellano es el Cantar del Mío Cid, escrito, probablemente, hacia el año 1140, poema épico de valor excepcional. Fué Alfonso X, el Sabio, quien dió un impulso extraordinario al idioma, dotando a la naciente lengua romance de una enciclopedia, de que carecían los restantes romances neolatinos, y obligando a expresarse en castellano las ciencias, las artes, la política, las relaciones vulgares y cotidianas.

En el siglo XIV, el infante don Juan Manuel, con su Conde de Lucanor, llevó la prosa a una maravillosa plenitud. En el mismo siglo, el arcipreste de Hita, en el Libro del Buen Amor, exaltaba la poesía a un apogeo asombroso. Un siglo después el castellano tenía una obra maestra: La Celestina, en la cual se muestran todas las riquezas, todas las perfecciones, todas las posibilidades de un idioma. En 1492, Nebrija, llamado también Lebrija, publicó la primera Gramática de la Lengua Castellana, el texto anterior y más completo que ha tenido idioma alguno europeo, con posterioridad al latín.

Hablado primero en Castilla, se impuso como lengua oficial de España. "Se distingue de los dialectos peninsulares por la palatización de los grupos de letras, y principalmente por su fuerza innovadora, por haber pasado rápidamente por estados en que se han paralizado los dialectos... y por la gran transformación fonética del siglo XVI en la pronunciación de algunas letras, revolución iniciada principalmente en Castilla la Vieja, que es la que acabó por diferenciarla de fenómenos que antes eran comunes" (García de Diego). Habiéndose formado el castellano en medio de inmensas revoluciones políticas, en contacto con pueblos diversos, de idiomas distintos, nada tiene de particular que hayan quedado en él influencias y vocablos de cada uno de estos idiomas. No resulta un cálculo exagerado el siguiente: considerado el castellano dividido en cien partes, sesenta corresponden al latín, diez al griego, diez al árabe y al hebreo, diez a la lengua visigoda y diez al francés, alemán, italiano...

La lengua castellana, se mantiene viva al través de los siglos, desde el tiempo del Cid Campeador hasta nuestros días, sin olvidar por cierto la Edad de Oro de nuestra literatura, en que florecieron los grandes genios como Cervantes, Quevedo, Calderón, Lope de Vega, Tirso de Molina... y otros insignes cultores del idioma. El idioma castellano, se escribe y habla según las reglas y normas determinadas por la tradición, siguiendo el uso corriente, el estilo de los grandes escritores y hablistas, que han enriquecido su caudal con nobles locuciones y elementos vitales.

Se ha mantenido viva — decía — al través del tiempo, desde aquellas épocas felices en las que el hombre, "por su Dios, por su Rey y por su Dama", se jugaba la vida en aras del ideal; hasta nuestros días, días en que el hombre es instrumento de la máquina, y la actividad fabril rompe la bella tranquilidad de los campos en su devastador y falso progreso. Desde otrora, cuando los trovadores hacían profesión de la galantería y del amor, poniendo todo su entusiasmo en rendir pleitesía y cantar los triunfos de la hermosura y virtudes de sus amadas; hasta agora, donde se rinde pleitesía al dinero y donde se canta el triunfo de los corifeos sin Dios y sin Ley.

Con Toynbee, diremos: "Llegará el día en que el hombre retorne a sí mismo".

HOMENAJE

A LA MEMORIA DE LA SEÑORA DOÑA CARMELA CERRUTO DE PAZ ESTENSSORO

COMO savia de planta que exhalara perfume,
difundióse en esencia de infinita bondad;
fué su florecimiento la virtud que resume
la doctrina de Cristo, plena de humanidad.

Sembradora de bienes, del amor hizo culto;
tuvo la mano abierta como su corazón.
Su espiritual bagaje se prodigó en tumulto:
a veces hecho llanto y hecho a veces canción.

Semejante a una estrella descendida del cielo,
vino alumbrar la tierra con regueros de luz;
y su misión cumplida, de nuevo emprendió el vuelo,
al oir el reclamo del mártir de la cruz...

MANUEL AGUILAR

UNIVERSALIDAD DE SALAMANCA

por MANUEL CALVO HERNANDO

UNA semana antes de venir a América, he presenciado en Salamanca los actos más fastuosos y universales que pueden imaginarse. Al final de estos actos, pregunté su impresión al ministro de Educación Pública de Panamá, Dr. Victor Urrutia. Sus palabras fueron muy claras:

Empezaban las fiestas conmemorativas del VII Centenario de la Universidad de Salamanca. Se celebraba, coincidiendo con esta iniciación, una Asamblea de Universidades Hispánicas. A primera vista, parece que estos dos hechos no justificaban unos objetivos como los escritos arriba. Pero ocurre que el nombre de Salamanca resonó en todos los ámbitos universitarios del mundo con tanto entusiasmo, con tan grave profundidad que Salamanca recibió en los primeros días de octubre la visita de representantes de doscientas universidades, las más representativas antiguas y modernas, que se adherían al mensaje de paz y de cultura que significa el nombre de Salamanca. Pero no enviaban a un simple representante, "por cumplir", sino que cuarenta de ellas estuvieron representadas por sus propios rectores, que con su presencia sancionaban la brillantez y la eficacia de una conmemoración impresionante.

La ciudad nos recibió —para no desmentir su leyenda literaria de doradas piedras y de oros en la luz de la tarde— con su más galano color, vestida de amarillo en sus templos y en sus palacios, e iluminada para festejar a los hombres del saber de todos los confines, que acudían con sus palabras de afecto y de fraternidad. Cuatro días fueron necesarios para los actos de presentación de credenciales y lectura de mensajes de cada Universidad. Siguiendo un orden cronológico, leyeron sus mensajes las universidades más modernas —la primera fué la filipina de Ili-Ilo, la más joven de todas, que sólo tiene un año de edad — y a continuación lo iban haciendo las más antiguas, en orden descendente. Yo tuve el privilegio de asistir a estas sesiones y puedo afirmar que eran auténticamente impresionantes. Cada representante leía su mensaje en el idioma nativo o en latín, en un latín que sabía a gloria pronunciado por gargantas sajonas o germanas, y que era como un símbolo de unidad y de comunidad universal.

UN CORTEJO FASTUOSO

Por fin, el 12 de octubre, fecha de tan entrañables evocaciones para la gran familia hispánica, un cortejo fastuoso y brillantísimo se puso en marcha desde la gran Plaza Mayor de Salamanca hasta el Paraninfo de la vieja Universidad fundada por Alfonso X el Sabio. Periodistas y fotógrafos de todo el mundo acudieron especialmente a Salamanca para presenciarlo. Abrían marcha los colegiales de los Colegios Mayores de Salamanca y Madrid, entre ellos el Hispanoamericano de Nuestra Señora de Guadalupe, donde muchos universitarios bolivianos han vivido durante sus estudios en Madrid. A continuación, los representantes de cada Universidad, por orden cronológico de fundación y vestidos con los tradicionales ropajes académicos, de colores y formas variadísimas, en una procesión llena de gravedad y de color al mismo tiempo. La portada del número de noviembre de la revista "Mundo Hispánico" es lo suficientemente expresiva y allí puede apreciarse toda la galanura y el esplendor del cortejo. Allí estaban los redactores de Universidades tan antiguas y prestigiosas como Coimbra, Bolonia, Munich, Milán, San Marcos de Lima, Guatemala, Río de Janeiro, Bogotá, todas las españolas y muchos más cuyos nombres no recuerdo porque carezco aquí de documentación adecuada.

Al entrar el cortejo en el Paraninfo, una masa coral estrenó un himno a Salamanca del maestro Joaquín Rodrigo, sobre algunos textos del famoso "Canto a Salamanca" de don Miguel de Unamuno. Este es un hecho que fué desconocido por algunas agencias internacionales de información, quienes transmitieron, con toda falsedad, que esos días se había vetado u ocultado en Salamanca el nombre de Unamuno. Pero es más: tanto en algunas de las sesiones preliminares como en la sesión final de la Asamblea de Universidades Hispánicas, hablaron de Unamuno en sus discursos, que yo recuerde ahora, el profesor Gregorio Marañón, el Rector de la Universidad de Bolonia y los Rectores de las Universidades de Salamanca y Madrid, doctores Tovar y Laín Entralgo. Ni estos hechos ni la esplendidez de los actos parecieron interesar a los corresponsales de estas agencias, quienes transmitieron, como única información, que en Salamanca se había vetado el nombre de Unamuno. Ni siquiera se enteraron de que por aquellos días se inauguró el Museo instalado en la vivienda que ocupó el insigne Rector de Salamanca.

En la Asamblea de Universidades Hispánicas, celebrada en los mismos días, se tomaron acuerdos de gran interés en orden a la defensa y exaltación de la comunidad cultural de las naciones de habla española y portuguesa. Tal vez el principal de todos ellos —y ante la imposibilidad material de citarlos todos— fué el proyecto de creación de una gran Universidad Hispánica, con sede alternativa en diversas capitales de América y de España, y con la misión de ofrecer a los estudiosos de cada especialidad una serie de cursos superiores que por la dificultad de su montaje o de su profesorado no pueden montar en todas nuestras Universidades y sí en cambio en una de ellas, de aquí o de allá, y a la que asistirían los alumnos interesados en ello. Pero, sobre todo, se inició un contacto fecundo entre los maestros universitarios de las naciones hispánicas, que inaugura un nuevo sistema de relaciones personales y cordiales entre todos ellos.

El día 12 de octubre, por la tarde, Salamanca nos despidió con una lluvia blanda y sentimental. Quedaban atrás, para la historia y los anales universitarios, los actos inolvidables. Pero quedaba también, en el corazón y en el cerebro de cada uno de los asistentes, la fe en un destino superior y común de nuestros pueblos y la esperanza en una continuación de estos coloquios que día a día van anudando relaciones y afectos y poniendo las bases fraternas de ese conocimiento que es vía del amor y que entre nosotros se está cumpliendo felizmente.

EL ESCRITOR

CUENTO GROTESCO

por

FEDERICO BALDIVIESO

EL escritor (cariñoso) — Hola, querida. (Suenan besos).

La mujer (con reproche). — Hace una hora que te estoy esperando.

El escritor (se quita la capa). — Era preciso que terminase ese artículo.

La mujer (amante). — ¡Oh, querido!... ¿Es bonito tu artículo?

El escritor (con indiferencia). — ¡Bah! Ya te he hablado de él. Se titula "La superioridad de la vida interior". Ya sabes... He escrito lo mismo que ya te tengo dicho: que lo único que me impone es la superioridad del alma.

La mujer (enamorada). — Sí; la superioridad del alma.

El escritor (besándola). — Sí, querida... (Cogiéndola la barbilla.) Bueno, ¿cómo estás, pequeña?

La mujer (muy habladora). — Me he dado gran prisa. Mi marido no ha vuelto aún.

El escritor (nervioso). — Sí, sí...

La mujer. — Después del escándalo de ayer se ha ido otra vez a beber... Es un hombre terrible...

El escritor (nervioso). — Sí... ya lo sé... ya me lo has dicho...

La mujer.— Es un hombre terrible. ¡Oh, si al fin lo encerrasen!... Pero ahora puede ocurrir eso. Parece ser que a ese boxeador le ha dado una bofetada tal..'

El escritor (interrumpiéndola con nerviosidad). Lo sé... lo sé...

La mujer (dándole un beso). — Vamos querido ¿estás otra vez nervioso?

El escritor.— No; de ningún modo; pero... ¿por qué me hablas siempre de esas cosas? (Se sienta. Después de un silencio, con nerviosidad); ¿Qué bofetada es esa?

La mujer. — ¿No has dicho que lo sabías?

El escritor. — Lo sé, claro está que lo sé... Pero si no me hablas de otra cosa. Como si yo tuviese curiosidad en saberlo. (Acaso crees que me interesa saber quién es ese boxeador. Eres absurda, siempre a vueltas con esa bofetada.

La mujer (calmándole). — Vamos querido...

El escritor (nervioso).— En efecto; ¿para qué me hablas a todas horas de esa bofetada? Crees, tal vez, que tu marido me va a imponer a mí con esa bofetada? (Cada vez que pronuncia la palabra "bofetada" se le ve sentirse sacudido por un temblor nervioso). ¿Crees que se me puede imponer a mí con una bofetada? (Grita). Vamos, ¿Por qué me hablas siempre de esa bofetada?

La mujer (tranquilizándole). — Pero, Amadeo... te ruego... ¡Por Dios, Amadeo...!

El escritor (exasperado). — Es cierto; no siempre me comprendes. Vosotras, las mujeres, no podéis comprender a un hombre superior, a un intelectual, la fuerza bruta no puede imponerle,.. No es la fuerza bruta, ni la bofetada lo que a mí me impone... Sino la superioridad del alma... Eso sí... no la bofetada del alma... Quiero decir la superioridad de la fuerza bruta..., es decir, la superioridad de la bofetada.

La mujer. — Querido Amadeo, pero si ya lo sé...

El escritor (hace un movimiento de desprecio). — ¡Déjame en paz! ¿Es que crees quizá que tengo miedo a tu marido?... ¡Oh! Si tu marido se presentase con la superioridad del alma, entonces, tal vez... Con una distinción interior... Pero no sabe venir más que con bofetadas... Vamos; te lo ruego, con eso no me impone. Un hombre que es fuerte interiormente no tiene miedo a eso... Que me muestre una superioridad del alma tu marido...

La mujer. — Pero, Amadeo...

El escritor. — ¡Magnífico!... ¿Por qué no viene con una distinción de alma?... ¡Tu famoso marido!... ¿Por qué viene siempre con bofetadas?... ¿Para imponérseme?... (Cada vez más fuerte). ¡Tu famoso marido!... ¡Con bofetadas! ¿a mí?... ¡No con el alma!... Que venga a mí con la distinción del ingenio... y no con bofetadas...

(Llaman. Se miran espantados).

El escritor (Vacilante). — ¡Caramba!

La mujer (asustada). — ¿Quién es?

El escritor. — ¡Demonio!

(Fuera, la voz de un hombre; "Don Amadeo, el escritor, ¿está en casa?")

La mujer. — ¡Por Dios, es mi marido!

El escritor. — ¡De... mo... nio!

La mujer. — ¡Por Dios, no abras!

El escritor (divagando). — ¿No... a... brir?

La mujer.— (corre de un lado para otro). — ¡Dios mío!... Espera... no abras... me esconderé... ¡Dios mío!... ¿dónde puedo esconderme?

El escritor.— Pero, te lo ruego... no es completamente necesario...

La mujer. — Entonces, ¿qué es lo que debo hacer?

El escritor. — ¡Oh, te suplico!... Si realmente quieres esconderte...

La mujer. — ¿Dónde?... ¿Dónde?

El escritor (corre dando vueltas por el cuarto). — Te lo ruego... donde tú quieras... tal vez aquí, debajo de la mesa...

La mujer (descubre el armario). ¡Ya está! (Saltando dentro. Ya en el armario, dice con voz jadeante): —. ¡En cuanto dispare contra mí, estrangúlalo!

El Escritor (en medio del cuarto). — Sí... sí, querida... lo que tú quieras.

(Llaman más fuerte. El escritor hunde la cabeza entre los hombros, cierra sus ojos y después los abre).

El escritor. — ¡Entre!

El marido (entra: es un hombre fuerte, atlético. Se inclina cortésmente). — Buenos días, caballero.

El escritor (con los ojos cerrados, ante el armario). — Buenos días.

El marido (muy amablemente). — ¿Tengo el honor de hablar a don Amadeo?

El escritor (abre los ojos y descubre al marido: los vuelve a cerrar, asustado, y se empequeñece, temblándole todo el cuerpo).— ¡Eh! Sí... sí...

El marido (se le acerca más y acentúa sus palabras.— Soy muy dichoso al haber conocido a usted. Yo soy Luis Toral...

El escritor (abre los ojos con espanto, lo mira, tiembla y vuelve a cerrar los ojos. — ¡Eh! Es usted muy amable. Torel. Bonito nombre... Es un nombre distinguido, ligero, sencillo. amable... Hablemos de él. (Retrocede asustado).

El marido (asombrado). — ¿Por qué cierra usted los ojos?

El escritor. — ¡Oh, no es nada! Unicamente es que me molesta la luz... y, además, estoy muy cansado... Precisamente estaba durmiendo cuando usted ha llegado... y todavía no estoy completamente despierto... Voy a abrirlos... Ya se dignará usted aguardar un momento...

El marido. — En el fondo, he venido para... (Mete la mano en su bolsillo de detrás).

El escritor (abre los ojos y descubre aquel movimiento. Cierra los ojos y se pone a temblar de espanto, y cae de rodillas).— ¡Ay! ¡Ay!

El marido (no se da cuenta de ello, pues está buscando en el bolsillo interior de su abrigo. — He venido para enseñar a usted, a austed, que es la única persona a la que considero digna; para... enseñarle... a usted... ¡Caramba! ¿Dónde he metido el manuscrito?... ¡Ah!... Ya lo tengo... (Saca de su bolsillo unas cuartillas). En fin, para enseñarle a usted un cuento... que (baja los ojos, avergonzado)... que he escrito... (Con una sonrisa turbada alza los ojos, y descubre al escritor, que está todavía de rodillas). Perdóneme...

El escritor (abre los ojos). — ¿Cómo dice usted?

El marido. — Un cuento... pero, ¿por qué...?

El escritor. — ¡Oh nada!... Siga usted... Es que, por casualidad, en lugar de sentarme me he arrodillado... Soy un poco distraído... ¿Que ha dicho usted? ¿Un cuento?

El marido (con sonrisa turbada, casta). — Sí... En secreto... He escrito...

El escritor (lo mira con los ojos muy abiertos, y se yergue). — ¡Ah... ¿pero usted escribe?

El marido (un poco menos vacilante). — Sí; escribo en secreto desde hace algún tiempo...; pero no he publicado todavía nada

El escritor (respira profundamente, se estira, toma una actitud descuidada, un aire de superioridad). — ¿Y es para eso para lo que ha venido usted a mi casa? ¿Y trae usted un cuento?

El marido. — Sí, y me sentiría sumamente satisfecho con conocer su opinión... Tengo en gran estima el talento de escritor de usted... ¡Oh! Sé muy bien que las gentes me creen un calavera, porque me gusta un poco el andar de juerga... el tener pendencias...; pero a usted, a quien tanto considero, habré de decirle que lo que brilla en el fondo de mi alma es el altar radiante de las artes y de las ideas nobles, que resplandece como una antorcha eternamente encendida...

El escritor (lo mira todavía con cierta escama). — ¿Encendida?

El marido. — Por eso es usted el único hombre a quien yo he traído este cuento, para que usted pueda juzgar de mi modesto talento. y voy a leérselo. ¿Usted lo permite? (Se sienta y coge el manuscrito).

El escritor (todavía bajo la impresión del espanto). — Bien... Si usted quiere... es decir, que...

El marido (leyendo). — "La superioridad del alma..." (Alzando los ojos). Es el título.

El escritor (asombrado). — ¿La superioridad del alma? (Se sienta ligeramente). Cuando usted guste.

El marido (leyendo). — "Me encuentro con Magda por primera vez en la luz roja de la tristeza dolorosa de un crepúsculo de otoño..." (Alza los ojos, para ver el efecto).

El escritor (se sienta, enciende un cigarrillo. — ¿Usted fuma?

El marido (lee). — "Magda era una muchacha pálida y anémica, y temblando, contraía los rasgos fatigados de su rostro..."

El escritor (levantándose bruscamente). — Sí, sí... es muy interesante; pero yo preferiría que usted...

El marido (lee). — "Magda me miraba tan tristemente, tan dolorosamente, como una pequeña gacela a la que la malvada humanidad hubiese herido..."

El escritor se levanta y va y viene por la habitación.

El marido (lee). — "¿Quién eres? — pregunté a Magda, y tuve que detenerme. El farol de la calle alumbraba con amarillos tonos nuestras nobles facciones:"

El escritor (se acerca por detrás de él y le pone la mano sobre el hombro). — ¡Querido señor!

El marido (sigue leyendo).— "Me miró con su triste boca, y dos lágrimas, semejantes a dos perlas cayeron de sus ojos sobre la frente..."

El escritor. — Perdón, señor, un momento.

El marido (leyendo).— "Y en sus ojos leí, palabra tras palabra, las frases siguientes: ¿Por qué me lo preguntas? Soy la hija del arroyo... Sí..., soy la hija desgraciada y viciosa del arroyo..."

El escritor:— Perdón, señor un momento...

El marido (leyendo). — "Con lo que la dije lo siguiente: ¿Por qué crees tú que todo el mundo tiene el corazón duro y helado, como es la vida?"

El escritor. — ¡Por favor!

El marido (leyendo). — "Ya ves, le dije a Magda. Mi alma te comprende, y soy yo, yo, yo, el desconocido quien te hará salir de esa charca. Porque únicamente la superioridad del alma es lo que tiene derecho a hacernos salir de la charca pestilente de la maldad humana".

El escritor.— Sea usted amable; cese por un instante ¡Escuche!

El marido (leyendo). — "... la superioridad del alma, dije, la superioridad del alma. Y seguimos hablando todavía durante tres horas en la esquina de la calle, bajo la triste lluvia de otoño, durante tres horas, palabra tras palabra, lo siguiente..."

El escritor (se levanta de un salto, corre hasta la mesa y agarra la cafetera). — ¡Cuidado, que le voy a tirar la cafetera.

El marido (leyendo). — "Pues tu alma exquisita, únicamente un alma exquisita como la mía, puede salvarla de la charca del ser, ¡oh, Magda!, la dije, mudo, y con voz en la que temblaba todo el dolor del mundo".

El escritor (arrojándole la cafetera). — ¡Ahí va!

El marido (leyendo). — "Pues mi alma supersensible, ¡oh, Magda!, mi alma supersensible tiembla en su indiferencia ante los más delicados afectos exteriores... Mi alma supersensible, dije, ¡oh, Magda!..."

El escritor corre desesperado de un lado al otro del cuarto, y después arroja la mesa contra el marido.

El marido (leyendo). — "... Mi alma supersensible, dije, ¡oh Magda!, no sabría soportar el menor rayo de su infidelidad a través del azul extrañamente radiante de tus ojos..."

El escritor (agarra el armario, para tirárselo contra el marido: al fin, se golpea la frente). — ¡Ah, me había olvidado!... (Abre el armario y saca de él a la mujer, que se había quedado allí dormida). — ¡Por Dios, María, despiértate!

El marido (leyendo). — "Porque créeme, Magda; ante mis ojos no puede permanecer en secreto el menor movimiento interior..."

La mujer (se frota los ojos).— ¿En dónde estoy?

El escritor. — ¡María, ayúdame! ¡Haz algo!...

El marido (leyendo). — "Pues, la dije, la superioridad del alma y la supersensibilidad del alma son una misma cosa, gracias a las cuales han podido comprender la desesperación que nace en las profundidades tristes del alma viciosa de la pobre muchacha dolorosa de la calle".

La mujer.— Por Dios, Luis, te lo suplico...

El marido (leyendo). — "Y no tienes más que decirme una sola palabra, ¡oh, Magda!, una sola palabra: "Cállate", y me callo, pues no me gusta más que callar y observar; para mí no hay cosa mejor que callar y observar..."

El escritor (con súbita decisión). — No puedo seguir aquí. (Se pone su abrigo).

El marido (leyendo). — "Y yo, Magda, soy un alma que nadie quiere oír, pues todo el mundo juzga por mi extraño exterior las límpidas bellezas de mis más nobles inclinaciones..."

El escritor (gritándole al oído). ¡Eh, señor! ¡Señor! ¡Al menos haga usted compañía a esta señora en esta su casa! Yo me iré a vivir al hotel. (Sale corriendo).

La mujer (gritando). — ¡Amadeo! ¡Amadeo! ¿Me dejas aquí? ¡Aguarda, espérame! (Corre tras él).

El marido (leyendo). — "Pues Magda, dije, la belleza y la superioridad del alma es la única cosa en la vida que conserva un brillo para la pureza comprensiva de mi exquisita imaginación..." (Va cayendo el telón).

RESEÑA DE LIBROS

FERNANDO DIEZ DE MEDINA ENJUICIA "GESTA VALLUNA", LA ULTIMA OBRA DE AUGUSTO GUZMAN.

"LA Paz, 19 de noviembre de 1953. — Señor D. Augusto Guzmán, Cochabamba.— Mi querido Augusto:

A pesar de mis recargadas tareas en esta Comisión, de la que no puedo salir antes de horas 21, pude leer su hermosa GESTA VALLUNA que me envió el amigo Guttentag.

Fiel admirador como soy de todo lo suyo, no me queda sino expresarle mis parabienes por su último libro, que es un noble alarde de jerarquía intelectual. Todo en él es completo, el fondo, la forma la pasión con que vibran sus páginas los primores del estilo. Esta obra es un breviario de cochabambinismo y un compendio de bolivianidad. Tan adentrado anda usted en su tema, que se siente un viento valluno, bravío y tierno, soplando de paisajes y hombres con esa nobleza ancestral, que sólo da la ternura terruña. ¡Feliz usted que ha podido crear esa sonata de lírica esperanza al solar cochabambino!

Creo que el crítico, el ensayista y el poeta que hay en su pluma, han culminado con este bello trabajo que enriquece la cultura nacional por el calor humano, la acuciosidad crítica y la rica musicalidad de su prosa.

¡Cuánto me habría gustado hacerle la crítica que Ud. se merece: extensa y profunda! Desgraciadamente mis afanes literarios están paralizados por los deberes que me impone este cargo.

Le auguro un rotundo éxito en su nueva creación literaria. Es como un gran fresco sociológico y poético del valle. Nadie pudo pintarlo mejor que usted, hijo y cantor de la dulce tierra madre.

Con un saludo de mi esposa para la suya y recordando los días dichosos que pasé en esa querida ciudad, gracias especialmente a Ud., introductor de embajadores en los secretos de la Villa Aropesa, le abraza afectuosamente su invariable amigo.

Fernando Diez de Medina.

CARLOS DUJOVNE, PENSADOR ARGENTINO Y CRITICO EMINENTE, OPINA SOBRE "BELZU" DE FAUSTO REINAGA

BELZU me convence por lo siguiente: 1) Todos nuestros caudillos fueron grandes terratenientes y hasta originarios de familias aristocráticas de la Colonia. Belzu, en cambio, no tuvo tierras, ni de chico ni de grande. Proviene de padres casi desconocidos, es decir del pueblo. 2) Nuestros caudillos fueron gentes absolutamente ignorantes; Belzu, en cambio, siendo un autodidacta, fué el hombre más culto de su época en Bolivia, aunque no tuviese título de doctor. Yo no concibo, ni la historia presenta ningún caso de un gran reformador social que sea un inculto. El Mahoma tantas veces citado por Reinaga en sus escritos era un hombre culto para su época. No hablemos de Moisés. Los ideólogos precursores y dirigentes de la Revolución Francesa fueron los hombres más cultos de su época: basta citar a un Voltaire, a un Diderot, a un Marat o a un Robespierre. Marx y Engels son los sabios enciclopedistas más grandes del siglo pasado y lo mismo reza para Lenín. Sólo el hombre culto puede tener una concepción global de las necesidades de un país, de lo que se entiende por progreso, porque tiene una mente universal. Los caudillos argentinos ideológicamente son reaccionarios, religiosos; Rosas restauró en el poder a los Jesuitas, suprimió toda clase de enseñanza y será Quiroga quien levante el estandarte de "Religión o muerte". Todas las ideas nuevas de Europa, de progreso, no sólo les eran ajenas, sino que estaban contra ellas. Rosas le tenía horror al socialismo utópico y a la revolución del 48 ¿En Argentina, quiénes estuvieron con el socialismo utópico? Echeverría, Alberdi, el chileno Bilbao, Sarmiento, Mitre, etc. Y en Bolivia ¿quién? Precisamente Belzu. Por eso estoy con su Belzu, porque es el hombre más culto de su época en Bolivia y porque estuvo con el pensamiento más avanzado de Europa. Y no importa que no hubiera podido hacer ni grandes ni pequeñas transformaciones sociales en Bolivia, porque para eso se necesitan condiciones históricas dadas. Pero un precursor es siempre un precursor. Es verdaderamente asombroso que en la Bolivia de mediados del siglo pasado un Presidente haya dicho en una esquina cualquiera que "la propiedad privada es un robo".

Argentina, hasta el año 1880, su Litoral sobre todo, era un país casi despoblado, donde las vacas reemplazaron al pequeño campesinado de tipo europeo y al "farmer" norteamericano. La explotación ganadera de este tipo no requería casi la mano del hombre. Por eso fué un país de terratenientes que explotaban la ganadería, y la masa popular de la campaña, un gauchaje seminómada, independiente, que vivía sin trabajar, próximo a los lugares donde había vacas. Este gauchaje nunca ha reivindicado tierras, ni su deseo fué ser estanciero con vacas, sino simplemente quería que lo dejaran vegetar en su ranchito, matar ganado para pignorar el cuero en alguna pulpería, para comer un pedazo de carne y para contrabandear. Nuestro gaucho fué una formación social transitoria, sin perspectivas históricas y condenado a desaparecer, tal como ocurrió efectivamente. El indio agricultor de ustedes es una realidad económicosocial incontrastable que tuvo un gran pasado, que jugó su papel preponderante hasta el presente y que tiene un evidente porvenir: es básicamente el pueblo boliviano. Belgrano, Moreno, Rivadavia, Sarmiento y Mitre comprendieron que, con el gaucho, no se va a ninguna parte, que el progreso argentino estaba en la agricultura y, en consecuencia, en la traída de emigrantes de Europa, es decir, reeditar el proceso de los Estados Unidos. Por eso fueron antigauchos y por eso el gaucho no los entendió ni los podía entender. Por eso también el terrateniente y el caudillo feudal tuvieron un lenguaje más común con esta presunta masa popular argentina. La historia ha dado plenamente razón a los Rivadavia y Sarmiento y está plenamente demostrado que la nueva Argentina no se hizo con el gaucho sino con los campesinos y los obreros emigrantes españoles e italianos.

En Bolivia, con Belzu, el caso es distinto. Ser caudillo de indios y reivindicar la tierra para ellos, es ser portaestandarte del antifeudalismo y de lo que se entiende por progreso. Por eso la tesis de Reinaga y de los que la comparten, es justa.

Yo no podría encontrar, algunas fallas en "Belzu", que residen sobre todo en sus analogías y comparaciones de figuras y acontecimientos históricos dispares, pero todo esto que le digo no empaña de ninguna manera el alto valor científico del libro, su correcta apreciación y valoración de este primero y grande caudillo de las masas populares e indias de Bolivia, cuyo pensamiento político, sociológico y filosófico fué mucho más lejos que todo lo que conozco en los prohombres de América Latina de aquella época. Ninguna de nuestras grandes figuras que compartieron en mayor o menor medida en Argentina el Socialismo Utópico llegaron a formular la idea de que la propiedad privada era un robo; hay algo de esto, sí, en Echeverría, pero Echeverría era un publicista suelto y aislado, en tanto que Belzu el Jefe de una Nación.

Aquí omito algo que doy por sobreentendido: el libro de Reinaga es un alegato apasionado, justo y valioso en pro del indio, de ayer y de hoy, y este género de libros son siempre un gran aporte, en modo especial para la Revolución Boliviana, pues le señala al indio y al proletario al gran precursor de sus luchas de hace un siglo.

Lo felicito, pues, por su libro y alguna vez quisiera verlo con otro Belzu, pero destinado a todos los lectores de América Latina, donde se dé amplísima información de lo que fué este hombre y de la Bolivia feudal en que le tocó actuar. Vale la pena que Reinaga haga un libro así, porque sería una gran contribución para la historiografía latinoamericana, y yo, de mi parte, me comprometo desde ya a editarle en Buenos Aires un libro así, pagándole el costo y encima derechos de autor. De esto tenemos indispensablemente que hablar, porque ya tiene mucho camino andado en la investigación de Belzu y no le costaría gran trabajo dar un segundo libro para los lectores del continente.

No es por halago y por quedar bien con el autor, pero pienso que su libro es un gran aporte para el esclarecimiento de las luchas político-sociales de Latinoamérica y porque ha establecido el gran antecedente y precursor histórico de la actual Revolución que vive Bolivia. Nunca una Revolución cae de golpe, como del cielo; tiene siempre sus antecedentes y precursores históricos. Esto es lo básico y lo demás es secundario, pero no he querido dejar de señalárselo.

LA VIUDA INCONSOLABLE

UNA mujer con manto de viuda estaba llorando sobre una tumba.

—Consuélese usted, señora —dijo un forastero compasivo—, la misericordia del cielo es infinita. En algún sitio habrá otro hombre, aparte de su marido, con quien usted pueda aún ser feliz.

—Había —sollozó la mujer—, había, pero esta es su tumba.

AMBROSE BIERCE

EN LA RUTA DE ÑUFLO DE CHAVES, por Oscar Alborta Velasco. Edición de la Fundación Patiño, La Paz, 1953.

Después de hacer el elogio del fundador de Santa Cruz de la Sierra y de la pléyade de adelantados, que se impusieron tan denodada empresa, como afirma el autor, no hubo para Ñuflo de Chávez, como para ningún otro conquistador un aimparcial estimativa en su "difícil y amarga gloria".

Un día, extrañado en Buenos Aires, Oscar Alborta Velasco, es presentado al historiador argentino Roberto Levillier, autor de la "Historia de los Incas del Perú" y magistral prologuista de la "Historia de la Conquista del Oriente boliviano" de Enrique Finot; venciendo las tímidas reservas del novel autor de "En la Ruta de Ñuflo de Chávez" le anima a que diera a la estampa tan interesante itinerario geo-espiritual.

Luego de una exposición sucinta del medio físico y de los recursos naturales de aquellas dilatadas regiones, en sucesivos capítulos estudia la riqueza forestal, agrícola, ganadera. Empero, en cada uno de ellos no falta el esbozo acertado, la pincelada característica, las modalidades psicológicas del ambiente, un fuerte adentramiento en las costumbres típicas de cada provincia. En el trazo certero de sus cuadros, sobresalen motivos de tradición, vida y costumbres locales. Los retratos de personalidades que contribuyeron al acervo cultural de aquellas dilatadas comarcas, enfocándose con sugestivo e intenso realismo. Por su contenido socio-histórico y su acento descriptivo, constituye un valioso aporte al estudio de la historia del Oriente boliviano. Además, la obra perfila los relieves peculiares más visibles de este vasto escenario, inquietante y complejo.

Bajo el patrocinio del Señor de Malta, se destaca Vallegrande. De su seno nació Manuel María Caballero, esclarecida mentalidad, maestro del polígrafo Gabriel René Moreno, como de otros ilustres ciudadanos. Y, siguiendo la "Ruta de Ñuflo de Chávez", descubrimos Pucará, valle de rientes abetos que los naturales llaman "pinos de Castilla". Por doquier se siente la reviviscencia colonial. Pero Pucará como Samaipata y otros de la zona tórrida, evocan gentilicios de inobjetable procedencia kolla.

El culto a "El Padre Maíz", recuerda el bello "Canto al Maíz" del apasionante ecuatoriano Juan Montalvo, cuando expresa: "Riqueza del pobre, fuerza del trabajador constante, ¡oh grano bendito, tú eres pan y vino para la clase más útil e infeliz del nuevo mundo"... El canto que Alborta Velasco ha captado del folklore nativo, música y verso, late con el alma entrañable de la tierra.

Otros temas concitan interés, porque se hallan trazados con agudo sentido de observación: Chiriguanía, ingente territorio donde se desplazan las grandes reservas agropecuarias, emporio de oro negro, con apreciables áreas no explotadas.

Charagua, Buena Vista, Moxos, son capítulos de inapreciable importancia. Junto a la anécdota oportuna, asoma la nota sugerente, el relato dramático. Cada uno de ellos se desarrolla en un clima denso, envolvente, donde transcurre la vida humana como un signo insignificante.

"Moxos, la desconocida", tierra de embrujo. Como apunta el autor, después de "tanta tentativa de conquista", al fin pudo ganarla con gloria don Lorenzo Suárez de Figueroa. En resumido sumario histórico-geográfico, que no alcanza, empero, a fijar las características del país de Moxos o Paititi, Alborta ha incurrido en algunas inexactitudes, quizás porque no consultó la "Historia de la Misión de Moxos", del Padre jesuíta Diego Francisco Altamirano, edición publicada juntamente con la "Breve Noticia de las Misiones de Moxos", incluída en el apéndice de la misma, por don Manuel Vicente Ballivián en 1891.

En el Cap. 1º, pág. 19 de la "Historia de las Misiones de Moxos", se fija la primera entrada de esta manera: "El primero de que hay noticia se aventurara a ver a aquellos bárbaros, fué de los jesuítas, el padre Gerónimo de Andión, que parece no pudo conseguir de ellos algo en orden a reducirlos a la Santa Fe" etc...

Al compulsar aquellos datos, con la "Breve Noticia de las Misiones" (pág. 1ª Ob. cit.), hallamos este detalle: "A la reducción, pues, de estas fieras (se refiere a los bárbaros) penetraron varios viajeros de la Compañía los senos de las montañas, siendo el primero y capitán de tan apostólicos misioneros el santo padre Diego Martínez, con otro de igual celo, que por Santa Cruz de la Sierra, desde el año 1586 entraron a las provincias de los infieles chiriguanos, chiquitos, chaneses y Moxos". Conforme a otros juicios no menos evidentes, siguieron a aquel misionero, los venerables padres jesuítas Miguel de Urrea en 1597 y Bernardo Rheus, en 1629, que ingresaron al territorio por los Andes de Chuquiabo (La Paz) y después de muchas peripecias "padecieron glorioso martirio a manos de los bárbaros", (pág. 2, ob. cit.).

Termina "En la Ruta de Ñuflo de Cháves" con el "Romance del Coto colorado", "Noche Chiriguana" y el "Romance de la Niña del Estrado". Fragmentos de historia novelada, con estilo espontáneo y sencillo. Tres relatos de palpitante realismo, que le servirán con ventaja para incursionar en el cuento. Parece que este autor no ha olvidado aquella sabia receta de Blasco Ibañez: "Lo único importante es que el narrador vea las cosas de cerca, directamente y que las viva aunque sea poco, para poder adivinar como las viven los demás".

Luis Felipe Vilela

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

LA VIDA EN OTROS PLANETAS

por ANTONIO TEJEIRO

UNA de las condiciones generales de la vida es la temperatura adecuada, por que la fluidez de las proteinas se altera y se destruye en temperaturas muy elevadas, y en muy bajas se paraliza. La presión de una atmósfera envolvente es otra condición vital; el peso de un mar gaseoso mantiene los organismos en equilibrio armónico con las funciones internas y externas. La luz solar es fuente de energía vital que surte a los vegetales de lo más esencial para que sirvan de alimento hasta a los seres que viven en el fondo del mar. La gran variedad de substancias que forman la materia viviente, se debe a la peculiaridad con que el corbono se une a otros elementos químicos.

La vida empezó en nuestro planeta, cuando el ambiente reunía estas condiciones y estaba tranquilizado y sin alteraciones catastróficas. nuestra atmósfera actual es como un dosel protector contra la furia de los rayos cósmicos ultravioletas e impactos meteóricos. La atmósfera no permite atravesar todo el torrente energético del sol ni tampoco permite irradiar todo el calor de nuestro planeta. Nuestra atmósfera se divide así: tropósfera, en cuyo seno se verifican los fenómenos meteorológicos; tiene 13 kilómetros de espesor y constituye el ochenta por ciento del volumen total de la atmósfera; es más abultada en el ecuador y más aplastada en sus polos. Viene en seguida la tropopausa, que es región de capas estratificadas. A esta sigue la estratósfera, de 75 kilómetros de espesor; región isotérmica de 55 gr. bajo cero. La zona baja de la estratósfera es rica en ozono que se produce por la acción de los rayos ultravioletas sobre el oxígeno y también por descargas eléctricas. El ozono es el filtro de los rayos ultravioletas que, de atravesarlo totalmente, serían peligrosos para la vida. El ozono da a la penumbra de la Tierra en los eclipses de Luna esa tonalidad roja. Sobre la estratósfera está la ionosfera: región de los iones. Aquí se distinguen dos estratos: la capa de Kennelly Heaviside donde se reflejan las ondas de radio y transmiten las ondas largas (se la designa con la letra E) y la capa de Appleton, donde se verifican las auroras boreales y esos velos tenues de color azul. El próximo año de 1957, se llamará año geofísico, pues será el comienzo de una serie universal de investigaciones de la atmósfera aun desconocida. La densidad de nuestra atmósfera o de cualquiera otra disminuye con su altura y sus moléculas están siempre agitadas y chocando entre sí, pero no tan frecuentemente, sólo que a cada choque o impacto rebotan a gran distancia, como para salir del dominio gravitatorio de la Tierra.

Pero ya se sabe que ningún cuerpo puede salir fuera del campo gravitatorio, a no ser que esté animado de una velocidad igual o superior a la velocidad de escape, que varía para cada planeta y es igual al doble del producto de su masa por la intensidad de su gravedad en su superficie y partido por el radio del planeta. Sin la atracción terrestre, nuestra atmósfera se hubiera disipado, al igual que las atmósferas de la Luna y Mercurio si es que la tuvieron Nuestra atmósfera actual está constituída de oxígeno, nitrógeno, argon, vapor de agua, anhídrido carbónico, hidrógeno, neón, helio, ozono y cantidades variables de amoníaco y sales marítimas. Nuestra atmósfera, cuando era joven, tuvo más helio, ganado, desde tiempos geológicos muy remotos, mediante el proceso de formación de rocas sedimentarias, como resultado de la erosión de rocas ígneas. También contenía más vapor de agua y se hallaba, a más altura. hoy sigue disipándose el helio con lentitud, así como el hidrógeno y demás gases livianos. Felizmente el vital oxígeno no puede perderse del todo, porque desde que hubo vida vegetal, los bosques, absorbiendo anhídrido carbónico de la atmósfera, a expensas de la energía solar, devuelven el oxígeno.

Desde épocas lejanas, la putrefacción de antiguos bosques fué la causa de la disminución del oxígeno y el aumento del anhídrido carbónico. Ese anhídrido carbónico sirvió para construir células vegetales. Tal vez se piense que aquí se incurre en un círculo vicioso; pero no es así, porque no hubo equilibrio ni compensación completos. Por la gran cantidad de materia orgánica que se sepultó sin oxidarse, se economizó oxígeno. Con estas nociones básicas, se puede decir algo sobre la vida en otros planetas.

El análisis espectral ha revelado los elementos principales que constituyen las atmósferas de los planetas. Venus contiene mucho anhídrido carbónico; luego, su oxígeno primitivo se combinó con el carbono y formó el anhídrido carbónico. Se combinó más con el carbono que con el hidrógeno, así que en Venus no hay mares. La atmósfera de ese mundo está saturado de nubes de anhídrido carbónico. No se ha revelado vida orgánica, porque no hay oxígeno suficiente ni vegetación.

Marte es el planeta que, después de la Luna y Venus, se aproxima más a la Tierra. En sus épocas favorables, como la que tendrá lugar en 1956, está a una distancia de 56 millones de kilómetros de nuestro planeta. Eu superficie es visible. Desde Guillermo Herschell, quien avisó al mundo haber visto nubes y mares, hasta los últimos radiogramas enviados a ese planeta vecino, se lo ha examinado con toda la técnica moderna. La primera descripción fué así un disco brillante con sus casquetes polares blancos y, en lo restante de su superficie, como remiendos de color verde muy variado y en un f o n d o anaranjado. Schiaperelli fué el que usó la palabra canalli "canales" para designar esa red de líneas perfectamente rectas, sin tortuosidades que cruzaban gran parte del suelo marciano comunicando regiones oscuras. Se supone que estos canales sean trabajos de ingeniería para distribuir agua en las regiones secas. Percival Lowell, en 1892, fundó en Arizona un observatorio para continuar con el estudio de Marte. Este planeta tiene su ecuador, al igual que la Tierra, inclinado unos 24 grados con relación al plano de su órbita, permaneciendo fija en el espacio la dirección de sus polos. En consecuencia, en sus oposiciones se ve el planeta en la misma posición relativa. La región del polo sur; es la mejor conocida, porque coincide con su proximidad. El problema de sus canales permanece siendo un enigma. La superficie de Marte muestra manchas que cambian con sus estaciones de un modo constante, tanto de color como de forma. Así como también hay manchas que cambian irregularmente. Tiene estaciones fijas, de invierno y verano. Se ha llegado a esta conclusión por los efectos que se ven en sus casquetes polares, que en su invierno aumentan de extensión y en verano se reducen, por no decir desaparecen. Sobre la composición química de los casquetes polares, si serán de nieve, es decir, agua o serán de dióxido de carbono, se han suscitado dudas. Sin embargo, está demostrado que son de agua congelada en pequeña escala. Al llegar la primavera. se evaporan en la Tierra; parecen que estos casquetes polares flotasen a cierta altura del suelo. Por esto se los llamó montaña de Mitchell. Llegada la noche, descienden en forma de rocío sobre el suelo. En la plenitud del verano desaparecen.

El planeta Marte ha sido fotografiado con filtros rojos, amarillos, verdes y violetas. Así ha podido comprobarse que su suelo es en gran parte desértico y lo restante áreas lacustres y oasis que van reduciéndose por la invasión de arena arrasada por vientos débiles pero continuos. Marte, fotografiado con filtro violeta es más voluminoso que fotografiado con filtro rojo. Mediante este procedimiento y otros más se supo que su atmósfera tenue es de más de 90 kilómetros de altura. Con el auxilio de filtros se han distinguido en su atmósfera otras nubes amarillentas y azules. Por el oscurecimiento de sus oasis, consecuente a la fusión de sus casquetes polares, se ha llegado a la conclusión de que en Marte hay circulación de agua, pero a la inversa de lo que sucede en la Tierra, pues en Marte la florescencia empieza en el ecuador y termina en los polos. El cambio de color con las estaciones y la variedad de tonos del oscuro al verde y de este al verde claro y al verde azulenco, revela la existencia de campos de vegetación superficial. No hay lagos ni montañas, tal vez porque la erosión del agua fué activa en su pasado geológico. El nivel de su superficie sólida no ha sufrido alteraciones catastróficas como pasó en la Luna. Su atmósfera se empobreció por la disipación de su oxígeno y el vapor de agua, porque la velocidad de escape en Marte es inferior a la de la Tierra. Su oxígeno desapareció también por combinaciones químicas. Hay evidencia de que en Marte existen algunas especies vegetales que reciben el influjo solar nutritivo en consecuencia y, sirven de sustento a otras especies animales.

Los planetas gigantes, Júpiter, Saturno, Urano, y Neptuno, están envueltos en atmósferas que contienen gases venenosos. Teodoro Dunham descubrió en la atmósfera de Júpiter más amoniaco que en los demás planetas, luego su hidrógeno debe de haberse combinado con su nitrógeno.

SUSAN HAYWORD

En Júpiter hay también metano, lo que confirma su hidrógeno abundante. Probablemente, parte de su hidrógeno se combinaría con oxígeno para formar agua, que se ha insumido en su corteza, donde no penetran los rayos solares, y por esto resulta inadvertida al análisis. La no manifestación de su hidrógeno debe pues atribuirse al extremo frío, pues sólo absorbe en el extremo violeta, donde nuestro escudo atmosférico es efectivo. La atmósfera turbia de Saturno contiene más metano que amoníaco, lo que demuestra mayor frío que en Júpiter. Esta condición de Saturno existe en mayor grado en Urano y Neptuno, envueltos en la oscuridad y el frío, manteniendo un mínimo de calor interno.

Se ve, hasta aquí, que de los nueve planetas de nuestro sistema solar, exceptuando los satélites, sólo Marte ofrece una mansión restringida de vida. Venus no puede ser mansión de vida, por carecer de oxígeno y agua. De Júpiter y Saturno aun no se sabe si tienen superficies sólidas y, aunque las tuviesen, sus atmósferas venenosas destruirían todo germen de vida.

¿No parece extraño que casi todos estos mundos colocados en armoniosa distancia, no sean mansiones de vida, ni siquiera en posibilidad?

¿Pero quién ha dicho que el Universo está limitado a nuestro sistema solar minúsculo y que fuera de nosotros, desterrados, no hay ni puede existir otros seres racionales? La humanidad terrestre echa de menos otras humanidades ¿y para qué? Cuando Marte estuvo próximo a la Tierra, en 1938, en el pueblo norteamericano corrió el rumor de que los marcianos invadían nuestro planeta. Hizo bien Dios en no colocar próximos dos mundos habitados por seres inteligentes.

LA HORMIGA LEON

EN algunos desiertos de arena sometidos a fuertes vientos, suelen formarse pozos cónicos, a modo de grandes embudos, siempre perfectamente circulares, y de profundidad muy grande a veces.

El ser que inadvertidamente traspasa el borde de ese cráter y cae al fondo, no sale ya más. Cuántos esfuerzos haga para trepar por las paredes deslizantes, serán inútiles. Mientras le quede un soplo de aliento intentará alcanzar el borde del cono, sin otro éxito que desmoronar sobre sí nuevas toneladas de arena reseca.

El sol y la extenuación harán luego el resto, hasta que nuevos vientos rellenando el cono nivelen el desierto, sin el más leve recuerdo de lo que allí pasó.

En el Chaco se encuentran estos conos por decenas, sobre todo en los parajes donde la arena muy fina se halla a resguardo del viento. En el fondo de cada cráter, enterrada y sin asomar más que los ojos y la punta de las mandíbulas ,presta a arrojar paletadas de arena sobre la víctima que se arriesgue hasta el borde de la tumba por ella construída, vive la hormiga león.

No son muy grandes estos cráteres, como se comprenderá. Apenas alcanzan los mayores a cinco centímetros de diámetro, y otros tantos de profundidad. Pero estas diabólicas trampas contituyen, para los insectos que se arriesgan a desflorarlas, una tumba sin resurrección.

Una mañana, pues, las langostitas o la araña pasean tranquilas por el pequeño páramo de arena. El sol es agradable; la soledad torna perfectamente seguro el paraje.

De pronto la araña siente que el suelo le falta. Trata de afirmarse pero el terreno cede. Millones de finísimos granitos de arena pasan velozmente a su lado.

La araña hunde desesperada sus patas en aquel plano inclinado que se desmorona bajo ella; y está ya a punto de alcanzar el borde salvador, cuando del fondo del cráter comienzan a llover sobre su cuerpo paletadas de arena, verdaderas bombas explosivas que arrastran consigo la arena de la pendiente, y con ella al insecto trepador.

Nuevas tentativas para abandonar aquella trampa de pesadilla, fracasan. Cuantas veces la araña va a alcanzar por fin el borde del cono, las bombas de arena tornan a desmoronar las laderas.

En una de estas caídas, una de las patas del insecto roza el vértice mismo del cono, y desde ese momento el intruso puede considerarse separado del mundo. La extremidad de su pata está presa entre las mandíbulas de la hormiga león, que comienza a enterrarse en la arena, arrastrando con ella a su víctima.

Es en balde que ésta se afiance, que se enarque sobre la tumba que la absorbe. Su pataleo provoca nuevos derrumbamientos de arena, que comienza a cubrirla.

Si el insecto es muy vigoroso, logra a veces desprenderse, trepa desesperado y parece que está a punto de alcanzar el borde del cono; pero la hormiga león lanza otra vez sus bombas, y el insecto cae. Llega por fin un instante en que la hormiga león se ha hecho invisible desde hace rato, y del insecto sólo se percibe la extremidad fragilísima de sus antenas.

Un momento aún, y no se ve ya nada. Como en el desierto, en el cono nivelado e inmóvil no queda rastro alguno de lo que allí pasó.

¿LLEGAREMOS A CONSERVARNOS EN HIELO?

LOS frigoríficos están abriendo nuevos campos a sus actividades; hasta el presente se habían contentado con la no modesta tarea de enfriar carnes y otros comestibles, preservándolos así de la putrefacción y permitiendo con ello el envío a grandes distancias de alimentos en perfecto estado de conservación y frescura. Tratándose de productos animales, forzosamente debían ser éstos sacrificados. Hoy ya se empaquetan en nieve huevos de trucha vivos.

Estos huevos proceden de Retorna, región de la Nueva Zelanda, bien conocida de turistas y aficionados a la pesca, por sus pintorescos parajes y las grandes dimensiones de sus truchas.

Son expedidos a Sydney, al establecimiento de piscicultura del Estado de la Nueva Gales del Sur, de los cuales se sirve para proveer los ríos de la región.

Estos huevos, llegados a su destino, son sometidos a un tratamiento especial que provoca su eclosión. Ocurrida ésta, los pequeños pescados son rodeados de grandes cuidados hasta que llegan a ser un tanto crecidos y se les echa en el río.

Los profanos se asombrarán de que se puedan conservar los huevos vivos en el hielo y se produzca la eclosión en seguida. Pero no es esto lo mejor.

En el Canadá, se han podido transportar a grandes distancias pescados vivos aprisionados entre bloques de hielo. Llegados a su destino, se hallaron en perfecto estado.

Este procedimiento de transporte sería ineficaz con los pescados de mar, como con los que habitan en regiones templadas. Pero las especies de los países fríos están habituadas a soportar temperaturas muy bajas.

Su vida se suspende durante el viaje y permanecen en una letargia más profunda que la de las especies terrestres que duermen durante algunos meses en el período invernal Recuérdese, a este propósito, que ciertos pescados de la costa de Africa pueden sobrevivir a largos períodos de sequía absoluta, encerrándose en una pella de lodo, que, bajo la acción de la sequía y el calor, adquiere la consistencia de la tierra cocida.

Estos pescados vuelven a la vida en las primeras lluvias, que disuelven el barro y les libran de su voluntaria prisión.

Y no han sucumbido ni al hambre, ni a la sed, ni a la falta de aire. La Naturaleza es verdaderamente una fuente de milagros.

Las Calles de La Paz

ALFREDO ASCARRUNZ

ESTA calle que lleva el nombre de un literato boliviano parte de la calle Lisímaco Gutiérrez. Está situado en el barrio de Sopocachi, en las inmediaciones del Montículo, y es paralela a las calles Sánchez Lima y Presbítero Medina.

Don Alfredo Ascarrunz nació en Oruro, en el año 1878, habiéndose educado en el Colegio de los Padres Salesianos; pasó luego a la Universidad de La Paz, donde se graduó de abogado; siendo muy joven viajó por Europa y sus actividades periodísticas lo llevaron en París al Directorio de la Prensa, máxima organización del periodismo. Vuelto a la patria, fundó con su hermano Moisés, "El Imparcial". Posteriormente fué redactor de "El Liberal" y "El Comercio de Bolivia". Como periodista satírico y burlón, fundó y dirigió "El Maestro Ciruela" y "El Gallo", hebdomadarios, a base de caricaturas y sátiras de carácter político y social, que fueron muy populares en su tiempo y que representan la fina ironía de su autor y director.

Hombre de gran ilustración y conocimiento, publicó en los años 1896 y 1897 su "Almanaque Ilustrado", obra interesantísima, que lo hizo famoso. Más tarde y en colaboración con don Pedro Kramer, escribió un volumen de carácter histórico titulado "Efemérides Bolivianas".

Don Alfredo Ascarrunz estaba ligado a todas las sociedades literarias y científicas del país y también a muchas del exterior. Fué un periodista de vocación: casi todos los diarios que se publicaron en La Paz contaron con su colaboración. Su obra fué amplia y numerosa.

Como político, Ascarrunz era militante del Partido Liberal, y comienza su vida pública con la revolución de 1898, en la que tomó parte activa con el grado de capitán. Luego fué elegido diputado por Carangas a la Convención Nacional reunida en Oruro, que impuso el unitarismo a la federación. Fué alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores y luego Ministro de este Despacho en 1913. Ocupó la Prefectura de Oruro en 1903; en 1906 presidió la Cámara de Diputados; en 1911 fué Ministro de Justicia y luego Munícipe y Presidente de la Municipalidad de La Paz. En 1914 desempeñó la jefatura de nuestra representación diplomática en Lima y, posteriormente, en Colombia y Venezuela. El año 1930 fué nuevamente elegido Munícipe y volvió a presidir la Municipalidad de La Paz.

Don Alfredo Ascarrunz prestó al país grandes servicios como Presidente del Centro de Propaganda y Defensa Nacional, así como en muchas comisiones honoríficas y de activo trabajo durante la guerra del Chaco.

Murió en La Paz el 1º de enero de 1934, dejando el recuerdo de una vida ejemplar, de patriota, político y periodista.

R. S. M.

EL TREMENDO OPIO

AUNQUE hoy está en todas partes severamente reglamentado el comercio del opio, y en muchos países prohibido en absoluto, aun constituye este estupefaciente una de las primeras riquezas de ciertas regiones. Todavía hoy la mayoría de los cultivos de la adormidera se explotan para obtener el opio, y puede juzgarse de la importancia de esta producción considerando que su consumo anual representa un valor de 100.000.000 de pesos papel, consumiéndose la mayor parte de esta cantidad en el oriente, donde consentido o no, los fumadores de opio son todavía una de las cosas más típicas.

Cuando en China sólo la empleaban como medicamento, consumían u n o s 1.500 kilogramos anuales, mientras que el consumo actual excede de 5.000.000 de kilogramos.

Examinando con el microscopio el corte transversal del fruto de la adormidera cuando todavía no se halla en su completa madurez, se distinguen claramente tres zonas: una epidérmica (pericarpio), incolora, muy fina, rígida, y debajo de ésta otra zona media (mesocarpio), verde, esponjosa y algo más ancha que la anterior, y, por último, la zona interna (endocarpio), también verde, pero con matiz amarillento. En la zona media existen numerosos vasos lactíferos que contienen un jugo espeso. Este jugo es el opio.

El procedimiento que se sigue para la obtención del opio es, corta diferencia, el mismo en todos los países. Pocos días después de efectuarse la caída de los pétalos y estambres, cuando los frutos principian a perder su color verde, se inciden éstos con un cuchillo muy fino, de modo que no se corte por completo el pericarpio, para lo que se envuelve la hoja del instrumento hasta la punta con una tira de lienzo y se aplica aquélla sólo a la mitad inferior del fruto, produciendo en la base de este uno a dos cortes circulares o en espiral. La profundidad de estos cortes no llega a la zona interna, con lo cual es cierto que no se extrae todo el látex contenido, pero tampoco se corre el riesgo de que perforando el pericarpio, dicha substancia se derrame en el interior del fruto. Las incisiones se hacen después de mediodía, y el jugo, condensándose en lágrimas pequeñas durante la noche, se recoge a la mañana siguiente por medio de una cuchillita de marfil. Las lágrimas del opio así obtenidas, en cuanto adquieren consistencia suficiente, se reunen para formar panes, o bien se amasan en un mortera, mezclándolas con saliva, y envolviendo después los panes en hojas de adormidera se dejan secar al sol. Los panes, después de secos, se empaquetan en sacos pequeños, mezclados con frutos secos de romaza, para que no se peguen unos a otros y sellando después los sacos.

Este es el procedimiento seguido en el Asia Menor, del cual no se apartan los seguidos en otros países, sino en detalles secundarios, que pueden mencionarse al describir sus suertes comerciales.

En un millón de pesos se estima el valor de la producción del opio en la India, principal país productor de la venenosa droga.

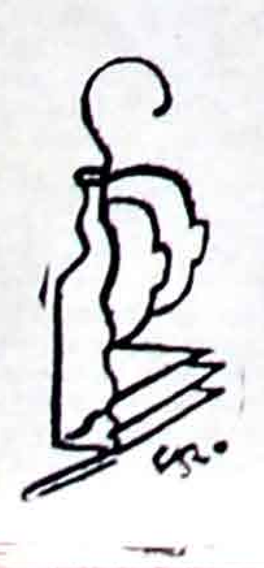
LO QUE DIJERON ANTES DE MORIR ALGUNOS PERSONAJES CELEBRES

EL Obispo Acuña (al verdugo). — Yo te perdono, y empezando tu oficio, aprieta recio.

Juan Quincy Adams. — ¡Es lo último de la tierra!

Samuel Adams. — Libertad para todos.

Alejandro III el Magno. — Mis funerales serán sangrientos.



Alfieri. — Apretadme la mano, amigo mío, que me muero.

Allbaud. — ¡Muero por la Libertad!.

El emperador Augusto. — Aplaudid, si he desempeñado bien mi papel en la farsa de la vida.

Bailly. — ¡Ah, ahora ya llego al puerto!.

Barnave. — ¡He aquí la recompensa de los servicios que he prestado a la Libertad!

El general Bertón. — ¡Viva la Libertad¡ !Viva Francia!.

El cardenal Beaufort. — ¡Que no haya medio de sobornar a la muerte!.

Ana Bolena (tocándose el cuello). Es pequeño, muy pequeño, ¿no es verdad?

Bolívar. — ¡Union, Colombianos! de lo contrario, os devorará la anarquía

LO QUE DIJERON ANTES DE MORIR ALGUNOS PERSONAJES CELEBRES

El sargento Bories. — ¡Acordaos de que es la sangre de vuestros hermanos la que hoy se derrama aquí!

Bozaris. — ¡Amigos, vengadme!

Bruto. — ¡Oh, virtud, te creí una realidad, pero veo que no eres más que un sueño!.

Lord Byron. — Ahora es preciso que duerma.

Julio Camino. — Quiero observar si en este breve instante advierte el alma que va a salir del cuerpo.

Carlos I. de Inglaterra (al verdugo). — Voy a hacer una corta oración y luego levantaré las manos: ésa será la señal!

Juana de Arco — ¡Jesús!.

Carlos X de Francia. — Hijos míos, caminad por la senda de la justicia. No me olvidéis... Rezad por mí alguna vez.

Armando Carrel. — ¡Francia!... ¡Amigos!.... ¡República!.

Cazotte. — Muero como he vivido; fiel a mi Dios y a mi Rey.

Julio César (a Bruto, que le hería). — ¡Tú también, hijo mío!

Anarcasis Clootz. — ¡Viva la fraternidad de los pueblos! ¡Viva la República del mundo!.

Colón. — En tus manos, Señor, encomiendo mi espíritu.